



ՄԻՈՆ

ԱՊՐԻԼ - ՄԱՅԻՍ - ՅՈՒՆԻՍ

Թիւ 4-5-6 2008

digitised by

A.R.A.R.©

ԱՄՈՆ

ԱՄՍԱԳԻՐ

ԿՐՕՆԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ-ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՊԱՇՏՈՆԱԹԵՐԹ ԵՐՈՒՍԱԳԼԵՄԻ ՀԱՅ ՊԱՏՐԻԱՐԿՈՒԹԵԱՆ

ԶԱ. ՏԱՐԻ - ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ

| | | |
|------|------------------------|-----------|
| 2008 | ԱՊՐԻԼ - ՄԱՅԻՍ - ՅՈՒՆԻՍ | ԹԻՆ 4-5-6 |
| 2008 | APRIL - MAY - JUNE | No. 4-5-6 |

S I O N

VOL. 32

A MONTHLY OF RELIGION, LITERATURE AND PHILOLOGY
OFFICIAL PUBLICATION OF THE ARMENIAN PATRIARCHATE,

Proprietor: His Beatitude the Armenian Patriarch of Jerusalem



St. James Press, Jerusalem



ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԺ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ
ՄԱՅՐ ԱԹՈՒ Ս. ԷՉՄԻԱԾԻՆ



SUPREME PATRIARCH
CATHOLICOS
OF ALL ARMENIANS
MOTHER SEE OF HOLY ETCHMIADZIN

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ
ՊԱՏԳԱՍԸ ՍՈՒՐԲ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԻ ԱՌԻԹՈՎ
(Սուրբ Էջմիածին, 23 մարտի, 2008 թ.)

Յանուն Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն:

«Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց, մահուամբ զմահ կոխեաց և յարութեամբն Իւրով մեզ զկեանս պարզեաց»
(ժամագիրք):

Սիրելի բարեպաշտ ժողովուրդ ի Հայրենիս և ի Սփիւռս,
Հոգու խնդութեամբ ողջունում ենք ձեզ Քրիստոսի հրաշափառ յարութեան
աւետիսով:

Բարձրեալի հետ ապրեցինք Մեծ Պահքի աղօթական, խորհրդաշատ օրերը,
ապրեցինք խնդրամատոյց հայցով, մեր հոգու յոյզերով, նաև՝ տագնապով ու ցաւով,
որ բերեցին մարտի 1-ի ողբերգական իրադարձութիւնները: Աւագ Շաբաթուայ
խորհրդով հաղորդուեցինք մեր Տիրոջ երկրային կեանքի վերջին օրերի փրկչական
տնօրինութիւններին:

Յրուել էին Նրա աշակերտներն ու հետևորդները տարակուսած ու վշտահար,
երբ խաչուել էր Վարդապետը: Ոմանք ուրացել էին Նրան և տանջուում էին
մեղաւորութեան զգացումից: Ուրիշները իշխանութեան և փառքի մեծ յոյսեր էին
կապել Նրա հետ և հիմա ապրում էին իրենց յոյսերի կործանման ցաւով: Բայց
յարուցեալ Քրիստոս յայտնուեց նրանց, փարատեց վիշտն ու կասկածը,
վերականգնեց նրանց ճշմարիտ հաւատի ու յոյսի մէջ, հաստատեց առաքելութեան
մէջ, որ աւետեն մարդկանց փրկութեան շնորհը, քարոզեն Աստուծոյ սիրոյ,
խաղաղութեան վարդապետութիւնը, երկնային արքայութեան Աւետարանը:

Այսօր մեր Տէրն այլևս Պիղատոսի առջև կանգնած անպաշտպան, մարդկանցից
լքուած և ուրացուած ամբաստանեալը չէ: Ոչ էլ չարչարուած, տանջուած և խաչը ուսին
Գողգոթա բարձրացող դատապարտեալը: Գերեզմանի մէջ ամփոփուած խաչեալը չէ,
այլ յարուցեալը՝ Տէրը արարչութեան և յաղթական Փրկիչը մարդկութեան:

Ու՞ր է, մահ, քո յաղթութիւնը: Ու՞ր է, գերեզման, քո խայթոցը (Ա Կորնթ. 15 : 55):
Մահն այլևս յուսաբեկութիւն չէ, կեանքի աւարտ չէ և անելութիւն չէ: Գերեզմանը
վախճանը, վերջը չէ այլևս: Քրիստոսի յարութեամբ «վերջը» խորտակուեց, և
գերեզմանից այն կողմ ճանապարհն է դէպի յաւիտենութիւն: «Յաւիտենական կեանքը
այս է. որ ճանաչենք քեզ միակ ճշմարիտ Աստուած, նաև Յիսուս Քրիստոսին, որ Դու
ուղարկեցիր» (Յովի. 17 : 3), – ասում է մեր Փրկիչը՝ Իր և մեր Հօրը դիմելով:

Յաւիտենական կեանքի ուղին այս աշխարհում Քրիստոսով յարուցեալ, նոր
կեանքն է, որը պարզաւոր է մարդկանց Քրիստոս աստուածային Իր զօրութեամբ:

Վերածնունդ հոգու այդ նորոգեալ կեանքը ազատ է չարի իշխանությունից: Մեր Տերը յաղթել է չարին, կործանել է մահը և բոլոր մարդկանց ընծայել է վերստին ծնունդի, Աստուծոյ որդեգիրները լինելու շնորհը:

Աստուծոյ ստեղծածն է աշխարհը, ուր ապրում ենք: Ամեն բան Նրա ձեռքի գործերն են: Ինչ որ ունենք, Նրան է պատկանում: Բայց աշխարհի մէջ Ադամի օրից սկսեալ մարդը ոչ քիչ դէպքերում, կամայ թէ ակամայ, գործիք է դառնում չարի ձեռքին և քանդում է Աստուծոյ ձեռակերտը, մոայլում է արարչաստեղծ կեանքի ուրախութիւնը: Այսօր էլ մարդկային կեանքում չարութիւնը, անհաւատութիւնը, միւթապաշտութիւնը, սուտը, ատելութիւնը, իշխանատենչութիւնը մահ են սերմանում և մեծ ու փոքր գերեզմաններ փորում: Այսօր էլ մենք ստիպուած ենք ընդունել, որ մարդու կեանքը այնպէս և այն չափով արժևորուած չէ, որքան հրաւերն է Տիրոջ ու Կամքը Նրա Փրկչական: Խաղաղութեան և արդարութեան որոնումներում մարդը բախումների դռներ է բացում, անհրաւութիւն սերմանում, քանզի Տիրոջ պարզեցած հոգու խաղաղութիւնն ու արդարութիւնը չէ, որ փնտրում է, այլ՝ խաղաղութեան ու արդարութեան անուան ներքոյ՝ սեփական ապահովութիւնն ու շահը: Արդարև, կորստաբեր են Աստուծոյ Կամքին հակառակ ընթացքները: Տերն Իր կեանքը տուեց՝ մարդուն կորստից փրկելու համար և կոչեց մարդկանց ապրելու հաւատով, սիրով և յոյսով: Այս արժէքներով են իրականանում հոգևոր վերածնունդը և բարոյական առաջադիմութիւնը մարդկութեան: Այս ճշմարիտ արժէքներով են կեանքի կոչուում հասարակական կեանքի առաջընթացները, գործում իրաւունքն ու օրէնքը՝ յանուն մարդկանց բարօրութեան:

Աշխարհսփիւռ սիրելի ժողովուրդ հայոց,

Մեր պատմութեան ընթացքում մեզ նոյնպէս յաճախ պարուրել է մահուան շուքը, խոցուել ենք խորը, խաւար օրերում ենք ապրել, բայց լուսատենչ հայեացքով փնտրել ենք երկնաշնորհ արշալոյսները: Չափել ենք չարչարանքի և նեղութեան խորութիւնը, բայց վեր ենք յառնել հերոսական խոյանքներով: Այս օրերին էլ փորձութեան մէջ ենք: Խռովուած է Հայրենիքի խաղաղ կեանքը, վտանգուած պետութեան կայունութիւնը, որոշակիօրէն հարուած է հասցուել մեր պետութեան վարկին և մեր ժողովրդի բարի անուանը, որոնք մեր մեծագոյն ձեռքբերումներն են: Անհանդուրժողութիւնը, ատելութիւնը, առճակատումը ճանապարհ չեն վերացնելու մեր կեանքի արատաւոր երևոյթները, վճռելու ազգի առջև ծառայած խնդիրները: Դրանք նոր վերքեր են աւելացնում և նոր բարդութիւններ, սպառնալիքներ յաւելում մեր կեանքին: Մենք խնդիր ունենք հոգալու, որ մեր իրականութիւնից վանուեն ամեն չարահնար ու ստալոյ խօսք, արարք ու ընթացք: Հարկ ի վերայ մեր կայ՝ նախանձախնդիր լինել, որպէսզի մեր իրականութեան մէջ ճանապարհ հարթեն ճշմարիտ եղբայրսիրութիւնը, արդարամտութիւնն ու օրինայարգութիւնը, հաւատն ու վստահութիւնը, հաշտութեան և խաղաղութեան հոգին: Աննուազ դարձնենք մեր ջանքերը՝ ի սէր մեր պետականութեան ամրութեան, մեր երկրի անընդմէջ առաջընթացի, որպէսզի յաղթահարենք մեր կեանքը խանգարող դժուարութիւնները, և յառնի մեր Հայրենիքը գօրութեամբ, որը յոյսն է մեր ժողովրդի միացեալ կեանքի և յարատևութեան:

Այսօր Մեր յորդորն է բոլորին՝ հոգևորական և աշխարհական դասին, մեր Փրկիչ Յիսուս Քրիստոսի յարութեան հաւատով սէրը, բարին ու բարիքը առատացնել մեր կեանքում: Բուժել վիրաւոր սրտերը: Հեռացնել ամենայն չարը մեր սրտերից, հոգիներից և Հայրենիքի սահմաններից: Լինել մի հօտ և մի հովիւ: Հայր Աստուծոյ

Սուրբ Աջի պահպանութեան ներքոյ, Յարուցեալ մեր Փրկչի Սուրբ Խաչի նշանով և Սուրբ Հոգու շնորհաբաշխ առաջնորդութեամբ կերտենք այն ապագան, որը բոլորս ենք երազում՝ հզօր, անսասան Հայոց պետութիւն, աստուածասէր, հայրենասէր, երջանիկ հայ ժողովուրդ: Մեր Հայրենիքի ու ժողովրդի համար հոգալով, գանձեր պիտի կուտակենք նաև այն առաւել՝ յաւիտենական կեանքի համար, որը Սուրբ Յարութեան տօնը մեզ անտու՛մ է:

«Արդ՝ ինչպէս որ ընդունեցիք Քրիստոս Յիսուսին՝ Տիրոջը, այնպէս էլ ընթացէք Նրանով՝ արմատաւորուած և կառուցուած Նրա վրայ, հաստատ մնալով հաւատի մէջ, ինչպէս որ ուսանեցիք, որպէսզի աճէք Նրա մէջ գոհութեամբ» (Կող. 2 : 6-7):

Մեր Տիրոջ հրաշափառ յարութեան անտիսով Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից, Լուսաւորչի Սուրբ Գահից ի Քրիստոս եղբայրական սիրով ողջոյն ենք յղում Առաքելական մեր Սուրբ Եկեղեցու Նուիրապետական Աթոռների Գահակալներին՝ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսին, Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք Ամենապատիւ Տ. Թորգոմ Արքեպիսկոպոս Մանուկեանին, Կոստանդնուպոլսի Հայոց Պատրիարք Ամենապատիւ Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Մուքաֆեանին, Քոյր Եկեղեցիների շնորհազարդ հոգևոր Պետերին: Հայրապետական Մեր սէրն ու օրհնութիւնն ենք բերում մեր Սուրբ Եկեղեցու բարեջան բոլոր սպասաւորներին և հաւատաւոր Մեր զաւակներին ի սփիւռս աշխարհի:

Մեր օրհնութիւնն ու ողջոյնն ենք բերում Հայաստանի Հանրապետութեան Նախագահ Տիար Ռոբերտ Քոչարեանին, Հայաստանի Հանրապետութեան ընտրեալ Նախագահ, Վարչապետ Տիար Սերժ Սարգսեանին, Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Նախագահ Տիար Բակո Սահակեանին, հայոց պետական ողջ աւագանուն և Հայաստանում հաւատարմագրուած դիւանագիտական առաքելութիւնների ղեկավարներին ու ներկայացուցիչներին:

Աղօթում ենք, որ երկնային խաղաղութիւնը հաստատուի մեր Հայրենիքում, համայն աշխարհում, բոլոր մարդկանց հոգիներում:

Թող կենսատուն և կեանքի առաջնորդը՝ Տէրը մեր Յիսուս Քրիստոս Իր յարութեան լոյսով օրհնի մեր կեանքը և լուսաւորի ուղին ազգիս հայոց:

Շնորհք, սէր, հաւատ, յոյս և զօրութիւն մեր ողջ ժողովրդին և համայն աշխարհին. ամէն:

Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց
Օրհնեալ է Յարութիւնն Քրիստոսի

ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԲ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ
ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ Ս. ԷՋՄԻԱՍԵՆ



SUPREME PATRIARCH
CATHOLICOS
OF ALL ARMENIANS
MOTHER SEE OF HOLY ETCHMIADZIN

ԳԱՐԵԳԻՆ Բ ԾԱՌԱՅ ՅԻՍՈՒՄԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ,
ՈՂՈՐՍՈՒԹԵԱՄԲԸ ԱՍՏՈՒԾՈՅ ԵՒ ԿԱՄՕՔՆ ԱԶԳԻՍ
ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԴԵՏ ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ,
ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԲ ՀԱՄԱԶԳԱԿԱՆ ՆԱԽԱՄԵԾԱՐ ԱԹՈՌՈՅ ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ
ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՍՐԲՈՅ ԿԱԹՈՒՂԻԿԵ ԷՋՄԻԱԾԵՆԻ
ՔՐԻՍՏՈՍԱԿԱՆՆԵՐ ՍԻՐՈՅ ՈՂՋՈՅՆ ԵՒ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ
ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ, ՊԱՏՐԻԱՐՔՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՅՈՑ
ՍՐԲՈՅ ԵՐՈՒՍԱՂԻՄԱՅ ԵՒ ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍՈՅ,
ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՑ, ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՑ,
ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՑ, ՔԱՀԱՆԱՅԻՑ ԵՒ ՍԱՐԿԱԿԱԳԱՑ,
ԹԵՄԱԿԱՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՈՑ, ԹԵՄԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՄԱՅՆՔԱՅԻՆ ԽՈՐՀՐԴՈՑ ԵՒ
ՊԱՇՏՕՆԵԻՑ ԵՒ ՍԻՐԵՑԵԱԼ ՀԱՄԱՅՆ ՀԱԲԱՏԱՑԵԱԼ ԺՈՂՈՎՐԴԵԱՆ ՀԱՅՈՑ

«... Ապրեցան ի բերանոյ սրոյ. զօրացան ի տկարութենէ.
եղեն զօրաւորք ի պատերազմի. առին զբանակս օտարաց»
(Եբր. 11.34):

Աստուածակառոյց մեր Սրբութիւն Սրբոց Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից
գոհութեան աղօթքով Հայրապետական Մեր օրհնութիւնն ենք բերում ի Հայաստան,
յկրցախ և ի Սփիւռք աշխարհի սիրեցեալ մեր ժողովրդին՝ Սարգարապատի, Բաշ-
Ապարանի, Ղարաքիլիսայի 1918 թ. մայիսեան հերոսամարտերի 90-ամեայ յորելեանի
առիթով:

Տօնում ենք մեր ժողովրդի պանծալի յաղթանակը հայրենի հողի վրայ ազատ
ապրելու իր իրաւունքին, իր գոյութեանը սպառնացող բռնութեան հանդէպ,
յաղթանակը՝ մեր ժողովրդի հաւատաւոր հոգու և խիզախումի: Երախտագգաց հոգով
այսօր ոգեկոչում ենք անմահ յիշատակը անվարան նուիրումով մարտի ելած ու
յաղթանակած մեր քաջարի զինուորների և զօրահրամանատարների,
հոգևորականների և աշխարհագորայինների, որ «... ապրեցան ի բերանոյ սրոյ.
զօրացան ի տկարութենէ. և եղեն զօրաւորք ի պատերազմի. առին զբանակս
օտարաց»:

Արդար էր մեր ժողովրդի պայքարը: Արևմտեան Հայաստանը հայաթափելուց
յետոյ, թուրքական բանակները ներխուժել էին Արևելեան Հայաստան: Օրիասական
ժամի ահազանգով հնչում էին Սուրբ Էջմիածնի և բոլոր եկեղեցիների զանգերը՝
երկինք բարձրացնելով աղօթքը Գեորգ Ե Սուրբնեանց Հայոց Հայրապետի. «Տէր, օգնէ

իմ զաւակներին, որ յաղթեն թշնամուն»։ Վերադասաւորում էին հայոց փոքրաթիւ զօրամիաւորումները, ժողովուրդը շտապում էր համալրել զօրագնդերի շարքերը։ Յոյսը Աստուած, ապաւինած իր սակաւ ուժերին, գերակշռող նուաճողների դէմ կենաց և մահու պայքարի էր գնում մեր ժողովուրդը։ Երկիւղ չունէին մահից, մահեր շատ էին տեսել։ Մահն էր երկնչում եղեռնահար, տնաւեր ժողովրդից, քաղցած, անզէն ժողովրդից, որի հոգին, սակայն, կենսունակ էր արդարութեան հաւատով ու ազատութեան սիրով, արարման ձգտումով և իր կեանքը կառուցելու աներեր յոյսով։

Ամեն հոգում արծազանքում էին Հայրենիքը փրկելու կոչերը Հայոց Հայրապետի, գեներալներ Մովսէս Սիլիկեանի, Թովմաս Նազարբէկեանի։ Ամեն հոգում արիութիւն ոգեշնչող պատգամն էր Գէորգ Ե Հայոց Կաթողիկոսի. «Ասացէք հայ բանակին, թէ ես տեղիցս չեմ շարժուում։ Ես չեմ թողնում Սուրբ Էջմիածինը։ ... Ինչպէս Մեծ Վարդանը Քրիստոսի անունով յաղթեց Տղմուտի ափին և ընկաւ հերոսաբար, նոյնպէս և դուք այսօր պէտք է յաղթէք։ ... Մենք ոչ ոք չունենք մեր կողքին, բացի Քրիստոսից, որը մեր միակ ուժն է և մեզ օրհնում է»։ Գօտեպնդուած ճշմարտութեամբ, հանդերձաւորուած արդարութեան գրահով, առած հաւատի վահանը, փրկութեան սաղաւարտն ու Հոգու սուսերը, որ է Աստուծոյ խօսքը (հմմտ. Եփես. 6.14-17), մեր ժողովուրդը սուրբ Վարդանանց ու Ղևոնդեանց անպարտելի ոգով Աւարայրի սուրը կրկին պարզեց գոյութեան ու ազատութեան պայքարում։ Մայիսեան տասնօրեայ մարտերի արդիւնքում փրկուեց Արևելեան Հայաստանը, որի տարածքում այդ հերոսական օրերին ծնունդ առաւ Հայաստանի առաջին Հանրապետութիւնը։ Ամենածանր պայմաններում, գրեթէ միշտ գտնուելով պատերազմական իրավիճակում, շրջափակման մէջ, Հայաստանի Հանրապետութիւնը ձեռնամուխ եղաւ երկրի շէնացմանը, պետականութեան կառուցմանը և ունեցաւ ձեռքբերումներ, որոնք Հանրապետութեան կարծատն գոյութիւնից յետոյ էլ ծառայեցին մեր ժողովրդին։ Յիրաւի, անտեղի չեն լինում, չեն կորչում անհետ արդար ջանքերն ու նուիրումը։ Աստուծոյ օրհնութեամբ ինչը տկար էր, զօրաւոր դարձաւ, ինչը սակաւ էր, բազմապատկուեց։ Մեր ժողովուրդը վերածնուեց, բարձրացրեց իր նոր կեանքը Հայաստանում և Սփիւռքում, ճանաչուեց աշխարհում իր ձեռքբերումներով, հռչակաւոր գիտնականներով, անուանի արուեստագէտներով, իր ստեղծագործ, տաղանդաշատ հոգով։ Մենք, և սերնդէ-սերունդ մեր զաւակները գնահատանքով և արժանի մեծարումով են յիշելու դժուարին իրավիճակում ապրած ու գործած պետական, ռազմական գործիչներին, հոգևորականներին, մտաւորականներին, ազգային ազատագրական պայքարի նուիրեալ ֆիդայիներին և փառք են մատուցելու ժողովրդին մեր արիասիրտ, որ աղետալի իր ժամանակը դարձրեց հերոսական ու յաղթական և նոր սկիզբը դրեց իր ազգային պետական կեանքի կառուցման։ Արդարև, «... Ապրեցան ի բերանոյ սրոյ. զօրացան ի տկարութենէ. եղէն զօրաւորք ի պատերազմի»։

Սիրելի հաւատաւոր ժողովուրդ հայոց, այսօր մայիսեան հերոսամարտերի

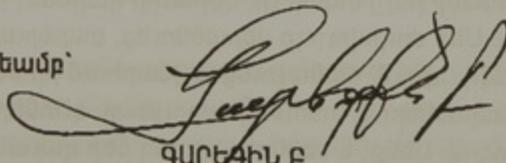
90-ամեայ յորելեանը մենք տօնում ենք Հայաստանի անկախ պետականութեամբ, Արցախի ազատագրութեամբ, Հայ Սփիւռքում վերագարթեալ կեանքով և վերագարթեալ յոյսերով՝ կամօք և օգնութեամբ Աստուծոյ իրագործելու մեր իղծերը, յաղթանակած տեսնելու մեր ժողովրդի արդար իրաւունքները:

90 տարի առաջ, այն վճռորոշ օրերին մայիսեան հերոսամարտերը Հայրենիքը փրկելու սխրանք էին, այսօր՝ Հայրենեաց սիրով ապրելու, Հայրենիքով համախմբուած մնալու հրաւեր: Մայիսեան հերոսամարտերը միաբանութեան ոգու պատգամ են մեր ժողովրդին: Միասնաբար, եկեղեցասէր ու հայրենասէր ոգով պիտի յաղթահարենք այսօրուայ դժուարութիւններն ու խնդիրները՝ պատմութիւնը մեզ ուսուցիչ ունենալով և միշտ առաջնորդուելով մեր ժողովրդի լուսաւոր գալիքի տեսիլքով: Արարատի ազատ հայեացքի ներքոյ պիտի ծաղկի մեր Հայրենիքը, հզօրանայ, բարգաւաճի, խաղաղ կեանքի խնդութեամբ ապրի աշխարհասփիւռ իր բոլոր զաւակների հետ: Այս հաւատով, միշտ Աստուծոյ հետ հաւատարիմ ընթացքով մեր ջանքերը համախմբենք, մեր նուիրումը զօրացնենք՝ յաւելելու համար այն յաջողութիւններն ու յաղթանակները, որ զոհողութիւնների գնով, անլուր դժուարութիւններ ու խոչընդոտներ յաղթահարելով ձեռք է բերել մեր ժողովուրդը, և որոնց պարծանքն ու քաջալերութիւնը միշտ պիտի ուղեկցեն հայոց կեանքին:

Թող անմար լինեն մեր կեանքում հայրենեաց փառքերը, հաւատաւոր հոգու լոյսն ու զօրութիւնը, արդար ու բարի գործերի պարծանքը՝ ի փառս Աստծոյ, ի պայծառութիւն մեր եկեղեցու, ի բարօրութիւն մեր Հայրենիքի ու ժողովրդի: Թող Բարձրեալի խաղաղութեան և արդարութեան շնորհների ներքոյ դէպի բարեբեր հանգրուաններ առաջնորդուի աշխարհը համայն և մեր Հայրենիք:

Շնորհք, սէր և ողորմութիւն Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի եղիցին ընդ ձեզ և ընդ ամենեւեւան. ամէն:

Օրհնութեամբ՝



ԳԱՐԵԿԻ Բ

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՍԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

Տուաւ Կոնդակս ի 12-ն Մայիսի
յամի Տեառն 2008 և ի թուին հայոց ՈՆԾԷ
ի Մայրավանս Սրբոյ Էջմիածնի
ընդ համարաւ 469

ԿՐՕՆԱԿԱՆ

«Չէ ԱՍՏ, ԱՅԼ ՅԱՐԵԱԻ»

Եւ նա ասէ ցնոսա. «Մի՛ գարիորիք, զՅիսուս խնդրէք զՆազովրնցի լղխա-
չնլնալն. չէ աստ, այլ յարնաւ. ահա՛ տնդին ուր նդին գնա»: (Մարկ. ԺՁ:6)

Գրեթէ երեք օրեր անցած էին խաչելութեան օրէն ի վեր, եւ Մարիամ ու միւս կիները, Համաձայն Հրէական օրէնքին, կ'երթային իրենց սիրեցեալ Վարդապետին մարմինը օծելու անուշահոտ իւղերով եւ խունկով, նոյն այն նուէրները՝ զորս բերած էին իրեն Արեւելքէն եկող երեք մոզերը: Անոնք մտահոգ էին թէ ո՞վ պիտի գլորէր Յիսուսի գերեզմանը ծածկող ահագին քարը, որպէսզի կարենային կատարել իրենց կրօնական պարտականու-
թիւնը: Սակայն մեծ եղաւ անոնց զարմանքը, երբ մօտենալով տեսան թէ գերեզմանին դուռը բաց էր արդէն եւ սպիտակազգեստ երիտասարդ մը նստած էր գերեզմանի աջին:

Բնականաբար զարնանային առաւօտեան Հետ բացուող Յիսուսի թափուր գերեզմանը ահ ու սարսափով լեցնէր սիրտերը իւղաբեր կիներուն, սակայն լուսազգեստ երիտասարդը անոնց կու տար բոլոր ժամանակներու մեծագոյն աւետիսը, «Հոս չէ՛, այլ յարութիւն առաւ, ահա այն տեղը ուր դրած էին անոր մարմինը»: Այսպէսով կ'իրականանար Եսայի Մարգարէի խօսքը, որ կ'ըսէր. «Ան պիտի յաղթահարէ մահը եւ Տէր Աստուած պիտի սրբէ մարդոց արցունքները իրենց ղէմքերէն»:

Վերջապէս, մահը ջախջախուած է ու ի սպառ յաղթահարուած. ահա ա՛յս է Սուրբ Զատիկուան գլխաւոր ու կեդրոնական պատգամը: Մահը՝ որ մեր նախահայրերուն եւ մեզի՝ հաւատացեալ քրիստոնեաներուն համար վերջին եւ մեծագոյն թշնամին էր, այլեւս պարտուած է, որովհետեւ Քրիստոս տակաւին կենդանի է ու տէրն է մեր կեանքերուն:

Կեանքի սկզբնաւորութենէն ի վեր մահուան գաղափարը միշտ սարսափ ազդած է մարդ արարածին: Ան եղած է անբաժան շուքը անոր եւ դողացուցած սիրտը նոյնիսկ ամենասրտոտ մարդուն, երբ ան մահուան Հետ ղէմ յանդիման գտնուած է: Հեթանոս աշխարհին համար մահը անյոյս ցաւ մըն էր, ջախջախուած նաւ մը, գեղեցիկ բայց ջարդ ու փշուր եղած մարմարեայ արձան մը, քնար մը փրթած թելերով ու կորսուած մեղեդիներով, ու վերջապէս անուշաբոյր սակայն կոխկրտուած ծաղիկ մը: Բայց ի՞նչ է մահը, եթէ ոչ «տուրքը մեր մեղքերուն», ինչպէս կ'ըսէ Պօղոս Առաքեալ: Մեռնիլ, սիրելի քոյրեր եւ եղբայրներ, քնանալ է, քնանալ ու թե-րեւս երազել, բայց արդեօք ի՞նչ երազներ կ'ունենայ մարդ իր մահաբունին մէջ: Յետոյ մենք իբր մարդ-արարածներ վախը ունինք մահէն ետք անանուն բանի մը, տեղի մը, այն անծանօթ երկրին՝ որուն սահմաններէն ցարդ ոչ ոք դարձած է:

Վստահաբար շատ բաներ կան կեանքի մէջ, որոնցմէ մենք աւելի կը սարսափինք քան Ֆիզիքական մահէն: Մեզմէ ոմանց համար մահը ինքնին չունենար այդ կճող ու ցաւառիթ ճշմարտութիւնը մինչեւ որ մենք կորսնցնենք սիրելի մը: Աշխարհի բոլոր ազգերը իրենց Հոգեւոր եւ կըրօնական իմաստասիրութեամբ տարբեր մօտեցում ունին կեանքի եւ

մահուան, ինչպէս նաեւ Հոգիի վախճանին մասին, բայց մեզի՝ քրիստոնեաներուս Համար Հոգին մահուրնէ ետք կը ճամբորդէ կեանքի վերջալոյսին ընդմէջէն Հասնելու Աստուածային կեանքի արեւոտ ծագման: Միւս կողմէն սակայն, Ջատիկը անբացատրելի բան մը ունի իր մէջ, որ մեր սիրտերը կը լեցնէ անխառն եւ անբացատրելի ուրախութեամբ եւ երջանկութեամբ: Անկասկած, մենք պիտի չկարենանք մահուան իրականութենէն խուսափիլ, բայց ՉԱՏԻԿ բառը ինքնին մարդուն կը պարզեւէ մեծ եւ գալիք ՅՈՅՍԻն անդորրը, քանի որ Քրիստոս կ'ապրի՝ ուրեմն մենք եւս պիտի ապրինք: Ջատիկը սիրելիներ կ'օգնէ մեզի մեր նայուածքները մեր առօրեայ տաղտուկներէն բարձրացնելու վեր՝ մեր կարելիութիւններուն: Մենք պարտինք նայիլ վե՛ր, որովհետեւ երբ վար կը նայինք մենք պիտի տեսնենք միայն մեր անձերուն խեղճութիւնը եւ ուրիշ ո՛չ մէկ բան Աստուծոյ միւս ստեղծագործութիւններէն:

Երբ վարպետ ջուհակագործը սկսի հիւսել գորգ մը, ան նախ կ'ընտրէ բուրդերուն կամ մետաքսին գոյները, ապա զանոնք տեղաւորելով ջուհակին վրայ կը սկսի հիւսել իր նախասիրած տեսարանը կամ պատկերը: Անոնք որոնք գորգին կը նային հակառակ կողմէն, կը տեսնեն միայն գունաւոր Հանգոյցներու թնճուկ մը, որ կը ներկայացնէ ո՛չ մէկ տեսարան եւ հետեւաբար չունի յատուկ գեղեցկութիւն: Բայց երբ գորգը աւարտի եւ անոր նայինք ջուհակագործին կողմէն՝ այն ատեն կը տեսնենք գորգին ամբողջ գեղեցկութիւնը: Այդպէս է նաեւ, մարդկութիւնը, որ միշտ հակամէտ է կեանքին նայելու սխալ կողմէն եւ ատոր Համար ալ միշտ այն տպաւորութեան տակ է, որ կեանքը նոյնպէս անբացատրելի խառնաշփոթ թնճուկ մըն է:

Ու ճիշդ այս է որ կը տեսնենք իւրաքանչիւր Սուրբ Ջատիկի տօնին, պատկերը կամ տեսարանը՝ Աստուծոյ կողմէն դիտուած: Ջատիկը մըշտանորոգ ՅՈՅՍՆ է, ան՝ Հայր Աստուծոյ շնորհներուն եւ բարութեան Հաստատումն է: Ջատիկը, սիրելի հաւատացեալներ, կու գայ մեզի յիշեցնելու թէ Քրիստոս իր մահուամբ յաղթեց մահուան մարդկային պատմութեան գրքին մէջ նոր էջ մը բանալով:

Հետեւեալ Հին աւանդութիւնը, որ կը ցուցաբերէ Քրիստոսի մահուան եւ Յարութեան իրա՛ւ ոյժը, կը խօսի կրօնականի մը մասին, որ կը գտնէ Քրիստոսի գլխուն անցուած, արիւնոտ փշեպսակը: Ան առնելով այդ պըսակը կը տանի ու կը զետեղէ իր գիւղի համեստ մատրան խորանին վրայ: Եկեղեցի մտնող բոլոր հաւատացեալները երկվայրկեան մը նայելէ ետք անոր կը Հեռանան, որովհետեւ ան իրենց կը յիշեցնէր անգթութիւնն ու տգեղութիւնը մեղքին, իրենց մեղքերուն: Այդ փշեպսակը խորանին վրայ կը մնայ մինչեւ Ջատիկական առաւօտ, երբ բարի կրօնաւորը խորհելով թէ խորանը յարմար տեղը չէր Քրիստոսի չարչարանքները յիշեցնող այդ արիւնոտ փշային՝ փշեպսակին, կ'որոշէ վերցնել զայն Հոնկէ: Հազիւ ան եկեղեցի մտած, անոր ունգերուն կը զարնուին անսովոր բոյր մը. ան կը նկատէ թէ այդ առաւօտ արեւուն ճառագայթները կեդրոնացած էին փըշեպսակի սուր փուշերուն վրայ, որոնցմէ Հիմա դուրս եկած էին հազարաւոր գոյնով ու բոյրով վարդեր: Այս գողտրիկ պատմութիւնը Հարազատօրէն կու տայ իմաստն ու խորհուրդը Ս. Ջատիկին: Քրիստոսի

Յարութիւնը՝ մեղքի ամօթը կը փոխակերպէ մեղքերու թողութեան, եւ մեր անդամալուծող յուսահատութիւնը՝ նո՛ր յոյսի:

Ու մենք Հայերս, իւրաքանչիւր Ս. Զատկի տօնի, մինչ կը տօնախմբենք Յարութիւնը մեր փրկչին, միաժամանակ կը տօնախմբենք յարութիւնը մեր ժողովուրդին, որուն ամբողջ պատմութիւնը, իր գոյութեան առաջին իսկ օրէն, եղաւ շարունակական Գողգոթա մը, լեցուն հալածանքով եւ անլուր տառապանքներով, սակայն ան միշտ նման գարնան՝ որ յարութիւնն է կեանքին ձմեռէն ետք, յարութիւն առաւ իր տառապանքներէն նման առասպելի Փիւնիկին, որովհետեւ անոր հաւատքը հանդէպ Աստուածորդուն եւ անոր լոյսին ճշմարտութեան եղած է անխախտ եւ կարծր իր լեռներու ապառաժներուն նման: Ան միշտ իր ամբողջ էութեամբ հաւատացած է Աստուծոյ արդարութեան եւ ճշմարտութեան վերջնական յաղթանակին: Եւ անոնք որոնք այն միամիտ հաւատքը ունին, որ մենք ազգովին մեռած ենք, չարաչար կը սխալին. մենք կ'ապրինք ու տակաւին պիտի շարունակենք ապրիլ հակառակ հզօրներու ատելութեան, նախանձին եւ նոյնիսկ անտարբերութեան:

Մահով ստացուած անմահութիւնը, սիրելի հաւատացեալներ, Զատիկն է ինքնին. այս պէտք է ըլլայ միակ պատգամն ու իմաստը իւրաքանչիւր Զատկի մեզի բոլորիս: Մենք միշտ յիշելու ենք, որ մենք ազգովին կ'ապրինք այնքան ատեն՝ որքան զիտենք վառ պահել դարբերու վրայ տարածուած յիշատակը մեր նահատակներու բազմութեան, որոնցմով շրջանակուած է Հայ ժողովուրդի տխուր բայց սխրալի պատմութիւնը:

Լաւ է, եւ միշտ պարտինք յիշել թէ ճշմարտութիւնը անմահ է: Թերեւս մենք կարենանք ճշել ճշմարտութիւնը, կամ ամբաստանել զայն իբր ստախօս, դատապարտենք զինք, չարչարենք, սպաննենք եւ ապա թաղենք: Սակայն երեք օրեր ետք ան յարութիւն պիտի առնէ: Այս մէկը թող միշտ յիշենք եւ յոյսերնիս չկտրենք ճշմարտութենէն եւ արդարութենէն, որովհետեւ ճշմարտը կը մնայ միշտ ճշմարտ, արդարը՝ արդար, եւ իրաւատէրը՝ իրաւատէր, նոյնիսկ եթէ մեր շրջապատն ու աշխարհը փորձեն ուրիշ բան թելադրել մեզի: Ինչպէս որ կը հաւատանք արեւուն, թէ եւ երբեմն զինք չենք տեսներ, բայց ունինք այն բացարձակ վստահութիւնը թէ ան ուր որ է դարձեալ պիտի շողայ: Այդ իսկ պատճառով մենք իբր ազգ եւ եկեղեցի պարտինք մնալ ուրախ, նոյնիսկ եթէ մենք կ'անցնինք դժուարին ժամանակներէ, դաւադրութիւններէ եւ անարդար ու կողմնակալ որոշումներէ եւ նոյնիսկ երբ այնպէս կը թուի թէ մենք կը կորսնցնենք մեր ճակատամարտերը, քաջ վստահ պէտք է ըլլանք ճշմարտութեան եւ արդարութեան վերջնական ու ամբողջական յաղթանակին:

Թող այսօր, սիրելի քոյրեր եւ եղբայրներ, անգամ մը եւս միացնենք մեր սիրտերը, աղօթելու համար հոգիներու անդորրութեանը մեր բիւրաւոր, անմեղ նահատակներուն, որոնք խորչակահար ինկան օտար հողերու վրայ, Հայրենի տան եւ իրենց սիրելիներու կարօտը իրենց աչքերուն մէջ, հեռու իրենց պապենական հողերէն, ու թող սրբազան տաղասացին խօսքերը միշտ հնչէ մեր ականջներուն մէջ. «Մահուամբ զմահ կոխեաց եւ Յարութեամբն իւրով մեզ զկեանս պարգեւեաց», այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս. ամէն:

ՆՈՒՐԶԱՆ ԱՐՔ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾ

(Ա)

Աստուածաշունչ գրքի մէջ քանի քանի վկայութիւններ կան Ս. Հոգիի մասին: Ան Հայր Աստուծոյ եւ Աստուածորդի Յիսուսի հետ կը կազմէ Սուրբ Երրորդութիւնը իբր անոր երրորդ Անձը: Ծննդոց գրքին մէջ կը կարդանք հետեւեալը. «Աստուծոյ հոգին ջուրերուն վրայ կը շրջէր» (Ծննդոց Ա 2): Այս խօսքը կը շեշտէ այն գաղափարը որ տիեզերքի ստեղծագործութեան պահուն Ս. Հոգին ներկայ էր եւ Իր բաժինը ունէր այդ գործին մէջ: Եւ այսպէս, Ան, ինչպէս Հայր Սուրբ Աստուած եւ Որդին Սուրբ Աստուած, երեքն ալ, կան ու կը մնան աշխարհի վրայ իբր յաւիտեանական ներկայութիւն յօտուտ մարդկութեան:

Յիսուս Աստուածորդին էր որ աշխարհէ մեկնելու նախօրին Իր սեղմ շրջանակը կազմող աշակերտներու տրտմութիւնը փարատելու մտադրութեամբ, ինչպէս եւ անոնց ապագային կատարելիք գործը նկատի առած, հետեւեալները ըսաւ անոնց. «Ես պիտի աղաչեմ Հօրը, եւ Ան ուրիշ Մխիթարիչ մը պիտի տայ ձեզի, որպէս զի յաւիտեան բնակի ձեզի հետ. ճշմարտութեան Հոգին» (Յովհաննէս ԺԴ 16): Աւելցուց հետեւեալը. «Մխիթարիչը՝ Սուրբ Հոգին, զոր Հայրը պիտի ղրկէ իմ անունովս, Ան ամէն բան պիտի սորուեցնէ ձեզի» (Յովհաննէս ԺԴ 26): «Բայց երբ Մխիթարիչը գայ, զոր ես ձեզի պիտի ղրկեմ Հօրմէն՝ ճշմարտութեան Հոգին՝ որ Հօրմէն կ'ելլէ, Ան պիտի վկայէ իմ մասին» (Յովհաննէս ԺԵ 26): «Ես ճշմարտորդ կ'ըսեմ ձեզի. լաւ է ձեզի համար որ երթամ, որովհետեւ եթէ ես

չերթամ Մխիթարիչը չի գար ձեզի. իսկ եթէ երթամ՝ ձեզի կը ղրկեմ զԱյն» (Յովհաննէս ԺԶ 7-8):

Յովհաննէս աւետարանիչ վերեւ մէջքերուած խօսքերը արձանագրած է իր գրքի ԺԴ-ԺԶ գլուխներուն մէջ: Զանոնք կարդալով եւ մեր խորհրդածութեան նիւթ ընելով կը հասնինք այն եզրակացութեան թէ Ս. Երրորդութիւնը, եւ մասնաւորապէս Յիսուս Քրիստոս՝ մեր Փրկիչը, մարդ արարածի մասին կը գուրգուրար եւ չէր ուզեր գայն անտէր անտիրական ձգել: Ահա թէ ինչու խոստացաւ Ս. Հոգին ղրկել Իր մեկնումէն ետ: Ինչո՞ւ, որպէս զի Իր հետեւորդ աշակերտները կորսուած չգային, այլ համոզուէին որ Ինք մշտապէս իրենց մէջ ներկայ է: Զօրանային իրենց հաւատին մէջ եւ երթային արար աշխարհ քաջարար քառոզելու թէ իրենց Տէրը՝ Յիսուս, յարութիւն առած է մեռելներէն յաղթելով մահուան: Այս քառոզելով յայտարարէին որ նոյնպէս ամէն մի հաւատացեալ յարութիւն պիտի առնէ:

Այսպէս ուրեմն, Յիսուսի տուած խոստումին համաձայն Ս. Հոգին, իբր երրորդ Անձը Ս. Երրորդութեան պիտի գայ եւ բնակի հաւատացեալներու մէջ, պիտի յիշեցնէ եւ սորուեցնէ անոնց ինչ որ Յիսուս ըրաւ եւ խոստացաւ: Այդ ընելով հաւատացեալները պիտի առաջնորդուին դէպի աստուածային ճամբաները եւ վերադառնան տուն երկնաւոր Հօր մօտ:

Ս. Հոգին է որ իւրայատուկ զօրութեամբ յոյս կը ներշնչէ եւ կը քաջալերէ հաւատացեալները: Պօղոս

առաքեալ Հոռովմի եկեղեցիին գրած նամակին մէջ կ'ըսէ. «Թող յոյսի Աստուածը լիացնէ ձեզ ամենայն ուրախութեամբ եւ խաղաղութեամբ, որպէս զի ձեր մէջ Ս. Հոգիին զօրութեամբ յոյսը աւելնայ» (Հոռովմէացիս ԺԵ 13): Իսկ Պետրոս առաքեալ իր ֆարոզներէն մէկու ընթացքին կ'ըսէ. «Յիսուս որ Նագարէթէն էր՝ Աստուած օծեց զԱյն Ս. Հոգիի զօրութեամբ, եւ Ան շրջեցաւ քարիք ընելով ու սատանայէն բոլոր բռնութիւնները բժշկելով, որովհետեւ Անոր հետ էր Աստուած» (Գործք Ժ 38):

Պօղոս առաքեալ Կորնթոսի եկեղեցիին գրած նամակին մէջ կ'ակնարկէ Ս. Հոգիի զօրութեան, ըսելով. «Իմ խօսքս ու ֆարոգութիւնս իմաստութեան պատիւ խօսքերով չէին, այլ հոգիին արդիւնաւորութեամբ եւ զօրութեամբ, որպէս զի ձեր հաւատքը չըլլայ մարդոց իմաստութեամբ, այլ՝ Աստուծոյ զօրութեամբ» (Ա. Կորնթացիս Բ 4-5):

Ուրեմն, ի՞նչ է Ս. Հոգիին գործը: Հետեւեալները կը կարդանք Ս. Գրքի մէջ: Ան կը դրկուի, կը կամենայ, կ'ելնէ, կուգայ, կը վերանայ, կը շարժի եւ կը շարժէ, կ'երթայ, կը շրջի, կը խօսի, կ'ուսուցանէ, կը յիշեցնէ, կը մխիթարէ, գիտէ, կ'օգնէ, կը բարեխօսէ, կը տրտմի, կը նեղուի, հրաշք կը գործէ եւ գործել կու տայ, պարգեւներ կը շնորհէ, կը սրբէ, կը վերածնի, Աստուծոյ խորին խորհուրդները կը ֆնէ: (Մենդոց Ա 2, 23, Եսայի ԿԳ 10, Յովհաննէս ԺԴ, ԺԵ, ԺԶ, Հոռովմէացիս Ը 26-27, ԺԵ 19, Ա Կորնթացիս Բ 10-11, ԺԲ 8, 11, Եփեսացիս Դ 30):

Հասկնալի է որ Ս. Հոգին Իր ազդեցութիւնը կը յայտնաբերէ մարդու կեանքի ամէն մի երեսին վրայ: Այս է բերեւս պատճառը որ Յիսուս կ'ըսէ, ամէն մեղք ներելի է բացի անկէ որ կը գործուի Ս. Հոգիի դէմ: Այդպիսի մեղք

որոշապէս դատապարտելի է: Հետեւաբար, ուր որ դառնանք Ս. Հոգին հոն է: Անկէ փախչիլ չէ կարելի: Ս. Հոգին է որ պիտի փոխարինէ Աստուածորդի Յիսուսը մինչեւ Անոր Երկրորդ Գալուստը եւ Վերջին Դատաստանը:

(Բ)

Ամէն անգամ որ Սուրբ Գիրքի կամ եկեղեցւոյ Հայրերու գրութիւններուն մէջ Հոգի անունին հանդիպինք կը տեսնենք որ այդ ստորագելին կը կցուի Ս. Երրորդութեան Երրորդ Անձի անունին որ է Սուրբ Հոգին: Այս ընելով զայն զանազանաձեւ կ'ըլլանք մարդ արարածի ոգիէն: Նիկիական Հանգանակին մէջ եկեղեցւոյ Հայրապետները յստակ ըրած են թէ Ս. Հոգին մարդկային ոգիէն կը գատորոշուի անով որ Ան անեղ եւ կատարեալ է, այսինքն չէ ստեղծուած եւ կատարեալ բնոյթ ունի:

Ս. Գիրքի մէջ Ս. Հոգիի Աստուածութիւնը կը յայտնաբերուի անով որ Ան ունի նոյն ստորագելները, այսինքն Աստուածութիւնը, գործը եւ պաշտօնը ինչ որ Հայր Աստուած եւ Որդին Աստուած ունին: Եւ թէ Ան ամէն կերպով հաւասար է անոնց: Պօղոս առաքեալ կը գրէ Կորնթոսի եկեղեցիին. «Թէպէտեւ կան շնորհներու զանազանութիւններ, բայց Հոգին նոյնն է» (Ա Կորնթացւոց ԺԲ 4): Իսկ Գործք Առաքելոց գիրքին մէջ կը կարդանք. «Անանիա, ինչո՞ւ սատանան, լեցուց քու սիրտդ, որ դուն սուտ խօսէիր Ս. Հոգիին» (Գործք Ե 3: Այս Պետրոս առաքեալի խօսքն է ուղղուած Անանիա եւ Սափիրա զոյգին, որոնք իրենց սեփական ագարակը ծախելով փոխանակ լման գումարը առաքեալներուն յանձնելու անոր մէկ մասը պահած էին իրենց մօտ: Առաքեալը այս արարքը կը նկատէ սուտ խօսիլ Ս. Հոգիին դէմ:

Յիսուսի երկինք համարածումէն տաս օրեր անցեր էին երբ Յիսուսի խոստումը կատարուեցաւ: Ս. Հոգին եկաւ եւ կրակէ լեզուներու կերպարանով հանգչեցաւ աշակերտներուն վրայ եւ զանոնք լեցուց նոր ուժով եւ կարողութեամբ: Յետ այնու Ան դարձաւ մղիչ զսպանակը անոնց առաքելական գործունէութեան: Այս էր միտք բանին որ մասնաւորապէս Պօղոս առաքել իր նամակներուն մէջ այնքան կարեւորութեամբ կը շեշտէ Ս. Հոգիին ունենալիք տեղն ու դերը հաւատացեալներու կեանքին մէջ:

Այսպէս, Կորնթոսի եկեղեցիին գրած նամակին մէջ կ'ըսէ ան, «Զէ՞ք գիտեր թէ տաճար էք Աստուծոյ, եւ Աստուծոյ Հոգին կը բնակի ձեր մէջ: Եթէ մէկը ապականէ Աստուծոյ տաճարը՝ Աստուած ալ զինք պիտի ապականէ» (Ա. Կորնթացիս Գ 16-17): Այս խօսքին վրայ շեշտակիօրէն կ'աւելցնէ. «Զէ՞ք գիտեր թէ ձեր մարմինները տաճար են Հոգիին՝ որ ձեր մէջն է եւ զոր ընդունած էք Աստուծմէ, եւ դուք ձեր անձին տէրը չէք, որովհետեւ գինով զնուեցաք: Փառաւորեցէք զԱստուած ձեր մարմիններուն մէջ» (Ա. Կորնթացիս Զ 19-20):

Մեր ընելիք հարցումը պիտի ըլլայ, եթէ մեր ֆիզիքական մարմինները Աստուծոյ տաճարներ են, հոն ո՞վ կը բնակի եթէ ոչ Հայր Աստուծոյ մեզի տուած Ս. Հոգին, այսինքն Աստուած ինք: Ահա այսպէս, առաքելայի յստակօրէն կ'արձանագրէ Ս. Հոգիին գործունէութիւնը եւ պաշտօնը, ըսելով, նոյն Հոգին է որ զանազան շնորհներ կը բաշխէ բոլորին ինչպէս իմաստութեան խօսք եւ գիտութեան խօսք, հաւատք, բժշկութիւններ ընելու շնորհ, մարգարտութիւն, լեզուներու քարգմանութեան շնորհ, եւ այլն, (Ա. Կորնթացիս ԺԲ 4-11):

Խօսելով Ս. Երրորդութեան երեք

Անձերուն իրար հաւասար Աստուած ըլլալուն մասին Ս. Ստեփանոս՝ Քրիստոսի եկեղեցիին առաջին նահատակը, կ'ըսէ հետեւեալը զինք քարկոծումով մեռցնողներուն. «Կամակորներ, որոնց սիրտն ու ականջները գոց են Աստուծոյ կոչին, դուք միշտ կը հակառակիք Ս. Հոգիին, ինչպէս ձեր հայրերն էին, այնպէս ալ դուք էք» (Գործք է 50-51): Խօսքին միտք բանին յստակ է: Աստուծոյ հակառակած ըլլալով Ս. Հոգիին հակառակած կ'ըլլայ մարդ, ինչ որ դատապարտելի է: Ս. Ստեփանոս այս խօսքով կը հաստատէ թէ տարբերութիւն մը չիկայ Աստուծոյ եւ Ս. Հոգիին միջեւ, քանզի նոյնն են անոնք:

Հայց. Եկեղեցին սքանչելի շարականներ ունի Ս. Հոգին փառաբանող, ունի նաեւ մասնաւոր աղաչական աղօթքներ որով հիւանդը, ննջեցեալի ընտանիքը, նոր գործի ձեռնարկողը կը խնդրեն Ս. Հոգիին ներկայութիւնը եւ զօրութիւնը մխիթարութեան, բժշկութեան շնորհներու ստացման եւ գործի մէջ յաջողութեան համար:

Այսպէս ուրեմն, Ս. Հոգին է որ Յիսուսի մարմնաւոր քացակայութիւնը զգալի չընեն աշխարհի վրայ: Ան է որ շարունակաբար կը բաշխէ Իր բազմատեսակ շնորհները քահանայութեան պաշտօն ստացողին, նոր ամուսնացողին, նորակառոյց եկեղեցիներու շէնքերուն երբ անոնք կ'օծուին իրր Աստուծոյ բնակարան եւ տաճար, ինչպէս եւ նորածին մանկան որ յետ ջուրով մկրտուելուն եւ տաճար, ինչպէս եւ նորածին մանկան որ յետ ջուրով մկրտուելուն եւ Սուրբ Իւղի օծումով կ'արժանանայ դառնալու տաճար Աստուծոյ:

Ըլլանք զգոյշ, ըլլանք հոգատար եւ մաքուր պահենք մեր մարմինները որպէս զի Ս. Հոգին մեզմէ չի հեռանայ:

ՇԱՀԷ Ա. ՔՀՆՅ. ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ

ԶԻ՞ ԽՆԴՐԷՔ ԶԿԵՆԴԱՆԻՆ ԸՆԴ ՄԵՌԵԱԼՍ

դկս. իդ-5

Ահա դարձեալ պտոյտ կու գան աշխարհքով, ղօղանցները գանգակներուն բագ-
մահագար տաճարներուն եւ խնկաբոյր օրհներգները սագք կ'առնեն դէպի երկինք
երկիր թափած առատահոս շողերն ի վեր արշալոյսին ոսկեծամ, լուսապայծառ Սուրբ
Յարութեան փառաբանիչ գովք մ'ինչպէս աւետելու մեծ Աւետիսը՝ Քրիստոս Յարեալ
ի Մեռելոց երգելով:

Սուրբ Զատկուան տօնն է արդէն ամենուրեք: Տաճարներու մէջ խոնուած հաւա-
տաւոր մարդիքն ահա, միաբերան, բարձրածայն, հոգւոյ խորէն կ'երաշխեսն

«Օրհնեալ ըլլայ Յարութիւնն Քրիստոսի:»

Դեռու օր մը արեւծագին, Վարդապետին քարոզչութեան հարագատ, պարզ բռնե-
րով, քրիստոնեայ հաւաթըը յատկանշող խորհրդանիշ մեծ խորհուրդին Սուրբ Յարու-
թեան սքանչելի ծնունդն էր որ կը յայտնուէր իւղաբերից կիներուն:

Ահա կիները՝ կնդրկաբեր, հաւատարիմ ուխտեալները նոր վարդապետութեան,
յաւերժացնելու աւանդութիւնը գմռսելու արարողութեան, եկած էին յատուկ վայրը
խաչեցեալի տարագիր գերեզմանին, մեծարանքի այց մը վերջին օծանելու մարմինը
չարչարուած Նագովրեցիին:

Զինուորները պահապան ջլատ գետնաքարշ, ահաբեկեալ ընկողմանած Վեմը
բացուած գերեզմանի երկայնքին, պարտութիւնը կը պարզէին սարսափ պատած խա-
ւարին:

Երկինքն ամբողջ լուսաշիթ, զօրաշարժի մէջ մտած ահա երկիր կը փութար ար-
շալոյսի լուսաշաւիղ շողերով ծառայելու Յարուցեալին:

«Զի՞ փնտռէք զկենդանին ընդ մեռեալս, չէ աստ այլ Յարեալ որպէս ասացն»

Յանդիմանական հակազդեցութիւն մը պարզապէս լուսագգեստ եակէն իւղաբեր
կիներուն ուղղուած: Ինչու՞ եկած էին գերեզման խաչեցեալին հանդիպելու, չէ՞ որ
ըսած էր Որդին Մարդոյ որ, «թշնամիներուն ձեռքը պիտի մատնուէր, անարգուէր,
չարչարուէր, խաչի մահով պիտի մեռնէր եւ երրորդ օրը Յարութիւն պիտի առնէր»:
Մատթ. ի-18,19

Արդ՝ «ինչու՞ Ողջը՞ մեռելներուն մէջ կը փնտռէք»:

Կարծես, Տիրոջ հոգեկան անդորրութիւնը վրդովող պարսաւելի արարք մ'ըլլար
երախտագետ այցը կիներուն:

Արդեօք իւղաբեր կիներն ալ նման առաքեալներուն տարակուսած էին Յարու-
թեան կարելիութեան՝ եւ Յարուցեալին իրողութեան Աստուածութեան:

Անկասկած որ, աննախընթաց տեսիլք մըն էր անըմբռնելի տեսարանին համա-
խմբած երեւոյթներուն աններդաշնակութիւնը: Վիմագուրկ թափուր գերեզման, ընկող-
մանած՝ ահաբեկ զինուոր պահապաններ, շլացուցիչ ճառագայթներ, անծանօթ լուսե-
ղէն եակներ եւ արտասովոր խօսակցութիւն մ'անոնց հետ՝ խաչեցեալն որոնող:

Արդեօք երանութեան խոստումին առաջին մենաշնորհեալները չէի՞ն իւղաբեր կի-
ները որոնք, ապաստանած Սուրբ Յարութեան թարմ շնորհքին, Յարուցեալին պար-
տիզաւանը կարծելով՝ խաչեցեալին մարմնին փոխադրավայրը կը փնտռէին: Տիրոջ հետ
խօսեցան անոնք անգիտանալով Աստուածութիւնը Անոր: Երանի այդ կիներուն որոնք,
թէեւ անգիտակ՝ թեակորխած յավերժին, մաքրամատոյց, հեռու նիւթն եւ փառքէն, մահ-
կանացու նայուածքնին մէջ Յարուցեալ Փրկչին նորակառոյց անմահութեան ցլքերն ահա
կը փայլէին:

ինչպէս՝ Պօղոս առաքեալ, յետաքային պիտի վկայէր Կորնթացւոց իր առաջին
թուղթին մէջ թէ «ընկալաւ մահ ի յաղթութիւն»_ժե. 54_55

Դգօր էր՝ յիշատակութեան արժանի դէպքը: Բոցագարդ հմայքը կարմրաւուն երկն-
քին անսովոր, ինչպէս նաեւ, զարհուրանքը՝ տրտմազգաց իւղաբերից կիներուն:

Պատրանք մահը զուրկ իր ահէն այլեւս, որպէս նոր բեմ պատուանդան, նոր հանգրուան մը կեանքին, կը ներփողէ ականայ յաղթանակը նոր Յոյսին:

Իր ատենին, հակահոսանք նկատուած քարոզչութիւնը Յիսուսին, աղանդական առատաբաշխ մեղադրութեամբ Ռաբբիներու հակակրանքին արժանանալով հալածուեցաւ որպէս տարր մ'անբաղձալի, հայիոյաբան քարոզիչ եւ մանաւանդ հակամովսիսական: Ըստ այն օրուան օրէնքին, անտարակոյս, մահապատիժ կը սահմանուէր յանձապարտին:

Տրունական օրերէն ասդին, հնարքներով յօրինուած քսան դարեր դիզուեցան, սակայն լոյսըն ոսկեբորբոք Յարութեան, ժամանակներու անուրջին մէջ փայլատակեց եւ երկնային կամքը հզօր հաստատեց, որպէս պատգամ Աստուածային աշխարհքն ամբողջ համակեց:

Հին օրերու օրինակին, այսօր դարձեալ կը բացուին դռներն յուսոյ մարդկութեան եւ աշխարհը կը զգենու նոր պատմութեան լուսոյ: Եւ, պահապան հրեշտակներ երկինքն ի վար կը շեփորեն Աւետիսը Յարութեան Հօրը գացող Միածնին:

Այսուհետեւ, հանդիսաւոր լրումը Մեսիական տեսութիւններուն, մարդկութեան յաւիտենականութեան տենչացող յոյսերուն անզուգական խթանիչ ոյժ մ'որպէս հոգեկան յարածոր ցնծութիւն մ'է պարզապէս, որովհետեւ, Սէրը անհուն Աստուածութեան, իր էութեամբն զերբնական, մարմնաւորեալ երկրացաւ: Տէրը մարդուն կարօտ հոգին յագեցուց, ներել ուզեց եւ փրկել, զգուցեց անոր նախամարդուն զգուանքով, եւ որպէս էակ հողեղէն յուսակորոյս մարդուն տուաւ սփոփանքն իր Հայրական, ժպիտ դրաւ աղերսածոր նայուածքին մէջ, շնորհեց անոր մահէն խլած կեանքը նոր, եւ մեզ կանչեց ըմբոշխնել արգասիզը խաչելութեան Յարութեան:

Ուսոյց մեզի ուրախանալ ի տես մարդկանց փրկութեան եւ զծագրեց ճանապարհը մահէն անցնող, մահէն անդին, մահուան իշխող յաղթանակը Յարութեան:

Այսքան հզօր յեղաշրջում, ընդելուզուած մարդու կեանքին սերտօրէն շփոթութիւն կրնար միայն ստեծել յոյս որոնող, յոյսի աղօտ նշոյլ տեսնող հոգիներուն մէջ:

Ո՛հ որքա՛ն յիրաւի են Եսայի Մարգարտին նախատեսութիւնները որոնցմով, Տիրոջ Յարութեամբ հաստատուելիք երկնային շնորհքին բնոյթը կը նկարագրէր «Ձի եղիցին երկինք նոր եւ երկիր նոր, այլ օրինութիւն եւ ցնծութիւն գտցեն զոր ես հաստատեցից»: -Եսայի ԿԵ (65) 17, 18

Ուրախ եղէք, եւ, առաւել ցնծագէ՛ք, եթէ երբեք կը հաւատաք տակաւին, տիրոջ տարած մահուան վրայ յաղթանակին, յաղթանակ մը, որ կը բանայ մեր ընկրկած սրտերուն, ճանապարհը իր լուսափայլ Յարութեան յաւետաբաշխ բարութեան որ, անհատնում կ'ողողէ հոգեխռով շառաւիղը մարդկութեան:

Սիւսի ինչու ժպիտ կը ցօղէ յաւերժացած բարեմաղթական այս գեղեցիկ բանածելն, երբ տօնական այս օրին, համայն աշխարհը կարօտ կառչած յոյսով խաղաղութեան ամենայ ղոյզն նշոյլին, հեզահամբոյր ցանկութեամբ կ'ապաւինի երկնային գօրութեան, զգնութիւն, օրհնութիւն հայցելով եւ կը փութայ աւետելու նորընկալ կեանքին Աւետիսը Հրաշափառ եւ փրկագործ Յարութեան:

Սիւսի վերջապէս խոստացեալ աւետումը փրկագործութեան «Քրիստոս Յարեալ ի Մեռելոց»: Մեռեալան գօրութեան յայտնութիւնն է Սուրբ Յարութիւնը առ ի վարձատրութիւն յոյսի կարօտ, լոյսի ծառայ հոգիներուն: Ո՛վ պիտի չ'ուզէր արժանանալ իւզաբեր կիներուն նման հոգեմորոզ Յարուցեալ Տիրոջ յետ հրաշափառ Յարութեան երանելի ականատեսութեան:

Սիւսի սիւսի օր մը տարուան մէջ, բառին կեանք տուող Սուրբ խորհուրդով Չատկրան անզուգական զոհաբերումի գաղափարով սրբացած, լեցուն պայծառ խոստումներով, օր մը միայն ինքնամփոփ վերամբարձեալ զգաստութեամբ, գեղեցկացած հոգեզտութեամբ եւ խորագցաց զղջումով, տարին օր մը մտորումի, խոկումի այլափոխուելու գէթ մէկ անգամ ինքնակառոյց քաւարանի:

Անտարակոյս, Սուրբ Յարութեան տօնը այլ եւ, ցոլացունն է՝ մարդուն տրուած բարիքներուն: Ի գուր չէ որ, ըսուած է թէ «որուն որ շատ տրուեցաւ, շատ պիտի պահանջուի անկէ...»: Դարեր շարունակ, մարդկութեան վիատեցուցիչ անբարեկիրք նեղկութիւնը, անեացնող հրածեշտի ինքնական տկարացումը, մղեց նախախնամութեան, ներկայանալ իր ստեղծած արարածին պահանջելու փոխարժէքը անոր տրուած բարիքներուն:

Թիւով քիչ չեն դժբախտաբար բոլոր անոնք՝ որ, օրն ի բուն, եկեղեցւոյ շուքին տակ, կը կոխկռտեն հեքնանքով Սրբութիւնները հաւատքին Աստուածային պատգամներուն չանսայով: Բայց վա յ անոնց որ, շատն ստացան որպէս առաքելական մենաշընորհ եւ տղմտելով զանոնք իրենց անօրինակելի կենցաղով, քիչն անգամ ուրիշներուն զլացան: Անտարակոյս՝ որ, նման թերացումին անտաճանաչումը, ոչ միայն Հաւատքի, Նուիրումի, համոզումի անեացունն է, այլ եւ Անհաւատութիւնն է պարզապէս, բառին բովանդակ ծանրակշիռ ողբերգական տարողութեամբ:

Ահա թէ ինչու Մարդը պարտի իրեն շնորհուած առաքինութիւնները ի գործ դնել հաշուեյարդարի մը սիրոյն, պատուելու վերջապէս անոնց Աստուածային բնոյթը: Ժամըն է այլեւս յետադարձ ակնարկով մեր կեցուածքը ճշդեք հանդէպ Աւետարանական յորդորներուն:

Ո՞հ, ի՞նչ հաճելի պիտի ըլլար Աստուծոյ, եթէ մարդը հաճեր պահ մը թօթափել, ներխուժող տառապանքը հոգին կրծող տագնապին եւ ինքնիր անձին հարցաքննիչը որպէս՝ այս սրբազան տօնին խորհուրդը նուիրագործելով, խնդրոյ առարկայ դարձնէր քրիստոնէի ըմբռնումը, Յարութիւն տալով Աստուծոյ շնորհած օրինագիծ պատուիրաններուն, որպէս կենցաղային Աստուածահաճոյ սկզբունքներ, տեսնելու թէ, իրեն պարզեւատրուած բարիքներուն փոխարէն, ինչ տուաւ մարդը իր նմաններուն, պատասխանելով շարք մը ինչուններու հարցարանին: Այսպէս. —

Ինչու՞ Տէրունական կանչին խլացած մարդիք արժանի են տակաւին, Աստուածային սիրոյ հրաւերին եւ անոր փրկարար զոհաբերումին:

Ինչու՞ Տէրը անխոնջ կը մօտենայ մարդուն, երբ մարդը անդուլ՝ խօլ վազգի մտած գերի կիրքին կը հեռանայ Տիրոջմէն:

Ինչու՞ խաչափայտը ծանրակշիռ՝ ահաւոր բեռ մը պիտի ըլլար, հակակշռելու մարդուն հոգին հիւժող անդոհական մեղքերուն:

Ինչու՞ սպասէր Աստուած որ, մարդը մոլեգին, իր ստեղծիչը ատեր, ուրանար որպէսզի Ան իբրեւ Աստուած մարդուն ըսէր թէ Ինք, ոչ միայն կը ներէր այլ եւ անոր կը սիրէր:

Ինչու՞ աննագօրն Աստուած մարդուն առիթ ընծայեց որ աներիչ մահը մեղքի ճամբով աշխարհի մտնէ եւ եղեմական անդորրութիւնը նորաստեղծ կեանքին կործանէ:

Ահա մի քանի տատամստ հարցումներ, մարդուն հոգեկանը յուզող անհամար հարցերն:

Մարդը, Գերագոյն նպատակին պարտադրանքը պէտք է ունենայ, արդարացնելու Յարութեանական զոհաբերումի ոգիին եւ անոր Վարդապետութեան իր արդար պատկանելիութիւնը:

Չէ՞ որ Յարութիւնը խորհրդանիշն է զոհողութեան եւ պսակադրութիւնը արեան գինով գնուած հոգիներուն: Արդեօք Սրբազան Մատեանի Աստուածաշունչ պատգամները, ժամանակավրէպ մտայլացումներու վերածուած չեն այսօր, հակառակ անոնց այժմեական բարդութիւններուն լուծում հայթայթող բնոյթին: Կան տակաւին մարդիք որոնք, արժանավայել կերպով վերակենդանացուցած են գրութիւններու ոգին, կեանքի վերածելով զանոնք: Բազմաթիւ են այս տեսութիւնը թիկնող օրինակները Սրբազան Մատեանին մէջ՝ ինչպէս...

Աբրահամի՝ իր միածին որդւոյն Իսահակին զոհելու պատրաստականութիւնը, հոգե-

գրաւ պատմութիւն մ'ըլլայով հանդերձ, հաստատ հաւատքի մը յայտարարութիւնն է անայլայլ հնազանդութեամբ մարմնաւորուած: Աբրահամի խորագգած հանգուսնն էր թէ՛ զոհը որդւոյն, պայման էր Տիրոջ Կամքը օրհնաբանելու:

Հոս՝ հաւատքը կը յայտնուի որպէս շողկապ՝ հոգեկանը եւ մարմնականը հաշտ յայտարարով ներդաշնակող անշրջանցելի անհրաժեշտութիւն մը, պահանջուած իրողութիւն մը եւ արդիւնաբեր գործօն կեանք:

Հաւատքը կը մնայ աւելի քան երբեք միակ եւ զլխաւոր հունը, պարտադիր միջոցը Աստուածահաճոյութեան առաջնորդող:

«Հայր ազգաց» արդար մակդիրը Աբրահամին, ծնած անոր հաւատքի խորութենէն եւ Տիրոջ հնազանդելու պատրաստակամութենէն, յատկանշական իրաւատութեամբ կը ցուցաբերէր Աստուծոյ կամքին բացարձակ գերակայութիւնը, որը, նախախնամական տնօրինումով հարագատ նախապատկեր մ'իյնչպէս, քրիստոնէական դաւանանքը զայն կ'ընդունէր, որպէս նախերգանք Քրիստոսի ստանցնելիք զոհաբերումին:

Որքա՞յն յար եւ նման են, Իսահակի եւ Աստուածորդւոյն վերապահուած զոհուելու ճակատագրին դառնութիւնը եւ երկու պարագաններուն յայտնաբերուող տիրող անվիճելի կամքը Աստուծոյ: Ծննդոց իբ 1_18: եւ Մտթ. իգ 42:

Վարկած մը չէր Յովհաննէս Սկրտչի «հա գառն Աստուծոյ որ բառնայ զնեղս աշխարհի» վկայութիւնը, Յովհ. Ա _ 29, այլ յատկանշական մատնանշում մըն է, վերադարձ մը դէպի Աբրահամի զոհաբերումը, ուր, Աստուած միջամտեց եւ կասեցուց անկէ պահանջուած հնազանդութեան փաստ՝ իր միածին որդւոյն Իսահակի զոհը, խնայելով անոր անմեղութիւնը եւ նաեւ, արդարացուց Աբրահամի պատրաստակամութիւնը եւ անոր հաւատքէն բխած հրամայականը, որդւոյն զոհը փոխարինելով անմեղ անասուն գառով մը:

Հոս, Ոչ միայն Աբրահամ եւ Իսահակ կը փառաւորուէին Տիրոջ կամքը զործադրելու իրենց պատրաստակամ հնազանդութեամբ, այլ, առաջին անգամ ըլլայով Աստուած Ինքը կը փառաւորուէր հօր եւ որդւոյ փառաւորումով, զարմանալիօրէն յիշեցնելով մարդկութեան, նախ Աստուածային անխափան ներկայութիւնը եւ ապա, Ամենայ Սուրբ Երրորդութեան յետագայի միասնական փառաւորումը:

Իրաւ է որ, երբեմն, գրութիւնները աւելի տպաւորիչ եւ արտայայտիչ են իրերու եւ դէպքերու գրաւչութիւնը նկարագրելու ձեռնարկին մէջ, քան իրերն ու դէպքերն ինքնին: Գրութիւնները յատկութիւնը ունին գերազանցօրէն, յղկելու, մեղմացնելու, գեղեցկացնելու նոյնիսկ ամենայ շեշտուած կոպտութիւնները, սակայն, Սուրբ Յարութեան պարագային, բառերը կը մնան իմաստագուրկ, անլծորդելի միջոցներ արտայայտութեան, կարենալ վերարտադրելու, ցոլացնելու թափուած արեան սիրայորդ ջերմութիւնը, ապրեցնելու, որդեգրելու լուսապայծառ Յարութիւնը Աստուծոյ: Այլապէս, ինչպէս կարելի է նիւթով սահմանափակել կամ բացատրել Աստուածային վերացական անմիւթական զօրութիւնը, եթէ ոչ՝ միայն հաւատքով:

Անցեալին՝ Հաւատքի ճամբով է որ ճշմարտութիւնը տեսան մեր հայրերը եւ դաւանեցան: Քարոզեցին բարենպաստ հրամայականը Յարուցեալին հաւատալու: Խորաթափանց հաւատքն իրենց ապրեցան: Ամերձենալի բարձունքները նախընտրեցին նուաճել որպէս օրրան հաւատքի, որ ոչ մէկ սրբապիղծ ձեռք հոն չհասնի: Մագլցեցան մագիլ մագիլ բարձունքները մեր հեռաւոր անհրապոյր լեռներուն, արծարծելու բոցը անոնց հրայրքին, մեղմացնելու ամայութեամբ շրջառուած դաժան տեսքը այդ անողոր սարերուն, աղօթանքի կառոյցներով զարդարեցին վերքերով լի կուրծքերն հայոց լեռներուն:

Գուցէ այսպէս, հոն ալ, հեռուն՝ մեր մենաւոր զագաթներուն, միածաղիկ զարնան մնան, Աւետարանը կը ծաղկէր ապաւինած ամայութեան պաշտպան իշխանին, խնայելու մարգրիտները խոզեր եւ սարերու երդիքներէն ճշմարիտը քարոզելու:

Սուրբ Յարութիւնը նաեւ, խոստացեալ փրկագործութեան սպասուած եզրակացութիւն է Քրիստոսի երկրաւոր կեանքի աւարտին, եւ որպէս այդ ցոյց կու տայ, Աստուծոյ մարդուն ընծայած չափանիշը Սիրոյ:

Արդարեւ, Տէրը մատոյց թանկագինը ինչ որ ունէր որպէս մատաղ մարդկութեան: Եւ որպէսզի անբիծ պահէ նմանութիւնն արարածին Աստուածային պատկերին, սիրեց զանոնք նոյնքան որքան իր Որդին. Բանին տուաւ շունչն իր ամառի եւ առաքեց իր բովանդակ Աստուածային զօրութեամբ որ, չարիքն մեղքին մարդուն կեանքէն վերանայ:

Թո՛ղ որ Աստուած իր գթութեամբն անսահման, մեզ բոլորս ընկալէ, այնպէս ինչպէս ԱՆ ընկալեց զօհը Որդւոյն Միածնի իբրեւ պայման փրկութեան: Թող չի շիջի նա- եւ մեր մէջ հաստատ կամքը զոհամատոյց Աբրահամին, պատրաստակամ Տիրոջ կամքին ծառայելու:

Արիւնն Որդւոյն որ հոսեցաւ՝ դեռ կը հոսի որպէս աղբիւր կաթոզին, այդ այլապէս, Սէր էր միայն եւ զեղուն Սէր՝ որ ունէր հանդէպ մարդոց՝ Որդին Մարդոյ անգերազանց հայրութեամբ, ետ բերելու, բարձրացնելու՝ արարածը Աստուածաշնորհի իր փառքին:

Թո՛ղ՝ եկեղեցին մեր հայկազեան հաւատարիմ իր քաջազուն պատմութեան, ըլլայ արթուն եւ ժրջան, կրկին դառնայ անպարտելի ամբողջ միինչպէս, մշտանորոգ բարձրավանդակ դարեր շալկած հայ հաւատքին եւ անոր Սուրբ խորաններէն Աստուածածնայ նուիրեալ, թո՛ղ ծորի լոյսը Յաւերժին:

Թո՛ղ Յարութեան ցայգալոյսն առատապէս եւ անվերջ, սփռէ ցօղերն իր Սուրբ երկնառաք եւ հնամեայ մեր մերկ դաշտերը դառնան, ատոք հասկի անդաստան:

Թո՛ղ չ'անհետին ոչ մէկ թարթափ տեսիլքներն երանելի մեր Սրբազան Յայրերուն եւ թո՛ղ թնդան յաւիտեան տաճարներէն մինջեւ երկինք բարձրացող արծազանգները օրհնաբան՝ Սուրբ Յարութեան հորհուրդին:

Ճարտարապետ էջ Միածնայ՝ Սրբազնասուրբ մուրճը ոսկեայ Քրիստոսին, թո՛ղ անխաբան քանդակէ հոգիները մեր անտաշ եւ դեռ դարեր ու դարեր, յարնին ստեպ եւ երկարին առ յաւեռ, բարբերը Սուրբ Լուսաւորչին:

Թո՛ղ նուաճէ՝ Յարուցեալը խաւ առ խաւ սրտերը մարդկանց մթազնած, խաւարա- սեր մտքերն անոնց եւ յարկերն օրհասական, թո՛ղ վերստին վերածուին անօթներու անաղարտ, որպէս սկիւհ անապակ հոն կաթկըթի շիթ առ շիթ սուրբ Արիւնն Փրկչական:

Եթէ օր մը, մարդը դառնայ հզօրական, եւ կարենայ գէթ մէկ անգամ զերադասել լաւագոյնին տենչը՝ բխած մաքուր Յարութեանական ոգիէն, եւ կարենայ արտաքսել ստորադաս մարմնականը իր կեանքէն, հոն կու գայ ԱՆ իջեւանիլ մարդոց մաքուր, Աստուածընկալ սրտերուն մէջ եւ միայն հոն պիտ նախընտրէ որպէս խաղաղ օթեւան:

ԶԱՐԵԷ ԹՕՓԱԼԵԱՆ



667-2017

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԵՌԵԼՈՑ

«Ահա ձեզի խորհուրդ մը
կը յայտնեմ»
Պօղոս Առաքեալ

Զննենք եւ հետազօտենք այս խորհուրդը դարերու ընդմէջէն մտփի խորհրդածութիւնով ու ոչ թէ քննադիւն թելադրանքներովը: Աննիւթական ու հոգեղէն խորհուրդները կու գան մեզի տիեզերքի գաղտնիքներու Մեծ Խորհուրդէն: Թափանցելու խիզախ խորացումով ու թելաքաց հաւատով: Տիեզերքի իր մէջ կը պարունակէ անհուն մտփի Զօրութիւնն ու Խորհուրդը, այլ խօսումը՝ մարդկային միտքն ու խորհուրդը իրենց մէջ կը պարունակեն տիեզերքի իրականութիւններու նշմարները:

Ստոյգ ու որոշ է, որ մարդկային որոնող միտքը, երբ հաղորդութեան մէջ մտնէ այս անժամանցելի եւ Անմահ Խորհուրդին հետ, կամ մարդ, իր իմացական հասողութեամբ երբ շօշափէ աստուածային զարմանաբաշ Խորհուրդը, այն ժամանակ տիեզերքի անհասկնելի խորհուրդ Զօրութեամբ կը վերստեղծէ եւ կը կերպարանափոխէ մարդկային իմացական եւ բանական ընդունակութիւնը իր արգաւանդ թելադրական խորհուրդներով եւ լուսաւորումով: Մարդ՝ հակառակ իր հիւլէական անձուկ սահմանաւորութեան, կը դառնայ ոգեպաշտ մը Հոգեկանին եւ Գաղափարականին: Իր հորիզոնը կ'ընդարձակուի եւ իր հայեացքը կը դառնայ տիեզերական: Մարդու հողեղէն իղձերը կ'անցնին կաւի եւ նիւթի եզրէն անդին, դէպի Հոգեկանը: Շնչաւոր փոշին կը սկսի գիտակցիլ եւ որոնել հոգեկան հարցերը՝ արդարութիւնն ու նշմարութիւնը, սէրն ու ողորմութիւնը:

Ան իրազեկ կը դառնայ որ այս երեւցածներուն ետին, կան ուրիշ աւելի մեծ իրականութիւններ, դէպքեր եւ իրականութիւններ որոնց մէկ չնչի'ն մասն է որ մեր իմացական շօշափելիքը կը զգայ եւ մեր աչքերը կը տեսնեն: Այս ներքին տեսողութեան կարողութիւնը կու գայ մարդուն, երբ ան Մովսէս մարգարէի նման, կը մօտենայ բոցակէզ Մորենիին որ կ'այրէր եւ չէր սպառեր:

Սակաւ են անոնք, որ արժանացած են աստուածային այս շնորհին: Մովսէս որքան որ ի'նք մօտեցաւ տեսնելու այրող Մորենին, Աստուած Ի'նք եկած եւ իջած էր Սինայի լեռը գտնելու համար անձ մը, որուն կրնար վստահիլ իր Խորհուրդը, Միտքը եւ Մրագիրները:

Այն քիչերն ու քացառիկները, որոնք հոգեպէս ակնատես եղած են Այրող Մորենիին, կոչուած են մարգարէներ ու տեսանողներ Հրեայ ժողովուրդին կողմէ, իսկ իմաստասէրներ, մոգեր եւ բանաստեղծներ՝ աշխարհի մնացեալ ժողովուրդներուն կողմէ:

Աստուած երբ անձրեւ ու արեւ ղրկէ եւ բուսական եղանակներ, Ան կը ղրկէ իր օրհնութիւնները համա՛յն աշխարհի եւ ոչ թէ միայն Հրեայ ժողովուրդին: Նոյնպէս, երբ կը պարգեւէ գիտահետազօտական միտք եւ գաղտնիքներու թափանցելու խիզախում, Ան չի ղրկեր զանոնք միայն Հրեայ ժողովուրդին, այլ՝ կը շնորհէ զանոնք համայն աշխարհի: Յիսուս, իր Յարութենէն յետոյ կը պատուիրէ իր աշակերտներուն, ըսելով.



«Գացէ՛ք բոլոր աշխարհի եւ աշակերտեցէ՛ք»:

Աստուած Տէրն է բոլոր աշխարհի մարդկութեան եւ ոչ միայն մէկ ազգի մը: Ժողովուրդ մը կրնայ իւրացնել զԱստուած այնպէս ինչպէս երախայ մը կը սեփականացնէ իր ծնողքը եւ կ'ուզէ օտարի տեղ դնել իր եղբայրը կամ քոյրը: Ատիկա երախայութիւնն է կը նշանակէ միայն:

Մարդկային միտքը ի՞նչպէս ըմբռնած է Յարութեան գաղափարը կամ անդենականի յաւիտենական կեանքը:

Անհունութեան մէջ, սահմանափակ մարդ, երբ դէմ յանդիման կը գտնէ ինքզինքն Անժամանցելիին հետ, աստուածային մտքի ներկայութիւնը երբ թռիչք կու տայ մարդկային խորհուրդին, մարդ հոգեկան յափշտակութեամբ կը տեսնէ այնպիսի երեւոյթներ, որոնք իր զարմանքն ու սքանչացումը կը քրքրեն: Նման երախայի մը, որ ի տես հարիւրաւոր նուէրներու չի կրնար գիտնալ թէ՛ ո՞ր մէկը կը սիրէ, կամ ո՞ր մէկուն հետ խաղայ կամ ո՞ր մէկուն դպչի:

Հետեւաբար շատ մը ժողովուրդներու եւ ազգերու մէջ, աստուածային յայտնաբանուած խորհուրդ իրականութիւնները սխալ ըմբռնուած են: Տեսանողներ իրենց սահմանափակ հասողութեամբ չեն կրցած միտքով ըմբռնել իրենց տեսածը: Աստուած՝ մեզ սիրող Տէրը, ոչ թէ մեզ խաւարի մէջ կ'ուզէ պահել, այլ մեր ըմբռնումի տկարութիւնը, մեր մարդկային նախապաշարումը մեզ կ'արգիլեն ճանչնալու աստուածային խորհուրդը եւ շնորհը, որ նման մանանայի, շարունակ, կ'իջնէ երկինքէն:

Պահ մը դիտենք պատմագիտական վաղ անցեալի եւ մեծ ազգերու անմահութեան եւ կեանքի գոյատեւման գաղափարաբանութիւնները: Այցելենք

եգիպտոսի բուրգերը, պալատները եւ տաճարները: Ջանանք թափանցել այդ կրօնաւորներու խորհուրդներուն եւ մտքին: Եգիպտոսի կրօնաւորներն ու գիտնականները, բանաստեղծներն ու տաղերգիչները, անաստուած կամ չար մարդիկներ չէին եւ ոչ ալ դիւահարներ: Անոնք ալ տեսած էին բոցակէզ մորենի մը, անոնք ալ հաղորդ էին տիեզերական Մտքին հետ, սակայն ամէն ոք իր ամանին մեծութեան չափով կրցած էր ստանալ աստուածանաչումի ջուրը: Չի նախատե՛նք եւ ծաղր չ'ընենք գիրենք իրենց ամանին փոքրութեան համար: Նայինք նաեւ մեր ամաններուն չափը:

Փարաւոնեան իմացական հաննարը ըմբռնած էր միայն մէկ փոքր եզրը աստուածային անգնելի իսկութեան եւ Անոր անբովանդակելի բնութեան: Անոնց հասողութիւնը եւ տեսանելիութիւնը կ'ենթադրէր, թէ՛ որքան ժամանակ որ մեռած անհատին մարմինը անվնաս, մնայ, օր մը անոր հոգին վերադառնալով գինք պիտի վերակենդանացնէ: Պայմանը կը կայանար մարմնի անվնաս պահուելուն մէջ: Փոխանակ աստուածային ամենագոր Հոգի՛ն վստահելու, անոնք կ'ապաւինէին մարդկային առժամեայ եւ կորնչական հոգիին: Ուստի հնարեցին զմոսելու մեթոտը:

Յոյն եւ Հռոմէական հաւատալիքները յօրինած էին «հոգիի անմահութեան» գաղափարականը: Փեթակորոս Սիսիլիացի Իմաստասէրը փոխ առած էր սոյն «հոգիի անմահութեան» գաղափարը Քրիստոսէ մօտ 500 տարի առաջ Եգիպտացիներէն: Յոյն ժողովուրդներն ու իմաստասէրները, կը նկատէին մարդկային մարմինը որպէս անպէտք բան մը՝ մեղանչական, նիւթական եւ ստորադաս, իսկ հոգի՛ն մահուրնէ յետոյ, որպէս շուքի ստուերներ, կ'երթային ու կը միանային իրենցմէ առաջ մեկնած

նախնեաց քով, որ էր ընդերկրեայ տեղեր քարայրներու նման ու զանոնք կոչած էին «ատես»:

Ըստ հնդկական հաւատալիքներու, մարմնական երեւոյթը անարժէք էր ու կարիքը ունէր սանձահարուելու: Մարմինը կը սեպուէր հոգիին մէկ վանդակը եւ անոր բոլոր մղումներն ու տենչերը, դրական եւ ժխտական, պէտք էր արգիլել: Հոգին վերապրելով (վերամարմնացում-*reincarnation*) անհամար կեանքեր, ըլլայ անասնական կամ մարդկային, ի վերջոյ պիտի գտնէր իր փրկութիւնը, ծովամոյն ըլլալով տիեզերական ստեղծագործ ուժի ծոցին մէջ եւ կորսնցնելով իր ինքնութիւնը եւ նոյնանալով Պրահմանին (Հնդկական ճշմարտութեան) հետ:

Վաղեմի կրօններուն մէջ, միայն Ջրադաշտն էր, որ մարգարէացած էր համամարդկային յարութիւն եւ համաշխարհային դատաստան, ուր չարը պիտի պատժուի ու դատապարտուի յաւիտենական կորուստի, սակայն աղօտ կերպով:

Հին Կտակարանը՝ իր բոլոր մարգարէաշունչ օրէնսդրութեամբ եւ պտագամներով, լուռ է Յարութեան եւ յաւիտենական կեանքի նկատմամբ: Մի միայն Դանիէլ մարգարէին ու Յորի (Սաուտեցի Արար) գրութիւններուն մէջ կը գտնուի յարութեան գաղափարը: Դանիէլ ԺԲ. 3, ուր մարգարէն կը խոստանայ մարմնաւոր յարութիւն, թէ՛ արդարներուն եւ թէ՛ մեղաւորներուն:

«Ու երկրի հողին մէջ քնացողներուն շատերը պիտի արթնան, ոմանք յաւիտենական կեանքի համար, եւ ոմանք ալ նախատիւնքի ու յաւիտենական անարգանքի համար: Եւ իմաստունները երկինքի հաստատութեանը լոյսին պէս, ու անոնք որ շատերը արդարութեան կ'առաջնորդեն՝ աստղերուն պէս պիտի փայլին

յաւիտեանս յաւիտենից» Դան. ԺԲ. 2-3:

Յոր երանելիի հաւատքին բարձրագոյն կատարը եւ անոր յաւիտենական կեանքի ներքողութիւնն ու ջատագովութիւնը կը տեսնենք.

«Վասն զի գիտեմ որ իմ Փրկիչս ողջ է, ու անկա վերջին ժամանակը պիտի ելլէ երկրի վրայ: Ու թէ եւ մորթես ետքը այս ալ կը փնանայ, բայց իմ մարմնովս զԱստուած պիտի տեսնեմ, զոր ես ինծի համար պիտի տեսնեմ, ու իմ աչքերս պիտի դիտեն զանկա, եւ ոչ թէ ուրիշը» Յոր ԺԹ. 25-27:

Յիսուս Քրիստոսի ժամանակակից Հրեաները կը հաւատային յարութեան (Փարիսեցիներու աղանդը), որովհետեւ ազգին այն մասը, որ վերադարձաւ Պարսկաստանի գերութենէն, իր հետ բերած էր Ջրադաշտի յարութեան գաղափարը եւ կը ջանար սոյն գաղափարը ներմուծել Հրեայ ազգին խորհելակերպին մէջ: Իսկ Սաղուկեցի աղանդը, պաշտպանելու համար իրենց Մովսիսական աւանդակն Օրէնքը, կ'ուզէին Ջրադաշտական եւ օտարամուտը մըրոնումը հեռացնել իրենց հաւատալիքէն: Երբ Պօղոս Առաքեալ Հրեաներու դատարանը տարուեցաւ դատուելու համար եւ տեսաւ Սաղուկեցիք որ նստած էին իր աջ կողմը եւ Փարիսեցիք՝ իր ձախ կողմը, ձայնը վերցուց եւ աղաղակեց թէ՛ ինք Փարիսեցի է, եւ Յարութեան գաղափարաբանութեան համար կը դատուի: Այսպիսով Պօղոս առաքեալ ազատեցաւ Հրեաներու թակարդէն:

Ազգերու յարութեան վերոյիշեալ տեսութիւնները թէ եւ հակոտնեայ թուին կարգ մը եկեղեցականներու, կամ գայրակղեցնեն ոմանք, սակայն ապրելու եւ գոյատեւելու գաղափարականը,

մարդկութիւնը ըմբռնած էր զանազան ձեւերով: Մոռնալու չէ, որ ներկայ ֆաղափաքերէն ալ նախնային ճանաչողութեամբ եւ գիտակցութեամբ գիտարուեստի ընդունակ մարդկութիւնը, ուրացա՛ծ է յաւիտենականութիւնը ու դարձած հեշտասէր, նիւթապաշտ եւ հանդամոյ: Քրիստոսի հայեացքով երբ մօտենանք հեթանոսներու հաւատալիքներուն, իւրաքանչիւրին մէջ պիտի տեսնենք ոսկեայ թել մը, որ զիրար կը շաղկապէ բոլոր կրօններու հաւատացեալները: Եթէ նոյն իսկ իրենց թէքնիքին մէջ զիրար խաչածուեն կամ իրարու ներհակ թուին, իրենց նպատակին կամ գերագոյն նիւթին մէջ, ճշմարիտ յաւիտենական կեանքին կը մօտենան, որ է, ինչպէ՞ս հասնիլ այդ առանձնաշնորհեալ՝ յաւիտենական կեանքին: Ամէն կրօններու գերագոյն նպատակը՝ հաւատացողին յաւիտենական կեանք շնորհել է: Սակայն, այդ շնորհին ինչպէ՞ս կը մնայ ձրի պարգեւ (հաւատքի միջոցով) Մարդեղեալ Յիսուս Քրիստոսի միջնորդութեամբ:

Հետեւաբար՝ որպէս Քրիստոսի հետեւող, երբ սիրեմ իմ մարդ նմաններս, իմ դիրքաւորումս կը փոխուի հանդէպ ոչ-Քրիստոնեային ալ:

Ձենենք պահ մը աստղաբաշխութիւնն ու ալգեմին: Այգիք նետոնն ու ետհան Քէփլեր թէ՛ աստղաբաշխներ էին եւ թէ աստղագէտներ ու նաեւ հոչակաւոր իմաստասէրներ ու աստուածաբաններ: Այժմու աստղագիտութիւնը ծնունդ առաւ նախկին աստղաբաշխութենէն եւ մոգութենէն: Ներկայ տարրաբանութիւնն ալ, որ համալսարաններու մէջ կ'աւանդուի, վաղ անցեալի «ալգեմի» արաբերէն «էլ ֆիմիա» կոչուած գիտութիւնն է: Ինչպէս «Ի ծագել արեգական, նսեմանան աստեղք» նոյնպէս ի ծագել Յիսուսի Յարութեան, վերանան կարգ մը կրօնական ըմբռնումներ

կ'անհետին եւ ի յայտ կու գայ իսկական Բիւրեղացեալը՝ Յիսուս Քրիստոսի յաղթական ու մարմնական մեռելոց Յարութիւնը: Անարգելու ու մոռնալու չէ, որ մեր հեթանոս կոչած կրօնական հաւատալիքներն էին որ մարդկութիւնը պահեցին աստուածահայեաց: Իմացական խաւարին մէջ երբ չի կար Յիսուս Քրիստոսի փառապանծ Յարութեան իրողութիւնը, հեթանոս հաւատքն առ աստուածները, եղան պլպլացող փոքրիկ նրագները, որոնք մարդկութեան տուին առաջնորդութիւն եւ ճանապարհ դէպի ճշմարտութիւն:

Այսօր, անաստուած գիտութեամբ հարուստ մարդկութիւնը, կ'ուրանայ զԱստուած, կրօնք, հաւատալիք եւ Յարութիւն, աւելի անխիղճ է եւ վայրագ քան թէ՛ հեթանոս եւ կոպաշտ կարծուած անցեալի ֆաղափաքութիւնը: Երկրորդ Համաշխարհային Պատերազմը եւ Խորհրդային Միութեան 70-ամեայ բռնատիրութիւնը անայլալ ապացոյց է գիտարուեստապաշտ ապակրօնութեան:

Ինչո՞ւ կը հաւատամ Յիսուս Քրիստոսի Յարութեան:

Կը հաւատամ, որովհետեւ չեմ կրնար չի՛ հաւատալ:

Արդի մարդկութիւնը որքան ալ գիտական փաստարկութիւններ պահանջէ իր կրօնական հաւատալիքներուն համար, այսինքն շօշափելի եւ տեսանելի իր զգայարաններուն համար, իր բոլոր գիտութիւնն ու հետազօտութիւնը հիմնուած է տեսութիւններու եւ վարկածներու վրայ:

Օրինակի համար, գերիզօր ազգեր, լուծելու համար միջազգային անհրաժեշտ եւ լուրջ հարցերը, ինչպէ՞ս կրնան իրարու հաւատալ եւ իրարու խօսքերուն վստահիլ առանց փաստարկութեան: Պարագաները նոյնն են նաեւ դեղագիտութեան մէջ: Դեղերու հետազօտութեան

աշխատանքը յառաջ կը տարուի վարկածային ենթադրութեանց վրայ եւ ո՛չ ստոյգ փաստարկութիւններու:

Մարդկային գիտարուեստի քացատրութիւնն ու կարծիքները, որոնք դեռ չեն ստուգարանուած, խարսխած են միայն իմացական եւ քանական հայեցողութեան եւ կարծիքի վրայ: Ջնջէ բանականութեան տեսութիւնները եւ մարդու բոլոր գիտութեան կառուցուածքը կը փլչի:

Միլիոնաւոր դարերու բարեշրջմամբ՝ ի յայտ բերուած աստուածակերպար մարդ-արարածի գիւնը՝ Յիսուս կը վերարժեւորէ ըսելով.

«Ի՞նչ կը շահի մարդ եթէ բոլոր աշխարհ վաստակի եւ իր անձը կորսնցնէ»:

Ուրեմն մարդ-արարած տիեզերքի ամենէն թանկարժէք էակն է: Մարդ՝ իր անձնական եւ զգացական փորձարկութեամբ՝ կ'արժեւորէ իրերը եւ որեւէ գաղափար (իտէալ) ու կը բանայ փականքը գաղտնիքներու: Կը ստեղծէ նարտարագիտական կոթողային սարքաւորումներ, ֆաղափներ եւ շարժանկարի հրաշալիքներ:

Եթէ մարդ էակը այս բոլոր ստեղծագործ հնարքները 60-90 տարուան համար միայն կ'իրագործէ, ու յետոյ կը չուէ ու անվերադարձօրէն կ'անհետանայ կեանքի թատերաբեմէն, մարդկային վերոյիշեալ երեւոյթը եւ ըմբռնումը արդեօք որքա՞ն տրամաբանական եւ իմացական ճանչցուելու է եւ հաւատալի:

Անէութի՞ւնն ու ոչնչացումն է, որ մարդ-էակ կ'ակնկալէ բոլորելի եւ հիւսելի որպէս իր հաւատալիքը եւ բանական վախճանը: Միլիոնաւոր դարերու աստուածային աշխատանքն ու ստեղծագործող գորութիւնը, անսպառ սէրն ու անձնագոհութիւնը, սրբարար խաչելութիւնն ու տառապանքը, միթէ մարդ-արարածին 70-90 տարուա՞ն աննշմար եւ հպանցի՞կ կեանքին համար իրագործուեցան: Եթէ

մարդ-արարածին, վաստակն ու արդիւնքը միայն կոյր բնութեան անիմաստ բարեշրջումն է առանց աննառելի Սէր Աստուծոյ անսպառ բարի միջամտութեան, ուրեմն, բարոյականի զգայնութիւնը եւ գթութիւնը, կաւակերտ մարդ-արարած ի՞նչ կերպով եւ որմէ՞ ստացած է: Անիմաստ էրէ՞մը, անզգայ կաւէ՞ մը կամ կայծակնաբոց որոտումներէ՞: Ո՞վ ունի այս հարցումին պատասխանը: Կարելի չէ՝ աննկատ թողուլ նաեւ, թէ մարդաշխարհի գործառնութիւնները միայն մեքենագիտական չեն (օրէնք եւ շարժում), այլ՝ որպէս հոմանիշ կա՛յ եւ քացայայտօրէն կը ճառագայթեն իմացական, քանական եւ բարոյակա՛ն իսկութիւններ, որոնք մարդը կը գատորոշեն ու կը կանգնեցնեն զայն իր բոլոր ստեղծագործութիւններու գերագոյնը եւ պանծալին:

Բազմաթիւ են այն իմաստասէրներն եւ գիտական հանճարները, որոնք չեն կրցած հաւատալ միայն մեքենական քանականութեան եւ օրէնսդրական տրամաբանութեան առանց նաեւ հաւատալու եւ ընդունելու տարրական պահանջը իմաստի եւ աշխարհի ուղղութեան, այնպէս ինչպէս գաղափարապաշտներ ֆարոգած են: Անշուշտ պէտք է ընդունիլ որ առանց կոչ ընելու հաւատքի (որ հոգի՛ն աչքն է) յաւիտեանական կեանքի գաղափարը համոզիչ պիտի չ'ըլլայ:

Ուստի՝ եթէ հաւատանք Աստուծոյ, պէտք է նաեւ վստահի՛նք եւ ընդունի՛նք թէ Աստուած Բարի է: Միթէ երեւակայելի՞ է Արարիչ մը, որ ստեղծէ մարդ էակը Ի՛ր կերպարանով, ֆանի մը տարուան համար որպէս ամառ գիշերները պարբերաբար լոյս արձակող՝ կայծոռիկ մը: Հնարաւո՞ր է երեւակայել որ այսպիսի հանճարեղ Ճարտարապետ Արարիչ մը մոռնայ եւ լքէ Իր կոթողակա՛ն

կառոյցը՝ աստուածակերպար արարածը, շինարարական թատերաբեմէն, նախքան անոր լրումը, ու գայն նկատէ որպէս անիմաստ կայծ մը, յանձնելով մարդ-արարածը բնութեան կոյր եւ անիմաստ Բմահանոյժին որ ան Ի՛ր գերագոյն ձեռարուեստը վերադարձնէ հողի եւ մոխիրի:

Եթէ մարդ էակին ներկայ կեանքը՝ միայն կայծ մըն է յաւիտենական խաւարի մէջ, ինչո՞ւ մարդ-արարած պիտի յոգնի կամ պայժարի ստեղծելու համար մշակոյթ մը, գաղափարաբանութիւն մը, օրէնք մը եւ մարդկային սիրոյ եղբայրութիւն մը: «Ուտենք ու խմենք վասնզի վաղը պիտի մեռնինք» ըլլալու էր մարդկային բանականութեան եւ տրամաբանութեան երազանքը:

Եթէ մարդ էակին կեանքը միայն 60-90 տարիներն են, ասիկա մեծ անարդարութիւն մը պէտք է սեպուի, մանաւանդ երբ նկատի առնենք ցաւն ու վիշտը, անարդարութիւնն ու անիրաւութիւնը որուն պատուանդանին վրայ կը գոհուի մարդկային ընկերութիւնը: Բազմաձիրք հանճարները եւ հնարագէտ ու տաղանդաւոր արուեստագէտներ առանց լրացնելու իրենց ասպարէզը յաւէտ մեկնած են այս աշխարհէն, (16րդ դարու Ռաֆայէլ եւ իր նմանները) ոմանք Բաղադական հալածանքով կամ հիւանդութեան հետեւանքով: Տիեզերք ինչո՞ւ պարզեւեց խոր եւ վսեմ միտք ու կարողութիւններ այս անձերուն եւ իլեց իրենցմէ ժամանակն ու առիթը իրագործելու իրենց երազն ու տեսիլքը: Միթէ տիեզերքը կամ անոր Արարիչը՝ ժամանակի որոշ շրջան մը, առիթ մը, տալու չէ՞ր սոյն հանճարներուն:

Մաքրակրօն սուրբեր, հանճարեղ գիտնականներ եւ արուեստագէտներ երբ դիտեն իրենց բարձր իմացականութեան եւ հնարագէտ տաղանդին զօրութիւնը ի

տես իրենց կեանքի կարճութեան, կը զարմանան, կ'ապշին, կը շփոթին ու կը շուարին բնական տրամաբանութեան ճանապարհին: Ինչո՞ւ ըլլար այս անտրամաբանական իրողութիւնը: Ինչո՞ւ մարդ էակ, օժտուած է այսպիսի տիեզերական վսեմ գիտութեամբ եւ հանճարով, երբ իր կեանքը պիտի վերջացնէ 60-90 տարիէն: Միթէ այս տրամաբանական է՝ բանական է օրէնսդրական տիեզերքի մը մէջ:

Հազուագիւտ անգամներ՝ գերբնական ու անդենական հաւատալիք մերժուած է «լուսաւորեալ» գիտնականներու կողմէ: Գիտնականներ իրենց հաւատքը յանախ չեն հրապարակեր, որովհետեւ ֆիչեր իրենց բացատրութիւնը պիտի հասկնան: Վերոյիշեալ երկու պատճառները, այսինքն շօշափելի գիտութիւնն ու հաւատալու բանականութիւնը այնքան իրարու շողկապուած ու միացած են, որ հաւատալ մէկուն առանց միւսին գրեթէ անկարելի է, կամ մէկը առանց միւսին անկատար: Աստուած եթէ պարզեւած է անսահման գիտութիւն եւ կարողութիւն մարդ-արարածին, ինչո՞ւ չպիտի տայ անոր նաեւ անսահման ժամանակ որու ընթացքին մարդ էակը դառնայ ստեղծագործ նման իր Արարչին: Միթէ Աստուած մարդը ծաղր կ'ընէ տալով անոր Իր անսահման գիտութիւնը: Մարդ հազիւ կը սկսի իրագործել իր ստեղծագործ ասպարէզը երբ կու գայ դժիւսմ ժամանակը՝ մահը, ու մարդ արարած անվերադարձօրէն կը Էջուի ոչնչանալու եւ մոխրանալու: Միթէ ա՞յս է կոթողական մարդ-արարածին ճակատագիրը: Ա՞յս է մարդ արարածին իմացական եւ բանական վախճանը: Նուաստացո՞ւմ, ծաղր եւ ոչնչացո՞ւմ՝ թէ կա՞յ այգալոյսող հրաշափառ Առաւօտ յոյսի, լոյսի եւ ցնծութեան:

Ո՛չ, յուսահատութիւն եւ անէացում

չէ՛ այն Աստուածը որ Յիսուս Քրիստոս յայտնարեց մարդ էակին: Աստուածորդի Յիսուսի Մարդեղութիւնը եւ Անոր յաղթական Յարութիւնը գերեզմանէն, պարգեւած է յոյսի եւ յաւերժութեան ակնկալութիւնը եւ հաւատքը համայն մարդկութեան: Ինչպէս Յիսուս՝ Իր Խաչելութեամբ Իր առաքելութիւնը (տիեզերական փրկութեան խոստում) չի կորսնցուց, նոյնպէս ալ պիտի չկորսուին այն անհամար հանճարներու եւ սուրբերու կիսաւարտ ստեղծագործութիւնները, ըլլան անոնք սկսուած դարեր առաջ քարի եւ մետաղի վրայ, կամ մտքի եւ հոգիի խորքը:

Հոգիի աչք ունեցողներ չեն կրնար հաւատալ, թէ այն միտքն ու հաւատքը, տեսիլքն ու կոչումը, որ Պօղոս Առաքեալ կը կրէր իր խորհուրդներուն եւ երազներուն մէջ, ի սպառ կորսուեցան եւ ոչնչացան երբ փայլատակող կացիւնը անջատեց անոր գլուխը մարմինէն: Այն խանդավառ աչքերը որ տեսած էին իրենց Տէրն ու Փրկիչ Յիսուսը

Դամասկոսի նանապարհին վրայ, չխաւարեցան յաւիտեական բունով, այլ՝ անոնք պիտի արթննան յաղթական եւ եռանդագին շարունակելու այն առաքելութիւնը, որ իրենց այնքան սիրելի էր եւ վսեմ:

Ա՛յս է մարդկային յուսաշող քանականութիւնն ու տրամաբանութիւնը: Ուրիշ ոչի՛նչ կրնայ յագեցնել քաղցն ու պապակը ինքնագիտակից մարդուն, քացի յաւիտեական գոյատեւում եւ ստեղծագործ աշխատանք:

Ա՛յս է խոստումը մեզ.- յաւիտեական գոյատեւում եւ ստեղծագործ աշխատանք:

Ա՛յս է խոստումը մեզ յաւիտեանապէս սիրող Աստուծոյն, որ առաքեց Իր Միածինն ու բաշխեց յաւիտեանական կեանք անոնց, որոնք նուիրեցին իրենց կեանքերը եւ նուիրուեցան Անոր, աշակերտելու եւ ծառայելու ա՛յն գաղափարականին՝ երկնային տեսիլքին համար, որ կը կոչուի Աստուծոյ Թագաւորութիւն:

Քաջահնչող ձայնով... Ալէ՛լուիա:

Ա. ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ

«... ՏԵՍԱՔ ԶԼՈՅՍ ԵՐԵԿՈՅԻՍ»

Լոյսը գուարթ երեկոյեան,
 Պայծառ, լազուարթ
 Կամարներէն,
 Մշտանորո՛ք
 Ու մշտավառ,
 Հըրաբորբո՛ք երկիր կ'իջնեն
 Շարան շարան երկնի ջահէն
 Պրկուած աստղեր:
 Այլուն-փայլուն
 Հագար լոյսեր, հագար սէրեր,
 Հագած թելեր Սինայ բոցէն
 Յօրինուած,
 Կարծես առոյգ թռչիլ ուզող
 Ոսկի այծեամ, կու գան բազմիլ
 Սուրբ Յակոբայ ջահերուն:

Բիւրեղներու կըրակներէն
 Բիւրեղացած ոսկի ցոլ՛ներ,
 Կը պսպղան փոսփորափայլ,
 Պատերն ի վեր մայր տանարիւն:
 Մագիլ մագիլ պտոյտ կու գան,
 Զետեղելու թագ մը ինչպէս՝
 Ադամանդեայ, բոցկլտուն,
 Ճակատն ի վար աղօթարոյր
 Դարեր գրկած Սուրբ հայրերուն:
 Եւ պսպղուն հոյլ մը լոյսեր
 Անօթեան ու շրջուն,
 Թափօր բռնած կու գան կառչիլ
 Երկնէն կախուած
 Արծաթակուռ կանթեղներուն:

Մինչ դեռ լոյսեր գուարթ լոյսեր
 Կարմըրայեղց ու բազմաթոյր,
 Փախուստ տուած ծիրաներփնեան
 Զահէն կախուած,
 Կիրակմտեան բոյրով ցնծուն
 Կը բոլորուին ոլոր ոլոր,
 Խնկածորան բուրվառներէն
 Աղօթ սփռող գորշ ամպերուն:

Լոյսերն ինչպէս ոսկի սիւներ,
 Եօթնաստեղեան երկինքներէն,
 Դարձեալ կ'իջնեն շարան շարան
 Ուսած յոյսեր,
 Անհուպ նամբէն հրարորբոք,
 Կը թափանցեն Սուրբ Յակոբայ
 Ճակտէն բացուած գաղտնի անցէն,
 Ու կը բազմին վեհանձնօրէն
 Սուրբ Սեղանի
 Ոսկեվարար նախշերուն:

Իսկ ես, անդին, իբր ուխտաւոր,
 Երբ ծնկաչոք մօտեցայ
 Համբուրելու այտն աղուոր
 Մատրան տիրոջ,
 Նայուածքին մէջ այդ պատանին
 Կը ցոլանար, ժպիտովն իր
 Խանձարուրուած:

Կարծես յիշեց փայլուն դէմքով՝
 Մոմի լոյսով՝ շողշողուն
 Շնորհի հայցող պատանին,
 Երբ իր ձայնով դեռ կաթնասուն
 Արգելափակ իր շրթներուն
 Կու տար աւիւն,
 Աղօտ խօսքի փոխարէն,
 Զայնակցելու ժայթգիլ ուզող
 Աղօթներուն:

Մրրակայոյզ սիրտն իր փարթամ
 Կարմիր ինչպէս արինաբամ:
 Նայուածքն իր սուրբ դրած պատուար
 Երկհազարամեայ բերդ մը կուռ:
 Ականջալուր տարտամ շրջուն
 Անհրապոյր յոյլ քայլերուն:
 Ժպիտն անոյշ իր շրթներուն
 Կանչն էր շիջող
 Անվերադարձ խոստումներուն:
 Դարձեալ,
 Ժպտուն նայուածքին մէջ,
 Խորունկ, փայլուն,
 Արտասունքի նոր լնացած՝
 Փխրուն ակունք կար այնտեղ:

Ժամանակի ժանգէն անցած,
 Ինչպէս պապակ
 Վարդ մը՝ խամրած,
 Բորբ լոյսերը շարան բռնած,
 Կամաց կամաց ինկան ցած:
 Ու հեռացող լոյսերուն հետ
 Սուրբերն համակ մտան բուն:
 Ու ես դարձեալ երկիւղած,
 Մատրան տիրոջը ծնկաչոք,
 Աղօթ կ'պած շրթներուս
 Թոթովանով մը երկչոտ,
 Իր օրհնանքը խնդրեցի:

ԶԱՐԵՀ ԹՕՓԱԼԵԱՆ

ԳՐԱԿԱՆ

ՅՈՎԱԿԻՄԸ

- Հայաստան դրկե տղադ, ուսումը այնտեղ բարձր է, հայրենի հողին բոյրն ու համը կ'առնե, մարդ կ'ըլլայ...

Վաթսուևական բուականներուն էր, երբ Յովակիմ, Ամմանի իր դեղարանէն վերոյիշեալ «դեղագիր»ն ալ կու տար իր յարգոյ յաճախորդներուն եւ կամ ծանօթ բարեկամներուն, որոնք գաւաթ մը սուրն խմելու, կամ գաղութի ազգային կեանքէն զրուցելու՝ կը հանդիպէին իրեն, երեկոյեան ժամերուն:

- Չեմ գիտեր՝ ի՞նչ կայ Ամերիկա... զաւակնիդ հեռո՛ւները կը դրկե՛ք... օտար երկիր... սեւի ներմակի կոխ կայ... Մարթին Լուտեր Քինկը զարկին, Քէնէտինները զարկին...

- Յովակիմ, յաճախորդիդ նայէ... մարդը կը սպասէ կոր... - կը յիշեցնէին յաճախ իր բարեկամները, երբ խօսքի բռնուած կ'ըլլար անոնցմէ մէկուն հետ, մոռնալով յաճախորդին դեղագիրը:

Յովակիմ պահ մը ակնարկ մը կը նետէր արար յաճախորդին վրայ, որ մէկ անկիւնը կեցած՝ ոչինչ կը հասկնար տաք խօսակցութենէն, ապա, «Ազգային դեղագիր»ը աւելի կարեւոր համարելով, կը շարունակէր...

- Վաղը ձեր տղան զինուոր ալ կ'առնեն... Վիեթնամ կը դրկեն... այն ատեն, հա՛յր եղէ՛ք, դիմացէ՛ք... հոգի՛ն սիրեմ ես մեր հայրենիքին... «Հայաստան երկիր դրախտավայր...»: - Յաճախ կը սիրէր կրկնել սա բառերը... որոնք վերջաբանը կը կազմէին իր քարոզներուն:

Հայաստան այցելելէն ետք, այս էր եղած իր թելադրանքը բոլորին:

Խորհրդային օրեր էին: Հայաստան-սփիւռք յարաբերութիւնները սկսած էին աւելի զարգանալ: Սփիւռքահայ աշակերտներ ամրան արձակուրդներուն ճամբար կ'երթային...

հայրենի հողին համն ու բոյրը առնելու, հայութեամբ բրծուելու, ինչպէս Յովակիմ յաճախ կ'ըսէր:

Իր քարոզներուն շնորհիւ, ընկերական շրջանակին մէջ մկրտուած էր «համայնավար Յովակիմ» անունով... որ բերնէ բերան՝ փսփսուելով մը տարածուած էր հայաշատ քաղաքին մէջ:

Ամուսնացած էր եւ ունէր երեք զաւակ... երկու մանչ եւ մէկ աղջիկ:

- Վաղը տղաքս դպրոցը աւարտե՞ց, ես գիրքնէ Հայաստան պիտի դրկեմ: Թող հայրենիք բրթան, ուսում առնեն, մարդ ըլլան, ամուսնանան, տուն տեղ ըլլան, ես ալ կամաց կամաց ոռնեցած չուրեցածս կը ծախեմ... հայրենիք կը տեղափոխուիմ: Հո՛ս, ալ համ հո՛տ չ'մնաց:

Յովակիմի համար այնքան հեշտ դարձած էր տեսնել իր զաւակներու ապագան եւ վերջապէս իր կեանքի աշունն ալ անցնել Մայր Հայրենիքի մէջ:

Հակառակ իր «ազգայնական» քարոզներուն, ո՛չ ոք համարձակած էր իրեն հարցնելու, թէ ինչո՞ւ իր զաւակները հայկական վարժարան չէր դրկած երբեք, որ հայերէն խօսէին, գրէին ու կարդային, նաչնային մեր մշակոյթն ու պատմութիւնը:

Յովակիմ դեղագործի իր հանգամանքով ու դիրքով, շրջանի ազգային ղեկավար դէմքերէն էր: Գուցէ այդ հանգամանքին բերումով, չէին ուզեր վիշտ պատճառել անոր:

Անցան տարիներ...: Յովակիմի երկու մանչ զաւակները աւարտեցին Ամմանի պետական վարժարանը եւ բարձրագոյն ուսման համար համալսարաններու դիմումներ կատարեցին:

Ու պատասխանը չուշացաւ:

Օֆլահօմա նահանգի համալսարանն էր միայն որ կ'ընդունէր օտարահպատակ երկու հայորդիները:

Երկու գաւակներուն ուսման ծախսերուն եւ կեցութեանց համար Յովակիմ հազարաւոր տոլարներ պիտի առաֆէր հիմա Ամերիկա, որ տղաները մարդ ըլլալին, ովկիանոսներէն անդին... հեռո՛ւ «Հայաստան երկիր դրախտավայրէն»:

- Տղաքս որոշեցին Ամերիկա երթալ, Օֆլահօմայի համալսարանը ընդունուեցան, հոն բժշկութեան եւ էնէինիքիքի կի դպրոցները աւելի բարձր են եղեր: Նայինք... փորձենք... չեղանէ կու գան, Հայաստան կը դրկեմ, հո՛ն մարդ կ'ըլլան.» կը պատճառարանէր Յովակիմը հիմա, կէս մը պարտուած ոճով, իր բարեկամներուն, որոնք հայրենիքէն խապրիկ մը առնելու համար Ամմանի այս «կոունկ»ին միօրինակ երգի լսելո՛ւ կու գային, թէ... քանի մը ժամ մեռցնելու...: «Ո՛վ կարդալ սիրտը գիտէ...» պիտի ըսէր Վահան Թէֆէեան:

Շարաքներն ու ամիսները կը սահէին, սակայն Յովակիմի տղաները չէին վերադառնար:

- Ի՞նչ լուր տղաներէդ պարոն Յովակիմ:

- Դասերու մէջ խեղդուած են... նայինք ամառը պիտի գան եղեր, ինչալլահ իրենց Հայաստան կը դրկեմ, թող հայրենիք երթան ու հո՛ն մարդ ըլլան:

Յովակիմի տղաները տարին անգամ մը ամառնային արձակուրդին միայն կը վերադառնային Ամման, յաջորդ տարուան իրենց կրթաթոշակները ու ծախսերը ապահովելու համար:

Ամէն անցնող տարուան հետ, Յովակիմի մէջ բան մը կը փլէր: Իր

երազներէ, իր համոզմունքներէն քար մը կ'իյնար հոգւոյն խորը, որուն ցաւը ինք գիտէր միայն ու չէր կրնար ուրիշ մը վշտակից ընել իր ցախին:

Հեռաւոր Ամերիկան հեռաձայնի թելի միւս ծայրն էր հիմա իրեն համար, այնքան մօտ... երբ կը խօսէր իր գաւակներուն հետ:

Իսկ Հայաստանը...

Անցան տարիներ... ու Յովակիմի գաւակները աւարտեցին համալսարանը:

- Աչքդ լոյս պարոն Յովակիմ...

տղաներդ աւարտած են եղեր:

- Շնորհակալ եմ... տարոսը ձեր

գաւակներուն:

- Յայտէ, վաղը տղաքդ կու գան,

աղուոր հայ աղջիկ մըն ալ կ'առնես իրենց համար, տուն տեղ կ'ըլլան, թո՛ւնիկներ ալ կ'ունենաս...

- Աստուած մեծ է, քոյրիկս...

հէլէ մէյ մը խէրով բարով թող գան, լաւ գործ մը գտնան, յետոյ Ալլաֆէրիմ - կը պատասխանէր Յովակիմ միշտ թախծոտ աչքերով:

Ու առտու մըն ալ կտոր մը ներմակ թուղթ առնելով, Յովակիմ ազդարարութիւն մը փակցուց դեղարանին դուռին վրայ:

- Ի՞նչ է, պարոն Յովակիմ,

Ամերիկա՞ կ'երթաս կոր...

- Ի՞նչ ընեմ, տղաքս չեն գար

կոր: Այնտեղ լաւ գործ գտած են... ինձի ըսին որ ես գամ: Տասը օրուայ համար կնոջս հետ որոշեցինք երթալ:

Ամէն մէկ հարցում փամփուշտի մը նման՝ կը ծակէր հիմա սիրտը Յովակիմին: Ինք որ Ամերիկան տարիներով ատած էր ու ատոր դէմ ինչե՛ր խօսած բոլորին: Իսկ հիմա Ամերիկա պիտի երթար, ուր իրեն համար սեւերու ու ներմակներու պայքար ալ կար միշտ:

Երկա՛ր ճամբորդութիւնը առիթ

կ'ընծայէր սակայն իրեն՝ իր վերջերը ամոքելու, այն յոյսով որ գուցէ համոզէր տղաներուն, որ տարիէ մը Ամման վերադառնան ու այնտեղ յարմար լաւ հայ աղջիկ մը կնութեան առնեն ու գոնէ հայ բոյն մը կազմեն... Թէկուզ սա նեկիւթ Ամերիկային մէջ:

Ահա այսպիսի երազներով ու ինքզինք մխիթարելու փորձերով էր, որ տասնօրեայ պտոյտը կը սկսէր Յովակիմին:

- Տասը օրը ի՞նչ է որ պարոն Յովակիմ, մարդ Աստուծոյ աշխարհի միւս ծայրը գացեր ես... գոնէ զաւակներդ էիջ մը աւելի վայելէիր:

- Զէ՛, բաւ էր... ամէն ինչ բաւ էր...

- Է՛ պատմէ նայինք, ինչպէ՞ս տեսար սա Ամերիկան:

- Իմ տեղս հո՛ս ... ես անիկա գիտեմ..., չոր ու ցամաք իր պատասխանները կասկած կը յարուցանէին յանախորդներուն մօտ, որ Յովակիմը վշտացած էր սա Ամերիկայէն:

Արդարեւ... քանի մը օրէն արդէն լուր տարածուած էր քաղաքին մէջ որ Յովակիմը մինակ վերադարձած էր Ամերիկայէն ու իր կինն ու աղջիկը ետեւ բողած:

- Մարդը «կրին քարտ» առնելու համար գնաց Ամերիկա, ասոնք վաղը հո՛ն կը տեղափոխուին: Հո՛ս կը ծախեն ամէն ինչ, ու կը մեկնին:

Ժողովուրդին բերանը նիւթ դարձած էր հիմա Յովակիմը:

Ո՛չ ոք գիտէր իր ցաւը, որ լո՛ւռ կը կոտտար հիմա իր կուճիկն տակ, մինչեւ որ առտու մը դէպի դեղարան իր նամբուն վրայ գետին ինկաւ... շաքարի հիւանդութեան յանկարծական բարձրացումին պատճառաւ:

Շտապ օգնութեան մարդիկը գինք

հասցուցին հիւանդանոց:

Լուրը կայծակնայիւս արագութեամբ տարածուեցաւ քաղաքին մէջ:

- Լսեցի՞ր... դեղագործ Յովակիմը նամբան ինկեր է... զաւալըն Ամերիկա գնաց... կինը եւ աղջիկը չվերադարձան... խեղճ մարդը մինակը հիւանդանոց պառկեր է հիմա:

Երեկոյեան, Յովակիմի մտերիմները այցելութիւն մը տուին իրեն:

- Անցած ըլլայ, պարոն Յովակիմ, ի՞նչ պատահեցաւ... զարմացած հարց կու տային իր ընկերները:

Բոյժ բոյրը վերահասու ըլլալով հարցադրումին... խնդրեց իր հիւանդը հանգիստ թողուն, քանի ի վիճակի չէր խօսելու անգամ:

Աւելի ուշ... Յովակիմ իր մէջ ուժ գտնելով, աչքերը բացաւ... տեսաւ իր բարեկամները սնարին շուրջ... գլուխը շարժեց, կարծես բարեւ մը ըսելու համար... ապա աչքերը յառած անկիւն մը, սառած մնաց պահ մը:

- Անցած ըլլայ, պարոն Յովակիմ, ի՞նչ պատահեցաւ... լուրքիւնը խզելու համար, զարմացած հարց տուաւ մտերիմներէն մէկը:

- . . .

- Խօսի՛ր, Յովակիմ... բան մը ըսէ, կինդ, զաւակներդ լուր ունի՞ն, կ'ուզե՞ս հեռաձայն մը ընենք ... բող գան շուտով...» մէջ մտաւ ուրիշ ընկեր մը:

- . . .

- Ինչպէ՞ս ինկար, Յովակիմ... շաքարի պատմութիւնդ էր թէ ոչ...» միջամտեց երրորդ այցելուն:

Յովակիմ ակնարկ մը նետեց իր այցելուներուն վրայ ու գլխու շարժումով մը հաստատեց վերջինին գուշակութիւնը:

- Հէլէ միտէս անցաւ... ըսի

ձեզի որ նեղութենէն կ'երեւի մարդուն շաքարը վեր ելաւ:

- Ամերիկա գացիր, տղադ տեսար... ուրախացար... մաշալլահ համայսարան ալ աւարտեցին, մա՛րդ եղան... ի՞նչ կայ նեղանալու...» կը խորհրդածէր հիմա ընկերներէն մին:

Յովակիմ լուռ կը մնար իր մէջ կոտտացող ցաւին հետ:

Ի՞նչ պիտի պատմէր ընկերներուն... ինչպէ՞ս պիտի պատմէր... ի՞նչ երեսով պիտի ըսէր, որ իր անդրանիկ որդին իրմէ 25 տարի մեծ՝ չորս զաւակներով ամերիկացի կնոջ մը հետ ամուսնացած էր, կառավարական պսակ եղած, եւ հիմա օտարին զաւակները իրեն «կրէնքա» կը կանչէին:

Ի՞նչպէս պիտի պատմէր, որ տարիներու իր երազը խորտակուած էր հոգւոյն մէջ... չէ՞ որ տղաները մա՛րդ պիտի ըլլային օր մը, հայկական ջերմիկ

րոյն մը պիտի կազմէին, թէկուզ սա նէհլէթ Ամերիկային մէջ:

Ինչպէ՞ս պիտի պատմէր որ Հայաստանի երազն անգամ չէր կրցած դրոշմել իր զաւակներուն սրտին մէջ:

Ինչպէ՞ս պիտի պատմէր, որ զաւակներուն կիսատ-պռատ խօսած ոսկեղնիկն անգամ՝ հիմա փոխարինուած էր անգլերէն լեզուով:

Ինչպէ՞ս պիտի պատմէր, որ իր «Ծիրանի ծառ»ը չորցած էր օտար հողին վրայ:

Ցաւե՛ր... որոնք ամէն օր քիչ մը աւելի կը ննչէին հայկականութեամբ տոգորուն իր սրտին վրայ:

Ու քանի մը օր ետք... Յովակիմի կիներ վերադարձաւ Ամերիկայէն, հոգ տանելու իր կողակիցին:

Բայց... արդէն ուշ էր:

ՆԱՀԱՊԵՏ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ

Շ Ն Ո Ր Հ Ա Ի Ո Ր Ա Ն Ք

Ս. Զատկուան առիթով, շնորհաւորանքի գիրքը եւ հեռագրեր առաճուեցան Հոգեւոր ու Կառավարական պետերուն եւ Առաջնորդներուն, որոնց շնորհաւորագրերը ստացած է Պատրիարք Սրբազան Հայրը.-

- Ամենայն Հայոց Հայրապետ, Նորին Ս. Օծուփին Տ. Տ. Գարեգին Բ. Կաթողիկոսէն.

- Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Վեհափառ Հայրապետ, Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոսէն.

- Թուրքիոյ Հայոց Ամեն. Տ. Մեսրոպ Բ. Մութաֆեան Սրբազան Պատրիարքէն.

- Մոսկուայի եւ Ռուսիոյ Օրթոտոքս եկեղեցւոյ Ամեն. Տ. Ալէէսէյ Բ. Սրբազան Պատրիարքէն.

- Լիզպոնի Գալուստ Կիւլպէնկեան Հիմնարկութեան Նախագահ Տիար Մարթին Եսայեանէն.

- Թեմակալ Առաջնորդներէն, Պետական եւ Ազգային Հաստատութեանց ղեկավարներէն:

ԵՎԵՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԲ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ
ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ Ս. ԷՉՄԻԱԾԻՆ



SUPREME PATRIARCH
CATHOLICOS
OF ALL ARMENIANS
MOTHER SEE OF HOLY ETCHMIADZIN

Թիվ 365

Սուրբ Զատիկ, 2008 թ.

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՎ
Տ. ԹՈՐԳՈՍ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԱՆՆՈՒԿՅԱՆ
ԵՐՈՒՍԱԴԵՍԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐԲ
Երուսաղեմ, Իսրայել

Ամենապատիվ Արքազան Պատրիարք,

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից Մեր եղբայրական սերն ենք բերում և շնորհավորում Ձեզ և Երուսաղեմի Հայոց Պատրիարքության ուխտյալ միաբանությանը մեր Տեր Հիսուս Քրիստոսի Հրաշափառ Հարության տոնի բերկրալի առիթով:

«Յարութիւն է առել Քրիստոս՝ ննջեցեալների առաջին պտուղը» (Ա Կորնթ. 15.20):

Կենարար այս ավետիսով կրկին վերապրում ենք Տիրոջ Հարության հաղթական խորհուրդը՝ հաղորդակից յուրաբեր կանանց և առաքյալների խնդությանն ու ուրախությանը: Հարությունը Քրիստոսասեր հոգիներին պարզևուն է գործություն ու խիզախություն՝ կյանքով ու գործով առ Բարձրյալն Աստված հավատքը վկայելու, ինչպես սուրբ առաքյալները աստվածսիրությամբ ու քաջակորովությամբ գոտեպնդված՝ աշխարհում սփռեցին Ավետարանի լույսը կենսատու:

Գոհություն Հարուցյալ Փրկչին, որ քաջարի նույն ոգով և Հարության հաղթանակի աներկբա հավատքով դարերի հուլովություն բարեպաշտ մեր ժողովուրդը հաղթահարել է իր առջև ծառագած մարտահրավերները՝ սերունդներին փոխանցելով առաջընթաց նոր կյանք կերտելու ազնիվ ձգտումը, անմար պահելով Լուսավորչի հավատո կանթեղը մշտավառ: Այսօր ազգս հայոց նորոգ հաջողություններ է հավելում իր փառավոր պատմության նորագույն էջերին: Աշխարհասփյուռ Մեր զավակների նվիրական ջանքերով զարգացում է ապրում անկախ մեր Հայրենիքը, հզորանում Հայրենի պետականությունը և բազմադրյուն ձեռքբերումներով արգասավորվում են Հայաստան-Սփյուռք հարաբերությունները: Աստծո օրհնությամբ և հավատավոր բազում հայորդիների աջակցությամբ եկեղեցաշեն ու ազգօգուտ ձեռնարկներով բարեգարդվում է ազգային-եկեղեցական մեր կյանքի անդաստանը՝ ի խնդիր համայն հայության հոգևոր վերազարթոնքի, հայոց բարօր և լուսաշող ապագայի:

Չաստկական հուսառատ այս օրերին վերստին աղոթում ենք, որ Աստված խաղաղության մեջ անվրդով ու հաստատո:Ց պահի հայրենի մեր երկիրը, զորացնի եղբայրսիրությունն ու քրիստոսապատվեր սիրո ոգին ազգիս հայոց: Հայցում ենք, որ Տիրոջ ողորմությամբ իրականություն դառնա խաղաղության վերահաստատման արդար իղձը Մերձավոր Արևելքի տարածաշրջանում և պատերազմական իրավիճակներով խռովահույզ երկրներում ապրող ժողովուրդների:

Թող Հարուցյալն Աստված Իր զորակցությամբ հաջողություններ պարգևի Ձեզ՝ շնորհելով քաջառողջություն և հարանորոգ ձեռքբերումներ Ձեր բարձր առաքելության մեջ՝ ի պայծառություն Առաքելական մեր Սուրբ եկեղեցու, ի շինություն Երուսաղեմի Հայոց Պատրիարքության:

*Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց
Օրհնեալ է Յարութիւնն Քրիստոսի*

Եղբայրական սիրո ողջունիվ,
աղոթակից՝

ԳԱՐԵԳԻՆ Բ

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ



ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆՆ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ

ԱՄԹԻԼԻԱՍ - ԼԻԲԱՆԱՆ

56/08
Թիվ:

Ս. Զատիկ, 2008
Անքիլիաս,

Ամենապատիւ
Տ. Թորգոմ Արևիպակ, Մանուկեան
Հայ Պատրիարք Երուսաղէմի
Երուսաղէմ

Արքեպեակ՝ Լիւրայր ի Քրիստոս.

Մեր Տիրոջ Յիսուսի Քրիստոսի հրաշափառ Յարութեան տօնին առիթով, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Անքիլիասի Մայրավանքէն եղբայրական ջերմ սիրով կ'ողջունենք Ձեզ եւ Երուսաղէմի Սրբոց Յակոբեանց ուխտեալ միաբանութիւնը:

Քրիստոսի յարութիւնը ո՛չ միայն գազաթնակէտն է իր երկրաւոր առակելութեան, այլ նաեւ իր բոլոր ուսուցումներուն ու հրաշագործութիւններուն առանցքը հանդիսացած փրկութեան պարգեւն է տրուած մարդուն: Արդարեւ, մահաւան վրայ տարած իր յաղթանակով Աստուծոյ Որդին մարդուն առջեւ բացաւ փրկութեան առաջնորդող նախապարիբ: Հաստատութեան հետեւիլ Քրիստոսի, կը նշանակէ փրկութեան նախապարիին ուխտաւորը դառնալ:

Դիւրին չէ այս նախապարիբ: Վկայ՝ Քրիստոսը իր կեանքին գերագոյն Առաջնորդը ընտրած մեր ժողովուրդի պատմութիւնը: Մեր ժողովուրդը նոյնիսկ իյր արեւմտեան վկայութեամբ հետեւեցաւ իր հրաշափառ յարութեամբ աշխարհին կեանքն ու փրկութիւն պարգևած Քրիստոսին:

Ներկայ աշխարհը ու մեր ժողովուրդի կեանքին ներկայ պայմանները, ի Հայաստան եւ ի սփիւռս աշխարհի, կը մղեն մեր ժողովուրդի գաւակները հաւատեալու մեր կեանքին մէջ յարութեան ջահը միշտ վեր պահած մեր եկեղեցւոյ շուրջ: Վերանորոգելով իրենց կապուածութիւնը այն արժէքներուն ու նշմարութիւններուն, որոնք առանցքը կը կազմեն քրիստոնէական հաւատքին:

Յարութեան խորհուրդով օծուել այս օրերուն կ'աղօթենք առ Յարուցեալ Փրկիչը, որ ամբացնէ մեր ժողովուրդի միասնականութիւնը, գորացնէ անոր հաւատարմ առաջնորդելով զայն դէպի իաղազութիւն ու բարգաւաճում:

Կ'աղօթենք առ Յարուցեալ Քրիստոս, որ Ձեզի պարգեւէլ առողջութեամբ ու յաջողութեամբ հարուստ երկար գահակալութիւն:

Նղրայրական սիրոյ ջերմ ողջունիւ,

Աղօթակից՝

ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ



ՊԱՏՐԻԱՐԻՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅՈՑ
ՍՏԱՆՊՈՒԼ

ERMENI
PATRIKLİĞİ
İSTANBUL

ARMENIAN
Patriarchate
İSTANBUL

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՆԵՐՏԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵՆ ԿԱՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՆԵՐՏԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵՆ

Ս. Չատիկ, 2008
8703

**Ն.Ա.Տ. Թորգոմ Բ.
Պատրիարք Առաքելական Աթոռոյ
Աբ. Երուսաղէմ - Իսրայէլ**

Ամենապատիւ Տէր.

«... այլ նաեւ կը պարծենանք Աստուծով՝ մեր Տէր Յիսուս Զրիստոսի միջոցով, որով եւ հաշտութիւնն իսկ ընդունեցինք» (Հոովմայեցիս 5.11):

Ամենաբարին Աստուած ցանկացած է, որ «հաշտութիւն» գոյանայ իր եւ մարդուն միջեւ եւ իր անսահման ողորմութեամբ «հաշտարար»ը դրկած է աշխարհ: Եւ ի վերջոյ Աստուած, իբրեւ սիրով զեղուն գթառատ Հայր, «հաշտուած» է մարդուն հետ, ջնջելով անոր մեղքերը:

Զրիստոսի՝ մարմնացած Աստուծոյ խօսքին ծնունդը եւ յայտնութիւնը, Զրիստոսի մատուցած անկրկնելի Սուրբ Պատարագը, եւ իսկ՝ Զրիստոսի մեռելներէն յարութիւնը երեք եզակի դէպքեր են տիեզերքի պատմութեան մէջ, որոնք երեք խորհուրդներ են արդարեւ եւ ինքնին՝ ճշմարտութիւններ, որոնք մեզէն Աստուած կը խօսի. թէ իր եւ մարդոց միջեւ հաշտութիւն կը կամենար:

«Զրիստոսի հաշտարար դերը ըմբռնել». Ահաւասիկ այս է փափաքը Ս. Պօղոս Առաքելի՝ կենդանի, Յարուցեալ Զրիստոսը ճանչնալ եւ անդրադառնալ Անոր հրաշափառ Յարութենէն բխող հաշտարար գօրութեան:

Ս. Յարութեան Տօնին առթիւ անգամ մը եւս կը խորհրդածենք մեր մեղքերուն փոխարէն ինքզինք խաչին վրայ զոհաբերող Զրիստոսի՝ մահուան, ետօրեայ թաղման եւ հրաշափառ Աբ Յարութեան խորհուրդներուն վրայ, եւ Ս. Պօղոս Առաքելին հետ միեւնոյն օրինեալ փափաքը կը կիսենք:

**ԶՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱՒ Ի ՄԵՌԵԼՈՑ
ՕՐԴՆԵԱԼ Է ՅԱՐՈՒԹՅԱՆ ԶՐԻՍՏՈՍԻ**

Նոյն հաւատքով եւ գատկական ուրախութեամբ, այսու մեր եւ մեր ազգային մարմիններուն շնորհաւորութիւնները կը յղենք Ձեզի, Սրբոց Ցակովբեանց Ուխտի բոլոր միաբան հայրերուն եւ Իսրայէլի, Պաղեստինի եւ Յորդանանու մեր ժողովուրդին, մաղթելով բոլորին տօնական ուրախութիւն, երջանկութիւն, խաղաղութիւն, արեւշատութիւն եւ եկեղեցանուէր եւ Աստուածածախճոյ բոլոր գործերուն մէջ լիակատար յաջողութիւն:

Ողջունիւ եղբայրական սիրոյ եւ ազօթակցութեամբ ի Զրիստոս



Մեսրոպ ՊԱՏՐԻԱՐԶ
Արքեպիսկոպոս Ստանպոլայ



**Патриарх
Московский
и всея Руси**

119034 Москва, Чистый пер., 5

**ЕГО БЛАЖЕНСТВУ,
БЛАЖЕННЕЙШЕМУ ТОРКОМУ II,
АРМЯНСКОМУ ПАТРИАРХУ ИЕРУСАЛИМА**

Ваше Блаженство!

Христос Воскресе!

В дни светлого Пасхального торжества мы прославляем *Спасителя нашего Иисуса Христа, разрушившего смерть и явившего жизнь и нетление* (2 Тим., 1, 10).

Жизнь современного мира ставит перед нами немало трудностей и вызовов. Во многих странах и регионах продолжают кровопролитные конфликты, обостряется вражда между людьми. Не прекращаются попытки изгнать из жизни общества христианские ценности.

Но, как бы ни была сложна окружающая нас реальность, христиане призваны побеждать безверие “мира сего”, преодолевать все беды и трудности, вдохновляясь Пасхальной радостью и словами Господа Иисуса Христа: *Мужайтесь: Я победил мир* (Ин. 16, 33).

От души поздравляя Вас с праздником Святой Пасхи, желаю радости, здоровья и помощи Божией во всех добрых делах.

С любовью о Христе Воскресшем

ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ

Пасха Христова
2008 г.
Москва

ԵԿԵՂԵՑԱԳԻՏԱԿԱՆ

ՍԱՀԱԿ ՎԱՐԴԱՊԵՏ (ՄՌՈՒՏ)

(820-890)

Սահակ վարդապետ Հայ Եկեղեցւոյ Հմուտ աստուածաբաններէն մին է, որ ապրած է Ջաքարիա Ջագեցի Կաթողիկոսի (855-876) ժամանակ: Իր մասին շատ բան հասած չէ մեզի: Մեր Աստղիկ պատմիչ, Ժ. դար, զինք կը նկարագրէ «լի իմաստութեամբ եւ գիտութեամբ» անձնաւորութիւն մը: Այս մասին կը վկայեն մեզի հասած քանի մը գրութիւններ: Սահակ վարդապետ եղած է Տայոց նահանգի (Սեւ ծովի հարաւ արեւելքը՝ Վրաստանի մօտ) եպիսկոպոսը: Իր ժամանակին այդ նահանգը կը գտնուէր Բիզանդական կայսրութեան սահմաններուն մէջ: Սահակ, ըլլալով նախանձախնդիր եւ պաշտպան Հայ Եկեղեցւոյ դաւանութեան, կը հալածուի քաղկեդոնական յոյներէ եւ կու զայ Բագրատունեաց Աշոտ իշխանին մօտ: Հակառակորդներ Սահակ վարդապետին տուած են ոչ փաղաքշական «Մոռտ» եւ «Ապիկուրէշ» յորջորջումները, որոնց իմաստը յայտնի չէ մեզի:

Յունաց Փոտ Պատրիարք երկու անգամ գահ բարձրացաւ (857-867, 877-?), եւ զօրացնելու համար իր պատրիարքական դիրքը՝ իրեն հակառակորդ Իգնատիոսի դէմ, փորձեց նամակագրութիւններով իր կողմ շահիլ մեր Հմուտ եւ հռչակաւոր Ջաքարիա Կաթողիկոսը եւ Աշոտ իշխանը, համոզելով որ Հայոց Եկեղեցին ընդունի քաղկեդոնականութիւնը, այդպիսով սիրաշահելու կայսրութեան մէջ գտնուող Հայերը: Փոտ Պատրիարք, միաժամանակ, Կոստանդնուպոլսի Ժողովով (867) դատապարտեց Հոռմի Եկեղեցւոյ նորահնար վարդապետութիւնները, գլխաւորաբար եկեղեցականներու ամուրիութեան եւ Դրոշմի խորհուրդին տուուչութեան կէտերը, եւ, մանաւանդ, Հաւատոյ Հանգանակին մէջ «եւ յՈրդոյ» յաւելուածը: Դաւանութեան այս «եւ յՈրդոյ» յաւելումը այն մասին է՝ թէ՛ Սուրբ Հոգին, երրորդ անձը Սուրբ Երրորդութեան, կը բղխի (կ'ելլէ), կամ սկիզբ կ'առնէ Հօրմէն եւ Որդիէն: Հայ Եկեղեցին կ'ընդունի Հայր Աստուած ըլլալ միակ սկիզբը, եւ կ'ըսէ թէ՛ Ս. Հոգին կը բղխի միայն Հօրմէն:

Յունաց եւ Հայոց Եկեղեցիները միացնելու Փոտի կատարած առաջարկին առիթով, Ջաքարիա Կաթողիկոսի գլխաւորութեամբ գումարուեցաւ Շահապիվանի Ժողովը (866), որուն ներկայ եղան նաեւ Սահակ վարդապետ եւ Նանա Ասորի սարկաւագ: Այս վերջինը նոյնպէս թունդ պաշտպան եղած է Հակաքաղկեդոնական դաւանութեան: Ժողովը կը մերժէ Փոտ Պատրիարքի միութեան այդ առաջարկը: Ժողովին որոշումը Փոտ Պատրիարքին հաղորդող նամակը, Աշոտ իշխանին բերնով, կը խմբագրէ Սահակ վարդապետ: Փոտ Պատրիարքին առաջարկի նամակը եւ Սահակ վարդապետին պատասխան նամակը կը գտնուին Գիրք Թղթոցի (դաւանական գրութեանց հաւաքածոյին) մէջ:

Սահակ վարդապետի անունով մեզի հասած է նաեւ շատ երկար գրութիւն մը՝ «Բացայայտութիւն» վերնագրով, ուղղուած նեստորական երկարնակներուն (քաղկեդոնականութեան) դէմ, որ ամփոփուած էր 1901-ին Թիֆլիս տպուած Գիրք Թղթոցի մէջ: Նորայր Արք. Պողարեանի աշխատութեամբ երբ 1994-ին կը վերահրատարակուի Գիրք Թղթոցը երուսաղէմի Սրբոց Յակոբեանց տպարանէն, անկէ դուրս կը հանուի Սահակ վարդապետի այս երկար գրութիւնը, որովհետեւ այդ գրուածքը նամակ մը ըլլալէ աւելի «ձառ» մըն է: Սակայն այդ նոյն տարին, Պողարեան Սրբազան լոյս կ'ընծայէ Սահակ վարդապետի «Բացայայտութիւն»ը 110 էջերէ բաղկացած գրքոյկով մը:

Մենք արդէն իսկ աւարտած ենք «Բացայայտութիւն» ճառին աշխարհաբար թարգմանութիւնը, օգտագործելով Պողարեան Սրբազանի հրատարակութիւնը որպէս բնագիր: Ստորեւ կը ներկայացնենք այդ թարգմանութիւնը:

ԲԱՅԱՅԱՅՏՈՒԹԻՒՆ

Համաձայն հոգնից Սուրբ Հայրերու աստուածաբանութեան, ըստ առաքելաբանական աւանդներուն Քրիստոսի նկնդնցոյ, հանդերձ հաւատաբանութեամբ Հայաստաննայց ճշմարիտ ուղղափառ դաւանութեան, Ննստորական նրկաբնականներուն դէմ, ըստած՝ սուրբ Մահակ վարդապետ:

Հայեր աստուածային իմաստութեամբ միայն զօրացած, պարզապէս ստուգելով ընդունեցին Փրկչի ճշմարիտ հաւատքը՝ ծագումէն: Իսկ նախ քան այդ պղատոնական կրթութեան հոետորական արուեստին պերճախօսութիւնը սպրդելով Հայոց կողմը երբէք չընդունուեցաւ, ոչ ալ շատ յաւելումներով մերազգի հիները դեգերեցան Հելլենական կրթութեան ճարտասանութեան հրահանգներով, որ, ըստ Յոյն իմաստուններուն, սկիզբն է իմաստութեան, ստանալու համար եղած գիտութիւնները: Մերիները լաւատեղեակ ալ չէին անոնց ճեմարանի ներքին իրաքանչիւր գործնական եւ տեսական ներհուն հմտութեան բարձրայօնակ (ամբարտաւան) մտքին: Նախ քան վեհ իմաստութեամբ մեր իմանալը, մենք ոչ իսկ հարստացած էինք այբուբենով մեր անձնական վայելքին համար՝ առանց որուն անհնար է իմանալ անցած բաները, ոչ իսկ յիշատակ թողուլ ներկան ապագային համար: Եւ մենք այնքան պարզունակ իմաստով կը վարէինք մեր կեանքը, որ հազիւ բանականութեամբ կը զատուէինք անասնական կեանքէն, մինչեւ մեծ եւ ճշմարիտ լոյսին ծագիլը, որ կը լուսաւորէ աշխարհ եկած մարդկային սեռին գիտութեան բոլոր իմաստը: Ատոր համար, Հայերուս մտքի տեսութիւնը չմասնակցեցաւ արտաքին փիլիսոփայութեան հանճարի բոլոր դժնդակ ուղիներուն եւ, ինչպէս առաջ ըսինք, այդպէս պատրաստ գտնուեցանք գրելու հաւատքի հոգեւոր իմաստը:

Այս խօսքին վկայ է մեր Աբգար արքան, որ կը թարգմանուի «Աւագ Այր», իր հեզութեան համար այդպէս կոչուած, որ նախ քան Հեթանոս աշխարհի չորս ոլորտը, ըստ մարգարէի (Եսայի, Բ. 2) խօսքին, ինք ամէնէն առաջ ինքզինք յանձնեց Աստուծոյ՝ առանց տեսնելու զԱյն, միայն լսելով ուրիշներուն խօսքը՝ հաւատաց ճշմարտութեան, ըստ այնմ թէ՛ «Երանի որ ոչն իցէ տեսեալ եւ հաւատացցէ յիս» (Յովհ. Ի. 22): Ան շուտով խնդրագիր մը ղրկեց մեր Փրկչին եւ Աստուծոյն, որպէսզի գալով զինք եւ իրենները ողորմելով բժշկէ հոգեպէս եւ մարմնապէս: Իսկ բարերար Աստուած, որ գիտէ ամէն ինչ նախ քան անոնց գոյանալը, կ'ընդունի անոր աղաչանքը նամակի միջոցաւ, եւ արժանի կ'ընէ զայն պատասխան նամակի, եւ կը խոստանայ կենարար խաչելութենէն եւ երկինք համբառնալէն ետք ղրկել իր աշակերտներէն մէկը անոր, զոր եւ ըրաւ իսկ, Թաղէոս առաքեալը, որ Պետրոսի եւ Որդւոց Որոտման Հետ ստացաւ անուան փոփոխում Քրիստոսէ (Մտթ. Ժ. 3), որ կը նորոգէ եւ կը փոխէ ամէն ինչ՝ ինչպէս որ Ինք կը կամենայ: Այդ առաքեալը գալով մեր երկիրը (Հայաստան), այնտեղ սերմանեց հաւատքի ճշմարիտ խօսքը եւ հոն նահատակուելով վերջացուց

Հաւատքի առաքելութեան իր կեանքը եւ փոխադրուեցաւ Անոր մօտ որ զինք ղրկեց, եւ Հայաստանի մէջ թողուց երկնային արքայութեան կենսագործող թիթիմորը, որպէսզի այդ մասնիկով խմորուի ամբողջը:

Իսկ իրմէ ետք անոր ընկերը, Բարթուղիմէոս, աւարտեց այդ առաքելութեան խորհուրդը նոյն մեր (Հայաստան)երկրին մէջ, որպէսզի երկու աստուածային մարդոցմով մեր մէջ Հաստատուի ճշմարիտ Հաւատքի խօսքի վկայութիւնը՝ անխախտ մնալու մինչեւ ի սպառ, որ եղաւ իսկ: Եւ ասոնցմէ ետք, եռապատիկ երանելի եւ ճշմարիտ վկային եւ խոստովանողին Քրիստոսի՝ մեր Սուրբ Լուսաւորչին, ընտրեալ մեծն Գրիգորի միջոցաւ, միասնական Սուրբ Երրորդութիւնը ծաւալեց Իր գիտութեան ճշմարիտ լոյսը մեր ամբողջ Հայ ազգին մէջ, եւ կենսականով խմորեց մեր բոլոր միտքը, շունչը եւ մարմինը՝ Աւետարանի երեք գրիւ (փոքր միաւոր չափի) ալիւրի նման (Մտթ. ԺԳ. 33): Որդին մարմնանալով խմորեց մեզ ստոյգ, ճշմարիտ եւ ընդհանրական Հաւատքով, եւ Սուրբ Երրորդութիւնը խարսխեց մեզ Հաստատուն անշարժ վէմի վրայ, որուն վրայ Միածինը իր Սուրբ Եկեղեցին շինել խոստացաւ, որպէսզի անյաղթելի մնանք դժոխքի զօրութիւններէն, չլնասուելու Համար մինչեւ յաւիտեան:

Արդ, ըստ այսմ Յովհան Ոսկերեքան կ'ըսէ թէ՛՝ անգիտութիւնը շատ մեծ պատրաստ օգնութիւն է Հաւատք ընդունելու Համար: Այս խօսքը ճշմարիտ ըլլալ կը թուի այն արդիւնքէն որ եղաւ մեր մօտ, որովհետեւ, սկիզբէն Հայոց միտքը եւ Հոգին չարձանագրուեցան ճարտասանութեան օտար արուեստներով: Ատոր Համար Հաւատքի խօսքը դիւրընկալ եղաւ մեր մէջ, որ իբրեւ չգրուած(անգիծ) տախտակի մը վրայ՝ սրտին խոռոչը դիւրագիծ տպաւորուեցաւ եւ անարատ մնաց մինչեւ այսօր: Որովհետեւ, մեր մէջ յառաջացան վատ գծեր աւելու Համար աստուածային շնորհքով գրուած գեղեցիկ գրութիւնները, եւ թէ՛, որովհետեւ, առաջին եւ վերին իմաստութիւնը՝ իջած վերէն՝ Հօր լոյսէն, եւ անոր միածին եւ փառակից Որդիէն, եւ կենսագործող եւ էակից Հոգիէն, յառաջացաւ, գրաւեց մեր մտածումները, եւ խարսխուելով Հաստատուեցաւ մեր սրտերուն մէջ: Ան բռնելով մեր ժողովուրդի իմացողութիւնը, քաշեց զայն դէպի իրեն եւ տիրապետեց մեր բնութեան, եւ շրջապատելով՝ աստուածային կրակով ամրացուց(պարսպեց) մեր տկարութիւնները, եւ իրմով զօրացուց մեր մտաւոր անգիտութիւնը: Ան մեր ազգէն դուրս վռնտեց Հերետիկոսներուն բոլոր չար աղանդները, եւ անոնցմէ ոչ մէկը յամառեցաւ մտնել Աստուծոյ Եկեղեցին, որ Թորգոմի որդիներունն է, եւ չկարողացաւ պղտորել ճշմարիտ Հաւատքի կենդանի ջուրին վճիտ բղխումը, որ բղխեցաւ կենդանի Աստուծոյ Հոգիով:

Ո՛չ ամբարիշտ Արտեմոն, որ ըսաւ Աստուծոյ Որդին մարդ է, ինչպէս ըսին Հրեաներ: Ո՛չ դեուստոյց կերինթոս Ասիացին, որ մարմնական վայելք ըլլալ կարծեց արդարներուն արքայութիւնը՝ իրենց մարմնաւոր կենցաղին Համար: Ո՛չ աստանայամիտ եւ դիւամոլ մարդիկ՝ Մոնտանոս, Մարկելոս Գաղատացին եւ Մարկիոն Պոնտացին, որոնք ըսին թէ՛ մեր Տէրը առ աջօք եւ ոչ ճշմարիտ մարմնով երեւցաւ աշխարհի մէջ: Ո՛չ չարիմաց Սաքել Լիբիացին, որ Երրորդութիւնը մէկ անձ ըլլալ Համարեց՝ ըստ Հրեաներուն մոլորութեան, եւ ոչ երեք կատարեալ անձեր ըստ քրիստոնէական Հաւատքին: Ո՛չ մոլեկան Արիոս, որ ըսաւ՝ Հայրը մեծ է, իսկ Որդին կրտսեր եւ արարած, եւ չխոստովանեցաւ Երրորդութիւնը Համազոյ ըլլալ: Ո՛չ աստուածամարտ Մակեդոն, որ ըսաւ թէ՛՝ Հոգին նուազ է քան Հայրը եւ Որդին, եւ չՀաւատաց Սուրբ Հոգին աստուածութեամբ էակից, Հաւասարափառ եւ Համապատիւ ըլլալ Հօր եւ Որդիին՝ ըստ վկայութեան Սուրբ Գրքին: Ո՛չ գարշելի Պօղոս Սամոստացին, որ ըսաւ՝ Քրիստոս սոսկ մարդ ծնաւ Մարիամէն, եւ ոչ

ճշմարիտ Աստուած: Ո՛չ ճշմարտութիւնը ատող Դէռողրոս Տարսոնացին, Նեստորը, Փլաբիանոսը եւ Թէոդորիտոս Կիւրացին, որոնք ըսին՝ Բանն Աստուած առաւ մարդ եւ իրեն համար բնակարան կազմեց Դաւիթի զաւակէն ծնածը, անուանելով այդ «մէկը» երկու՝ կրկնակի բնութեամբ, եւ շխտտովանեցան մարմնացեալը մէկ Որդի՝ մէկ բնութեամբ, ըստ գրութեանց սահմանումին, որոնց հետեւող եղաւ Լեւոն Հոռմայեցին, որ թաքնօրէն զարգացուց «երկու բնութիւններ» ըսելը: Ո՛չ ալ հայհոյիչ Եւտիքէս, որ ըսաւ՝ Բանն Աստուած մարմին չառաւ Կոյսէն՝ այլ թէ՛ Տիրոջ երեւումը ցնորք էր աշխարհի մէջ:

Արդ, այս բոլոր հերձուածողներուն չար աղանդները, եւ ասոնց նման շատ ուրիշներ, երեւցան արեւմուտքի կողմը՝ Հոռմայեցուց իշխանութեան մէջ: Եթէ անոնք վերացան եւ կամ թէ մնացին նոյն իշխանութեան մէջ՝ ուրկէ ծագած էին, դուք շատ լաւ գիտէք: Իսկ Հայոց ազգէն ո՛չ ոք, եւ ո՛չ մէկ տեղ երբէք հերձուածող երեւցաւ, եւ այդ ոչ ոք կրնայ ցոյց տալ, ընդհակառակը, ինչպէս որ մեր սուրբ Լուսաւորիչէն՝ մեծն Գրիգորէն ընդունեցինք ճշմարիտ հաւատքը, զայն առանց պակսեցնելու պահեցինք մինչեւ այսօր: Իսկ արտաքին բոլոր այլ հերձուածող չար աղանդներէն անոնք, որոնք երեւցան Հոռմայեցիներու, Լիբէացիներու եւ Ասիացիներու երկիրներուն մէջ, չկարողացան մուտք գործել մեր ազգին մէջ, որովհետեւ, այդ պաշտպանուած էր վերին շնորհով՝ սուրբ Գրիգորի եւ անոր ժառանգորդներուն ձեռամբ: Ասոր համար Աստուծոյ Սուրբ Եկեղեցին որ կայ Հայոց աշխարհին մէջ, անաղտ եւ անմեղադրելի մնացած է: Ան չինուած է հաւատքի հաստատուն վէմին վրայ որ եւ խարսխուած կը մնայ ամենասուրբ Երրորդութեան վրայ մինչեւ յաւիտեան՝ հեռու բոլոր հերձուածող չար կարծիքներէ: Ան ներկուած է ճշմարիտ հաւատքի կենարար խօսքի ամէնէն ստոյգ եւ ամէնէն սերտ ներկուածքով, որ աւետարանուեցաւ առաքեալներէն, վկայուեցաւ մարգարէներէն, եւ աւանդուեցաւ վարդապետներէն, զոր մեր մէջ հաստատեց մեր երանելի Լուսաւորիչը: Ասկէ զատ, միաբան ընդհանրական եկեղեցույ նոյն ստոյգ հաւատքը ստացանք աստուածազումար (տիեզերական) սուրբ Ժողովներէն, զոր կը խոստովանինք Աստուծոյ եւ մարդոց առջեւ մինչեւ այսօր: Այդ ժողովներէն Նիկիականը՝ Արիոսի մոլորութեան դէմ, Կոստանդնուպոլիսինը՝ ամբարիշտ Մարկիոնի դէմ, եւ Եփեսոսինը՝ Նեստորի, Եւտիքէսի եւ Փլաբիանոսի չարութեանց դէմ զումարուեցան:

Ուստի այս երեք սուրբ ժողովներով Աստուծոյ առաքելական եկեղեցին, որ կայ Հայոց եւ բոլոր աշխարհի մէջ, պարսպուած է միասնական ամենասուրբ Երրորդութեան գաղափարով: Եւ ահա այսպէս է հաւատքի խօսքը, որ մեր մօտ ճշմարիտ մնացած է սկիզբէն մինչեւ այսօր:

Մենք կը հաւատանք ամենասուրբ Երրորդութեան, միասնական աստուածութեան, համագոյ բնութեան, անեղութեան, իսկական գոյութեան, մշտնջենաւոր զօրութեան, անսկիզբ թագաւորութեան, անփոփոխ փառքին, անճառելի պատուին, անթերանալի (չնուազող) բնութեան, անգիտելի եւ անասելի որպիսութեան, անխուզարկելի եւ անզննելի բնութեան: Նոյն գոյութեան անձնաւորութեամբ, կան երեք կատարեալ անձեր: Անհայր Հայրութիւն, որովհետեւ Ան ոչ մէկէ է. անսկիզբ եւ անորդի որդիութիւն, որովհետեւ ոչ ոք է իրմէ. եւ Հոգի՝ անփոփոխ ելողութիւն, որովհետեւ չկայ ուրիշ մը նման Անոր: Մէկը (Հայրը) ծնող է, միւսը (Որդին)՝ անսկիզբ ծնունդ, եւ երրորդը (Սուրբ Հոգին)՝ անսկիզբ եւ մշտնջենաւոր բղխում: Այս երեք անձերուն մէկ բնութիւն, մէկ կամք, մէկ զօրութիւն, մէկ աստուածութիւն, մէկ տէրութիւն, մէկ իշխանութիւն, մէկ ունողութիւն (ստացողութիւն), մէկ թագաւորութիւն, մէկ բարձրութիւն, մէկ

արարչութիւն, մէկ կեանք, մէկ նախախնամութիւն, մէկ տեսչութիւն, մէկ ամենակալութիւն եւ մէկ բարութիւն է: Երեքը մէկ նմանութեամբ անզանազան են բարքով, որովհետեւ, ամէն ինչ որ Հայրն է, նոյնպէս է Որդին եւ Հոգին, բացի անծնելութենէն. եւ ամէն ինչ որ Որդին է, նոյնպէս է եւ Հայրը եւ Հոգին, բացի ծնելութենէն, որովհետեւ, անոնք մարմին չառին, ինչպէս որ Որդին առաւ: Եւ ամէն ինչ որ Հոգին է, նոյնպէս է Որդին եւ Հայրը, բացի ելողութենէն, որպէսզի Հայրը մնայ միշտ անծին եւ միշտ ծնող Որդիին, ըստ այնմ թէ՛ «Ընդ քեզ է իմ սկիզբն» (Յովհ. Ա. 1-2): Եւ ծնունդը միշտ ծնունդ է Հօրմէն, եւ բղխումը՝ միշտ բղխում՝ միշտ ելող Հօրմէն, այսինքն՝ Սուրբ Հոգին, որ կ'ելլէ Հօրմէն: Ասոնք կը միաւորեն իրենց բնութիւնը, ամբողջ եւ անչփոթ կը պահեն իրենց դէմքերուն՝ զանազանութիւնը, որպէսզի Հայրը մնայ միշտ Հայր, Որդին՝ Որդի, եւ Սուրբ Հոգին՝ Հոգի: Այս երեքը մէկ են աստուածութեամբ եւ բնութեամբ, ամենակալ իշխանութեամբ եւ հաւասարապատիւ փառքով: Ոչ մէկը առաւել է քան միւսը, ոչ մէկը առաջ է քան միւսը, ոչ մէկը յետոյ է, ոչ մէկը նախ, ոչ մէկը փոքր, ոչ մէկը մեծ, ոչ մէկը աւագ եւ ոչ մէկը կրտսեր, այլ, միասնական Երրորդութեան մէկ բնութեան՝ մէկ անսկիզբ պատիւ, մէկ մշտնջենաւոր եւ ամենակարող զօրութիւն է:

Անհնար է անծնելութեան համար Հայրը առաջ է ըսել քան Որդին եւ Հոգին: Գարձեալ, կարելի չէ ծննդեան եւ որդիութեան համար Որդին յետոյ է ըսել քան Հայրը: Նոյնպէս, կարելի չէ Հօրմէ բղխման եւ ելողութեան համար Հոգին յետոյ է կամ կրտսեր է ըսել քան Հայրը եւ Որդին: Ինչպէս որ կրակը ծնող է լուսաւորութեան եւ բղխող ջերմութեան, ուստի, հնար չէ ըսել՝ կրակը առաջ է քան իր ծնածը՝ լուսաւորութիւնը, ոչ ալ ըսել՝ ան առաջ է քան իր բղխումը՝ այրեցողութիւնը: Եւ այսպէս, հնար չէ Հօր ըլլալ Որդիէն եւ Հոգիէն առաջ, ինչպէս եւ հնար չէ արեգակին (լոյսի աստղ. «մեծ ակն»). «արեւու ակն». տաքութեան եւ լոյսի «աղբեր-ակն», աղբիւր - Հր. Աճառեան) ըլլալ իր լոյսէն առաջ, որ ծնունդն է անոր, եւ արեւէն (արեգակի լոյսէն) առաջ, որ բղխումն է անոր: Այսպէս եւ անհնար է Հօր ըլլալ Որդիէն եւ Հոգիէն առաջ: Եւ ինչպէս որ հնար չէ մարդուն երեւիլ իր մտքէն եւ Հոգիէն առաջ, նոյնպէս կարելի չէ Հօր երեւիլ Որդիէն եւ Հոգիէն առաջ: Որովհետեւ, եթէ կրակէն բաժնես ջերմութիւնը եւ լուսաւորութիւնը, այնուհետեւ կրակը չի կրնար գոյութիւն ունենալ: Եւ եթէ արեգակէն մերկացնես լոյսը եւ արեւը, անհնար է արեգակին արեգակ ըլլալ կամ կոչուիլ: Եւ եթէ մարդէն խլես միտքը եւ Հոգին, այնուհետեւ անհնար է մարդուն երեւիլ կամ կոչուիլ մարդ:

Այսպէս է առաւելապէս, ըստ ցոյց տրուած օրինակներուն եւ զաղափարներուն. եթէ վերացնես Որդին եւ Հոգին հայրական էութենէն, նոյնիսկ եթէ ակնթարթի մը չափ մտածես թէ՛ Հայրը առաջ է, եւ կամ իմանաս թէ՛ Որդին եւ Հոգին յետոյ են: Ուրեմն, այսուհետեւ, հնար չէ, կարելի չէ Հօր էութեան երեւիլ կամ կոչուիլ առանց Որդիին եւ Հոգիին էութեան, քանի որ Հայրը կատարեալ է անձով եւ զօրութեամբ, գիտութեամբ եւ բարերարութեամբ, արարչութեամբ եւ աստուածութեամբ: Անոր հետ կատարեալ է Որդին՝ անձով եւ զօրութեամբ, գիտութեամբ եւ բարերարութեամբ, արարչութեամբ եւ աստուածութեամբ: Հօր եւ Որդիին հետ կատարեալ է Հոգին՝ անձով եւ զօրութեամբ, գիտութեամբ եւ բարերարութեամբ, արարչութեամբ եւ աստուածութեամբ: Մէկ թագաւորութիւն, մէկ տէրութիւն, մէկ աստուածութիւն, մէկ անսկիզբ սկզբնաւորութիւն է Որդիին եւ Հոգիին: Հայրը չյառաջացաւ սկիզբը քան զանոնք՝ որոնց սկիզբն է Ան, այլ անսկսանելի է գոյութիւնը երեք անձերուն: Հօր նոյն բնութենէն են Որդին եւ Հոգին, անկէ են անսկզբնութեամբ, եւ անոր հետ են մշտնջենաւորապէս, անոր

Հետ իմացուած եւ ճանչցուած են անվախճանօրէն: Անոնք միաւորուած են բաժանումով, եւ զատուած են միաւորութեամբ, ունենալով հրաշափառ բաժանում եւ միաւորութիւն:

Ինք անճառելի լոյս է եւ աղբիւր բոլոր լուսաւորութեան. անմահական կեանք եւ կենագործող է բոլոր մահացածներուն եւ անմահներուն. անեղ էութիւն, ընդունող եւ ստեղծող է բոլոր էութիւններուն. անհատ(անելի) բնութիւն է եւ անամփոփ տարածում. անարգել նրբութիւն է եւ ամենահաս հնար. անվերջանալի բաւականութիւն է եւ անչափելի մեծութիւն: Անորակ(ելի) կերպարան է բոլորի մէջ, եւ անխառն է բոլորէն. ունի բոլորը եւ ինք անկրելի է բոլորէն. անքննելի, անգիտելի, անասելի է միասնական Սուրբ Երրորդութիւնը, որ միշտ էր եւ է եւ կայ յաւիտեան: Ուստի, Հայերս լուսաւորուեցանք այս տեսակ ստոյգ հաւատքով սկիզբէն մինչեւ այսօր, եւ կը մնանք ատոր մէջ՝ միշտ փառաւորելով ամենասուրբ Երրորդութիւնը:

Իսկ Դաւիթի զաւակէն մարմնացեալ եւ մարդացեալ Միածին Որդիին՝ Բանն Աստուծոյ տնօրէնութեան մասին, մեզի այսպէս սորվեցուց մեր Հոգեւոր եւ զարմանալի անձը՝ սքանչելի եւ մեծն Գրիգոր Լուսաւորիչ, թէ ճշմարիտ հաւատքը ա՛յս է. «Աստուած խոնարհեցաւ եւ խառնեց աստուածութիւնը մեր մարդկութեան հետ, անմեղը եղաւ մեռածներու հետ, եւ վճարեց մեր մեղքերը իր աստուածախառն մարմնով»: Ան դարձեալ կ'ըսէ. «Անսկզբնականը կ'առնէ սկիզբ, եւ, օրերու հաշուարկով, կը թշփատուի ութօրեայ»: Եւ դարձեալ կ'ըսէ. «Անոր, ամէնուն Տիրոջ, փառք որ մեր կեանքին համար մարդացաւ եւ մարդակերպ շրջեցաւ»: Ան դարձեալ կ'ըսէ, թէ Ան բնութեամբ միացաւ մարմնին, եւ խառնեց միացուց մարմինը իր աստուածութեան: Լուսաւորիչ դարձեալ կ'ըսէ, Ան առաւ մարդկային մարմին, խառնեց, միացուց իրեն եւ ընկղմեց զայն իր աստուածութեան մէջ: Դարձեալ կ'ըսէ, Ան հագաւ մեր հողեղէն բնութիւնը եւ անոր խառնեց անխառն աստուածութիւնը, եւ Ան խառնեց ապականացու մարմինը անապական աստուածութեան մէջ եւ զայն ըրաւ անապական: Ան դարձեալ կ'ըսէ. «Աստուածորդին իսկ խոնարհեցաւ եւ առաւ մարդկային մարմին, Ան խոնարհեցաւ անարգ մահուան մէջ, մինչեւ անգամ թաղման մէջ»: Ան դարձեալ կ'ըսէ. «Աստուծոյ Որդին մեռաւ, որպէսզի կենդանացնէ արարածներու մեռելութիւնը, ոչ թէ որովհետեւ առանց իր մահուան Ան չէր կրնար կենդանութիւն տալ մեզի, այլ որպէսզի պատուով բարձրացնէ իր արարածները՝ անարգութեան մէջ իր իջնելով: Եւ ան դարձեալ կ'ըսէ. «Տէրը եւ արարածներու Արարիչը խոնարհեցաւ անարգ մահուան խոնարհութեան բաժակին մէջ, եւ ինքնայօժար կամքով խմեց չարչարանքի խոնարհութեան բաժակը, որպէսզի կրէ մեր անարգութիւնները եւ յանձն առնէ մեր չարչարանքները, եւ հաճոյական կամքով հաւասարի մեր մահուան»:

Արդ, այսպիսի անխախտելի եւ անշարժելի հաւատքի հաստատուն հիմքի վրայ շինուած է սուրբ եկեղեցին Հայոց մէջ, զոր Սուրբ Հոգին հիմնեց առաքելայնորու ձեռքով, եւ աւարտեց զայն մեծն Գրիգոր Լուսաւորիչի ձեռքով, եւ մենք մինչեւ այսօր հաստատ կանք, կը մնանք հաւատքի նոյն խոստովանութեան մէջ, եւ աւանդապահ ենք ճշմարիտ աւանդութիւններուն մինչեւ յաւիտեան: Եւ քանի որ այս ուղղափառ եւ ճշմարիտ հաւատքի խօսքին հետեւող եղան մեր սուրբ Լուսաւորիչը եւ անոր որդիները՝ Աստուծոյ սուրբ մարդիկը, որոնք Աստուծոյ Հոգիով յաջորդեցին անոր աթոռը, եւ մեր մէջ հաստատեցին հաւատքի նոյն ճշմարիտ աւանդութիւնը, եւ մենք ընդունեցինք զայն ճշգրտութեամբ մեր Սուրբ Հայրերէն, (հետեւաբար՝)

Մենք կը խոստովանինք Սուրբ Երրորդութենէն մին՝ Միածին Որդին, իսկական եւ անսկիզբ Հայրական ծնունդը՝ Հօր եւ Սուրբ Հոգիին փառակիցը, ճշմարիտ Աստուածը՝ ճշմարիտ Աստուծմէն, որ ինքնայօժար կամքով, Հօր եւ Սուրբ Հոգիին Հաճութեամբ խոնարհեցաւ անպատմելի բարձրութենէն եւ իջաւ անգազաթ դիտանոցէն ամենասուրբ Կոյսին արգանդը: Եւ Ան մեր բնութենէն՝ կուսական արիւնէն, իր մարմինը ճշմարտապէս խառնեց, եւ անոր միացաւ բնութեամբ, եւ ստուգապէս եղաւ մարդ՝ Դաւիթի զաւակէն: Ան չառաւ մարդ մը, կամ չբնակեցաւ մարդու մը մէջ, ինչպէս թուեցաւ Նեստորին եւ Ակիրացի Փլարիանոսին ըսել այդ, այլ, ինչպէս Գրիգոր Աստուածաբան կ'ըսէ, Կողոփանոսին ուղղած ճառին մէջ. «Ըստ բնութեան միաւորուեցաւ եւ անոր Հետ ստեղծուեցաւ (գոյացաւ) եւ միացաւ, եւ ով որ չըսէ այս, ան ունայն է (Ս. Հոգիի) լուսազոյն զօրութենէն եւ լեցուած է Հակառակութեամբ:

Արդ, ահաւասիկ աստուածութեան Հետ ըստ բնութեան այդ միաւորուածը մարմնի խառնումին գոյանալն է, ըսաւ (Գրիգոր Աստուածաբան), որ եղաւ մէկ բնութիւն, մէկ Աստուած՝ միաւորութեամբ եւ խառնումով, մէկ կամք եւ մէկ դէմք, եւ մէկ Միածին Որդի՝ մարմնացեալ Բանն Աստուած: Երրորդութեան թիւը չաւելցաւ ոչ ալ պակսեցաւ, այլ ինչպէս որ էր, կայ եւ կը մնայ յաւիտեան: Օտար բնութիւն մը, օտար կամք մը եւ օտար գործ մը չթուակցեցաւ Սուրբ Երրորդութեան, այլ մէկ կամք, մէկ գործ, մէկ բնութիւն եւ երեք դէմք էր Սուրբ Երրորդութեան, ինչպէս էր նախ քան Որդիին մարմնանալը: Այդպէս ալ Բանն Աստուծոյ մարմնանալէն ետք՝ մէկ բնութիւն, մէկ կամք եւ երեք դէմք էր Սուրբ Երրորդութեան, որ ոչ աւելցաւ ոչ ալ նուազեցաւ Որդիին մարմնանալուն պատճառով:

Ինչպէս (օրինակ), ոսկիին նիւթը բռնած կրակը որ խառնուած է անոր մէջ, կրակին բնութիւնը չաւելնար եւ չի պակսիր ոսկիին պատճառով, որ միացաւ եւ խառնուեցաւ կրակին, այլ կրակին բնութիւնը կայ եւ կը մնայ նոյնը, նաեւ անոր գործը՝ ինչպէս որ էր իսկ: Եւ կրակը որ բռնեց ոսկին, զայն բոլորովին վերածեց կրակի ամէն ինչով, ջերմացուց անոր ցրտութիւնը, լուսաւոր եւ ճառագայթարձակ ըրաւ անոր անլուսաւորութիւնը, ազդող եւ տիրապէս ներգործող ըրաւ անոր անազդողութիւնը: Կրակը չվերացուց ոսկիին նիւթը, այլ պահեց զայն իր նիւթականութեան մէջ, եւ այնպէս զայն բոլորովին կրակ եւ Հրային բնութիւն ըրաւ, եւ անոր բոլոր տկար եւ ապականացու եւ պակասաւոր (նուազ) բնութիւնը բոլորովին վերացաւ անկէ: Այդպէս է նաեւ այլ նիւթի մը պարագային, ըլլայ այդ փայտ թէ այլ ինչ, որ կը բռնուի կրակէն, եւ ան այլեւս փայտ չի կոչուիր կրակին Հետ խառնուելէն ետք, այլ՝ Հուր եւ կրակ, կայծ եւ լոյս, որ կը լուսաւորէ իրեն մօտեցողները, եւ փայտին տրուած առաջին անունները, բնութիւնը, կամքը եւ գործը կը վերանան անկէ երբ այն կ'այրի, եւ ամէն ինչով կը ստանայ կրակին անունները եւ բնութիւնը, ներգործութիւնը եւ որպիսութիւնը:

Այսպէս է նաեւ Բանն Աստուած՝ ահաւոր եւ իմանալի կրակը, երբ, Սուրբ Հոգիի առաջնորդութեամբ, իջաւ Կոյսին անապական արգանդը, անկէ առաւ մարմնայինները՝ մարմին, Հոգի եւ միտք, եւ խառնեց եւ միացուց իր աստուածութեան կրակին, եւ զանոնք ամբողջութեամբ ըրաւ Աստուած եւ աստուածային բնութիւն: Ան մէջտեղէն չվերացուց եւ չսպառեց, եւ անմարմնութեան չփոխեց, այլ պահեց մարմինը էութեան մէջ, որ առաքեալներ զայն այդպէս շօշափեցին: Սուրբ Կոյսի արգանդին մէջ, Ան զայն ըրաւ բոլորովին ըստ իր Աստուածութեան բնութեան, եւ չթողուց որ մարմինը խառնուելով եւ միանալով իրեն, մնայ ըստ իր յատկութեան (իրութեան)՝ տկար եւ անզօր, ինչպէս

ոմանք անուղղափառորէն այդպէս կը կարծեն: Այլ, Կոյսէն առնելով իր մարմինը, զայն անիմանալի եւ անասելի արագութեամբ հողեղէնէն ըրաւ հրեղէն, մարդկեղէնէն՝ աստուածեղէն, ստեղծուածէն՝ արարչական: Ան ազատեց մարմինը ծառայականէն՝ զոր մեզմէ առաւ, եւ զայն ըրաւ ազատող բոլորին եւ Տէր ամէնուն: Զայն մեղանչականէն ըրաւ անմեղանչական եւ քաւիչ բոլոր մեղաւորներուն, ապականացուէն զայն ըրաւ անապական, տկարէն՝ ամենազօր, անբաւականէն՝ ամենաբաւական, անկարողէն՝ ամենակարող, եւ մեր անգէտ բնութենէն զայն ըրաւ ամենազէտ եւ տուող բոլոր գիտութիւններուն: Կոյսէն առնելով իր մարմինը, զայն կարօտականէն ըրաւ անկարօտ եւ լեցնող երկնայիններուն եւ երկրայիններուն բոլոր կարօտութիւնները, եւ անփառաւորէն՝ զայն ըրաւ տէր փառքի, որ սքանչելի եւ ահաւոր փառքով փառաւորուեցաւ բոլորէն: Ան զայն բերաւ անարգութենէ բարձրագոյն եւ աստուածային ամենազովելի պատուին, եւ զայն անիմաստէն ըրաւ ամենիմաստ եւ տուող բոլոր իմաստութեան՝ մարմնաւորներուն եւ անմարմիններուն: Եւ անիծականէն զայն ըրաւ ամենօրհնեալ եւ լուծող առաջին Ադամին անէծքը, եւ Քրիստոսի մարմինը եղաւ օրհնութեան աղբիւր բոլոր մարդոց բնութեան, ըստ այնմ թէ, «Սրհնեալ է պտուղ որովայնի քո» (Ղկա. Ա. 42): Եւ զայն եղծականէն (ապականացուէն) ըրաւ անեղծական եւ ստացող եւ նորոգող բոլոր ապականութեանց: Ուստի աստուածային բնութենէն Ան զայն ըրաւ անմատոյց եւ ճշմարիտ լոյս, մարմին Բանին՝ որ աշխարհ գալով կը լուսաւորէ ամբողջ մարդկային բնութիւնը, ճշմարիտ եւ անմատչելի լոյսին հետ միաւորութեան պատճառով:

Ատոր համար, Անոր մարմնին փայլքը (Թարոր) լերան վրայ անհպելի էր իր աշակերտներուն, որոնք գետին ինկան: Եւ ան մեր չարութենէն չար բան մը չառաւ, այլ, ամենաբարի եւ աղբիւր բոլոր բարութեանց ըրաւ մեր մարմինը: Ան զայն ըրաւ անմահ՝ մահկանացուէն, մանաւանդ, խափանող մահուան եւ կեանք տուող երկնայիններուն եւ երկրայիններուն: Ինչպէս (Տէր) Եփրեմ կ'ըսէ «Հաւատք»-ի գրքին մէջ. «Բանն Աստուած լոյս է եւ կեանք, ան իր բնութեամբ եկաւ եւ միացաւ մարմնին, որ էութեամբ չէր Բան, ո՛չ լոյս եւ ո՛չ կեանք, այլ, Բանն Աստուած իրեն միանալէն ետք, այդ մարմինը եղաւ լոյս եւ կեանք, եւ նոյնիսկ Բան է միութեամբ»: Ան դարձեալ կ'ըսէ. «Անոր մարմինը առնուեցաւ Կոյսէն, եւ ան այսօր բղխում է, որ կը բղխի կեանք բոլոր բնութիւններուն՝ երկնայիններուն եւ երկրայիններուն»: Արդ, այն ինչ որ վայել է միայն աստուածային բնութեան, այդ ամէնը եղաւ եւ անոր մարմինը՝ խառնումով եւ միաւորութեամբ՝ ճշմարիտ Աստուած: Եւ ինչ որ տիրապէս վայելուչ է Աստուծոյ, եղաւ նաեւ մարմնացեալ Բանն Աստուծոյ մարմինը, ոչ թէ զատուելով, այլ միեղինաբար (միութեամբ) ըլլալով մէկ անձ, մէկ դէմք, մէկ բնութիւն, մէկ կամք, մէկ ներգործութիւն:

(Շարունակելի՝ 1)

Թարգմանեց Գրաբարէ
ՍԱՄՈՒԷԼ Ծ. ՎՐԴ. ԱՂՈՅԵԱՆ

ԼԵԶՈՒԱԲԱՆԱԿԱՆ

ԳՐԱԲԱՐԻ ԲԱՌԱԿԱՊԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՆՆԵՐԸ

Բառակապակցութիւնը նիւթական իմաստ ունեցող երկու եւ աւելի բառերի կապակցութիւն է, որի կազմում է բաղադրիչները միմեանց հետ կապում են բերականօրէն եւ իմաստով: Բառակապակցութիւնը նախադասութիւնից տարբերում է նրանով, որ ամփոփ կամ աւարտուն միտք չի արտայայտում, այլ ունենում է լրացում եւ լրացեալ բաղադրիչներ, որտեղ լրացումը լրացնում է լրացեալին եւ կոչւում է ստորադաս անդամ, իսկ լրացեալը՝ գերադաս անդամ: Ուրեմն՝ բառակապակցութեան եւ նախադասութեան հիմնական տարբերութիւնը ստորոգումն է, այսինքն՝ յատկանիշը ենթակային վերագրելը, նրա հետ կապելը, որը նախադասութիւնն ունի, իսկ բառակապակցութիւնը չունի. օրինակ՝ ջանասէր աշակերտ բառակապակցութեան մէջ ջանասէր լրացումը ցոյց է տալիս աշակերտի ինչպիսի լինելը, այսինքն՝ որոշիչ է: Իսկ երբ ասում ենք (նա) ջանասէր աշակերտ է, ունենում ենք նախադասութիւն, որովհետեւ այդտեղ ստորոգում կայ:

Բառակապակցութիւնները կարելի է դասակարգել տարբեր սկզբունքներով, այսպէս՝ ա) ըստ գերադաս եւ ստորադաս անդամների խօսքիմասային պատկանելութեան, բ) ըստ բաղադրիչների քանակի, գ) ըստ բաղադրիչների միմեանց հետ ունեցած կապի եւ այլն:

Ըստ խօսքիմասային պատկանելութեան բառակապակցութիւնները կարող են լինել անուանական, բայական, ածականական, մակրայական, թուականական եւ այլն:

Օրինակ՝ ընդունակ աշակերտ, չափազանց դիւթիչ, մատուցանել

զկերակուրս, աւագ յամենեցունց, իրք երկու հազար, եւ այլն:

Բառակապակցութեան բաղադրիչ անդամներն իրար հետ կարող են կապուել տարբեր կերպ, եւ ըստ այդ կապի սերտութեան՝ կարող են լինել ազատ եւ կայուն բառակապակցութիւններ. օրինակ՝ արեւելեան ցող, արձակել զգերիս, արջու խաղող, արժունի գինի, յամէ ամ, տարմ տարմ, օն անդր եւ այլն, որոնք ազատ բառակապակցութիւններ են: Գործածութեան բարձր յանախականութիւն ունեն կայուն բառակապակցութիւնները, որոնց բաղադրիչների կապն աւելի սերտ է. դրանք ունեն իմաստային միասնութիւն, եւ բաղադրիչները միմեանցից անբաժանելի են, օրինակ՝ անտես առնել (արհամարհել), արմատախիլ առնել (արմատով հանել, ոչնչացնել), գան հարկանել (ծեծել), ի կիր առնուլ (կիրառել, գործածել), ի մտի դնել (մտադրուել), նախանձուկս արկանել (նախանձել), ընդ առաջ ելանել (դիմաւորել, մէկին ընդառաջ գնալ). «Ընդ առաջ ելանէր նմա իշխանն Գողթան» (Կորիւն, 40):

Ըստ բաղադրիչների քանակի բառակապակցութիւնները լինում են երկրաբաղադրիչ կամ սովորական եւ բազմաբաղադրիչ: Գրաբարում աւելի յանախակի են հանդիպում երկրաբաղադրիչ բառակապակցութիւնները, ինչպէս, օրինակ, յականէ յանուանէ (անուն առ անուն, անձամբ), ապախտ առնել (զանց առնել, անտեսել), Տէր զօրութեանց, Գիրք արարածոց, արքայից արքայ եւ այլն: Երբեմն հանդիպում ենք նաեւ բազմաբաղադրիչ, հիմնականում երեք բաղադրիչով կազմուած բառակապակցութիւններ, օրինակ՝ ընդ բանի առնել

(բանադրել), գալ ի կուսական արգանդ (ծնունել կոյսից), գիրկ ընդ խառն լինել (գրկախառնունել), ձեռն ի գործ արկանել (ձեռնարկել), գուն գործել՝ դնել (չանալ, աշխատել), երկիր մահու ի վերայ դնել (մահով սպառնալ), ընդունել ի սուրբ աւագանէ (կնքահայր լինել), ի չափու ունել զանձն (չափը պահել, չափից չանցնել) եւ այլն: Բերեմք բնագրային օրինակներ. Ո ոք ի նոցանէ զանձն ի մահ դնելով գուն գործիցէ (Յդիշէ, 96): Առաւել եւս փութայր, գուն եղեալ յորդորելով զամենեսեան առ ի բարեացն ֆաշալիբութիւն (Բուզանդ, 12):

Վիճակագրութիւնը ցոյց է տալիս, որ բազմաբաղադրիչ բառակապակցութիւնները ոչ թէ միայն ֆիչ են, այլ եղածներն էլ ունեն սակաւ գործածութիւն:

Կայուն կապակցութիւնները սովորաբար կազմում են մարմնի առանձին մասերի անուններով, մասնաւորապէս ակն, աչք, բերան, գլուխ, ծունկ (ծունր, գուն), ձեռն, ոտն եւ այլ բառերով: Հարկ է նշել, որ ծագման տեսակէտից դրանք նախ գործածուել են ժողովրդախօսակցական լեզուով, եւ ապա գրականութեան միջոցով թափանցել են գրական լեզու: Այժմ բերեմք այնպիսի բառակապակցութիւնների օրինակներ, որոնցում գերադաս անդամն արտայայտուում է նշուած բառերով. ակն առնուլ (լաւ աչքով նայել), ակն ածել (նայել, զգուշանալ, ակնարկել), ակն դնել (աչք դնել մէկի կամ մի բանի վրայ), յակն անկանել (աչքին երեւալ, ըստ ակն անկանել (հազիւ երեւալ), աչս առնուլ (աչառել, ակնածել), յաչաց հանել (աչքից գցել), յաչաց ելանել (աչքից ընկնել, անհաճոյ լինել), ի բերանս լինել (պապանձուել), ի միասին բերանանալ (խօսակցել), ի գլուխ հանել՝ տանել՝ ածել՝ բերել (գլխաւորել,

աւարտել), ի գլուխ ելանել՝ հասանել՝ գալ՝ երթալ (լրանալ աւարտուել), ծունր կրկնել՝ դնել՝ արկանել կամ ի գունս կալ՝ իջանել (ծնրադրել, ծնկի գալ, ծնրադիր երկրպագել) եւ այլն: Բերեմք մի քանի բնագրային օրինակներ. «Եւ ոչ պահապանացն յակն անկեալ» (Յդիշէ), Կայր ի գունն առ ոտս սրբոյն (Ճառքնտիր):

Գրաբարում աւելի յաճախ հանդիպում ենք ձեռն գերադաս անդամով կազմուած բառակապակցութիւններին, այսպէս՝ ձեռն արկանել (ձեռնարկել, սկսել), ձեռն ի գործ արկանել առնել (սկսել, ձեռնարկել), ձեռն տալ (յարմար լինել), ձեռն դնել (ստորագրել, ձեռնադրել), ի ձեռն առնուլ (բռնել, տիրել, կրել), ի ձեռն տալ (ընձեռնել, շնորհել, տալ), ձեռն յանձին հարկանել (իրեն ապաստան լինել): Օրինակներ՝ Ձեռն արկեալ գրել կտակ յաւիտեանական... հրամայեաց (Ագաթ, 204): Ամենայն ոք ձեռն ի գործ արկեալ... գործէին զգործն (Ս.տ., էջ 393): Աղաչէին ձեռն տալ նոցա (Ա Մակար., ԺԳ 46):

Գրաբարում հանդիպում ենք նաեւ այնպիսի բառակապակցութիւններին, որոնցում գերադաս անդամն արտայայտուում է ձեռն կամ ձեռն արմատով կազմուած բարդ բառով, օրինակ ձեռակալ առնել կամ ձեռքակալ առնել (բռնել, ձեռքակալել), ձեռնաձիգ լինել (ձեռքը մեկնել), ձեռնամուխ լինել (սկսել, ձեռնարկել), ձեռնատուր լինել (անձնատուր լինել, յանձնուել), ձեռնեբրէց լինել (համարձակ՝ յանդուզն լինել, յանդգնել), ձեռնհաս լինել (Վարդանալ, կարող լինել), ձեռնտու լինել (ձեռք տալ, օգնել, յարմար լինել) եւ այլն: Ինչպէս տեսնում ենք, ձեռն գերադաս անդամով կազմուած բառակապակցութիւններում այդ բառը հանդէս է գալոս երեք հիմնով՝ ձեռն, ձեռն, ձեռք: Այժմ

քերենք մի երկու բնագրային օրինակներ. Չեռնտու լինել զրկելոց կամ միմեանց (Յանախապատում ճառք, ԺԸ): Տեսնալ զբռնութիւն զօրութեան նոցա՝ ձեռնատու եղեն եւ յաւելան ի զօրս նոցա (Ղեւոնդ):

Աւելի էիք բառակապակցութիւնների ենք հանդիպում ոտն գերադաս անդամով, այսպէս՝ ոտն արկեալ՝ հարկանել կամ ընդ ոտն հարկանել (արհամարհել), յոտն կալ (կանգնել), առ ոտն կամ առ ոտս (առընթեր, մօտ), ոտն ոտն կամ ոտն առ ոտն (աստիճանաբար, հետեզհետէ) եւ այլն: Բնագրային օրինակներ. Մի՛ ումեք լիցի խէք ու խութ այնուհետեւ ընդ ոտս անկանել եւ խափան առնել (Ազգաք., 403): Անդէն յոտն կացեալ՝ վաղվաղակի շարժեաց զպարանն (Ազգաք., էջ 115):

Գրաբար մատենագրութեան մէջ գտնում ենք նաեւ ոտն արմատով կազմուած բարդ բառերով բառակապակցութիւններ, ինչպէս, օրինակ՝ ոտնկոխ լինել (ոտքի կոռուան գտնել կամ տրորել), ոտնհար լինել (ծիծաղել մէկի անյաջողութեան վրայ) եւ այլն:

Ըստ գերադաս անդամի խօսքի-մասային պատկանելութեան բառակապակցութիւնները բաժանուում են հետեւեալ տեսակների՝ գոյականական, բայական, ածականական եւ այլն:

Գոյականական բառակապակցութիւններ: Գրաբարում մեծ թիւ են կազմում գոյականական բառակապակցութիւնները, որոնց կազմում գերադաս անդամը կամ լրացեալն արտայայտուում է գոյականով, իսկ ստորադաս անդամը կամ լրացումը կարող է արտայայտուել տարբեր խօսքի մասերին պատկանող բառերով: Գերադաս անդամը կարող է դրուել ստորադաս անդամից առաջ կամ յետոյ, օրինակ՝ առաջական հոլով, անփակ գիր (Աստուծոյ անուըր), աշխար-

համար գիր (մարդահամար), վերին աշխարհ (երկինք) եւ այլն (ետադաս), իսկ արժայութիւն Աստուծոյ, աստղ առաօտու (արուսեակ), գիրք ծննդոց, արիւն խաղողոյ (գինի), խորհուրդ գոհութեան (սուրբ հաղորդութիւն), խօսք հաւու (աֆղաղի կանչելը) եւ այլն (նախադաս): Ինչպէս օրինակներից էլ երեւում է, երբ ստորադաս անդամը լինում է ետադաս, այն մեծ մասամբ արտայայտուում է սեռական հոլովով: Հանդիպում ենք նաեւ այլ հոլովներով եւ նախդիրներով կազմուած բառակապակցութիւնների, օրինակ՝ ձայն բարբառոյ յանապատի (անպատասխան մնալ, ասողին լսող չլինել), գոյի իւրով (լրիւ, լրութեամբ), զհասարակ գիշերաւ կամ զմէջ գիշերաւ (կէս գիշերը) եւ այլն:

Գոյականական բառակապակցութիւնները հիմնականում լինում են երկրադարձիչ, բայց հանդիպում են նաեւ բազմարդարձիչ բառակապակցութիւններ, որոնց կազմում սովորաբար լինում է որեւէ նախդիր, օրինակ՝ առ նանապարհական երգ (հեյլեանցիների մաղթողական տաղը), ժամանակ առ ժամանակ, ժամ ի ժամ (հետզհետէ), ժամ ընդ ժամ (հետզհետէ), առ այնու ժամանակաւ (այն ժամանակ), ի կերպս կերպս (տեսակ-տեսակ) եւ այլն:

Գոյականական բառակապակցութիւններում գերադաս եւ ստորադաս անդամներն ունենում են տարբեր յարաբերութիւններ՝ որոշիչ-որոշեալ, օրինակ՝ անմոլար աստեղք, պսակ փշեայ, աւելի անուն եւ այլն, յատկացուցիչ-յատկացեալ, ինչպէս՝ պսակ արեգական, դրան երէց, պտուղ աչաց, Տէր զօրութեանց, Որդի մարդոյ, ունայնութիւն ունայնութեանց, արժայութիւն երկնից եւ այլն:

Գոյականական բառակապակ-

օրինակ՝ Որոց ոգիքն բուլացեալ են յերկնաւոր առաքինութենէն՝ յոյժ ընդ ահիւ անկեալ է բնութիւն մարմնոյ (Եղիշէ, 2րդ եղանակ). երկնաւոր ստորադաս անդամը որոշիչ է, իսկ յ... առաքինութենէն գերադաս անդամը՝ բնութեան (անջատման անուղղակի) խնդիր:

Սեռական հոլովով արտայայտուած ստորադաս անդամը կատարում է յատկացուցչի պաշտօն, օրինակ՝ Եւ մինչեւ ի մուտս արեգական անդադար լինէր գործ դառնութեան (Եղիշէ, 5րդ եղանակ):

Ուղղական հոլովով դրուած բառակապակցութիւնները սովորաբար ունենում են անուանողական արժէք եւ կարող են գործածուել իրրեւ վերնագրեր, օրինակ՝ Մուշեղ զօրավար, Սմբատ սպարապետ, Արշակ արքայ, Պապ թագաւոր, Սողոմոն Իմաստուն եւ այլն:

Բայական բառակապակցութիւններ: Գրաբարում բառական տարածուած են բայական բառակապակցութիւնները, որոնք կարող են գործածուել բոլոր այն ձեւերով, ինչ գերադաս անդամն առանձին վերցրած, օրինակ՝ զպատմութիւնն ընդ գրով արկանել, խօյս տալ ի թշնամւոյ, ետ դառնալ յերկրէ եւ այլն: Իսկ երբ դրանց կազմում եղած գերադաս անդամը հանդէս է գալիս խոնարհուած ձեւով, այն արդէն ունենում է ստորոգում եւ դառնում է նախադասութիւն, այսպէս՝ ետ դարձաւ յաղթութեամբ, խոյս տայր ի թշնամւոյ եւ այլն:

Բայական բառակապակցութիւնների կազմում յաճախակի են հանդիպում առնել, լինել, տալ, արկանել, հարկանել, եւ այլ բայեր, օրինակ՝ անտես առնել՝ լինել (արհամարհել, արհամարհուել), աշխատ առնել՝ լինել (աշխատեցնելը, աշխատիլ) (աշխատակից

լինել (գործակցել), ապախտ առնել (անտեսել), ապախտ լինել (անտեսուել), ատենախօս լինել (ատենաբանել, ատենաւում խօսել), դատ տալ (վրէժ լուծել), գահի հարկանել (շատ վախենալ), բողոք արկանել՝ հարկանել բառնալ ունել՝ կարդալ (բողոքել գանգատուել), նախամատոյց առնել (նախածեռնել) եւ այլն:

Բայական բառակապակցութիւնները կազմում են նաեւ նախդիրներով եւ նրանց խնդիրներով, օրինակ՝ առ ոչինչ համարել (արհամարհել, բանի տեղ չդնել), զմտաւ ածել, զսրով երթալ, գանձամբ գալ (իր մասին հոգ տանել), նախանձել ընդ ումեք, գութ ունել ընդ ումեք, ընդ գինիս մտանել, հանել ընդ սուր, ընդ գրով արկանել (գրել, գրի առնել), ընդ ահիւ արկանել, ըստ ակն անկանել (աչփից վրիպել, աչփին չերեւալ), ի թիկունս հասանել (օգնել, օգնութեան հասնել), ի խաչ ելանել, ի խաչ հանել, ի կատար հասանել (աւարտել, վերջացնել), ի հաւանութիւն գալ (համաձայնութեան գալ), ի գերութիւն վարել, օր ըստ օրէ, մի ըստ միոջէ, ի միտ առնուլ, ի չափ հասակի հասանել (հասունանալ, չափահաս դառնալ) եւ այլն: Բնագրային օրինակներ. Առ ոչինչ համարիմ գայնչափ ի ձէնջ օգուտս (Փարպեցի, 48): Իրրեւ ընդ գինիս մտին՝ հրաման ետ թագաւորն (Ագաթանգեղոս, 30): Ետու հրաման զուսումնակիցս նոցա հանել ընդ սուր (Փ. Բուզանդ, 140): Ի հաւանութիւն եկեալ՝ արարին խաղաղութիւն ամս սակաւս (Խորենացի, 270): ԶԱժդահակ սպան, եւ զտուն նորա ի գերութիւն վարեաց (ն.տ., 85): Որ ընթեռնու՝ ի միտ առցէ (Փարպեցի, 193): Օր ըստ օրէ յաւելեալ ի հաւատացեալսն բազմանային (ն.տ., 152) եւ այլն:

Աճականական բառակապակ-

ցուփիւնների ստորադաս անդամը դառնում է նախադասութեան որոշիչ, յատկացուցիչ, իսկ գերադաս անդամը կարող է կատարել տարրեր պաշտօններ, ցուփիւնները գրարարում շատ քիչ են հանդիպում: Նշենք դրանցից մի ֆանիսը. տեղեակ բանին՝ խորհրդոյն հանոյակից լինել ումեմն, մահու արժանի, քաջ յայտնի, անասելի չար, անպատմելի մեծ, հմուտ գործոյն, զուտ ոսկեայ, յամենայնի ընդունակ եւ այլն:

Ոչ ինչ արժանի մահու կամ կապանաց գործէր այրս այս (Գործք Առաքելոց, ԻԶ, 31): Որ հմուտ եւ տեղեակն էր աստուածաբեր խորհրդոյն (Ագաթանգեղոս, 146): Զբարկանալն

չսպանանելոյն ոչ եթէ հակառակ ինչ է, այլ կարի քաջ միարան (Եզրիկ, 278):

Որպէս եզրակացութիւն կարող ենք նշել, որ գրարար մատենագրութեան մէջ լայնօրէն գործածուել են գոյականական եւ բայական բառակապակցութիւնները, որոնք գրարարի բառապաշարը հարստացրել են ոճական արտայայտութիւններով:

Բառակապակցութիւնների մեծ մասը նոյնութեամբ կամ որոշ փոփոխութեամբ (հիմնականում կցական բարդութեան վերածուած) հետագայում անցել են հայոց լեզուի յաջորդ փուլերին՝ միջին հայերէնին եւ աշխարհարարին:

ՏՕՔԹՕՐ ԳԷՈՐԳ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆ ԱՅԼԱԿՐՕՆՆԵՐԻ ՀԵՏ

Ինչ ներկայացնում եմ ստորեւ, գրել եմ շուրջ տարիուկէս առաջ, երբ պաշտօնավարում էի Սիրիայում Հայաստանի դեսպանութիւնում՝ կատարելով հիւպատոսի պարտականութիւնները: Գրել ու կողփի եմ դրել, որովհետեւ չեմ սիրում խորհուրդներ եւ առաւելապէս խորհուրդ տուողներին, ուրիշի կեանքին խառնուողներին ու սովորեցնողներին:

Թեմային կրկին անդրադառնալուս պատճառը հետուստահադորդման ժամանակ մի երիտասարդ հայուհու հպարտօրէն արուած յայտարարութիւնն էր, որ ինձն ամուսնացել է այլադաւան երիտասարդի հետ ու դաւանափոխ եղել: Անշուշտ իր գործն է, սակայն նրա եւ նման ֆայլի պատրաստուող հայուհիների համար ուզում եմ պատմել այս պատմութիւնը:

Գամասկոս, Հայաստանի դեսպանութիւն: Կէսօր էր, մօտեցաւ ֆարտուղարուհին եւ ասաց, որ մի կին ուզում է ինձ տեսնել:

- Մանօօք է, - հարցրեցի, - անձամբ ի՞նձ է ուզում տեսնել, թէ գործով է եկել:

- Չգիտեմ, - պատասխանեց օրիորդ ծուլարը, - ասաց՝ հայաստանցի եմ, ուզում եմ խօսել հիւպատոսի հետ:

Տարօրինակ էր, ընդհանրապէս, դեսպանութիւն այցելելիս մարդիկ ֆարտուղարուհուն տեղեկացնում են, թէ ում ինչ գործով են ուզում հանդիպել, եթէ անձնական ժամադրութիւն չէ, իսկ հիւպատոսին հանդիպելու ցանկութիւնը լինում է միայն այն դէպքում, երբ օրիորդը չի կարողանում հարցին պատասխանել: Իսկ այսպէս, առանց

հարցը ներկայացնելու... Թողեցի գործս ու գնացի սրահ, ուր սովորաբար ընդունում էինք այցելուներին: Միջին տարիքի մի համակրելի տիկին յուզուած ետ ու առաջ էր անում սրահում: Առաջարկեցի նստել, աղջկան խնդրեցի սուրճ բերել, եւ էլ նստեցի ու սպասեցի, որ սկսի: Կինն ուղղակի նայում էր աչքերիս մէջ՝ ինձ համար ոչ հասկանալի հայեացքով: Նայում էր անթարթ, երկար, յետոյ սկսեց խօսել.

- Հայաստանցի եմ, - ասաց, - երեւանում եմ ծնուել, հայրս գինուորական էր, դեռ դպրոցական էի, տեղափոխուեցինք Ռուսաստան, ֆաղափց ֆաղափ, մինչեւ հանգրուանեցինք Լենինկրատում: Ուսումս շարունակեցի ճարտարագիտական համալսարանում: Համակուրսեցիս՝ Ահմատը, շատ ուշադիր էր իմ նկատմամբ, եւ էլ սիրահարուեցի, ամուսնացանք: Երիտասարդ տարիներին չէի զգում տարբերութիւնը, չէի հասկանում, որ եւ օտար եմ, շատ օտար բոլոր այն երկրներում, որտեղ ապրել եմ. ամուսինս պիզնէտով է զբաղուում, յաճախ ենք ստիպուած եղել երկրից երկիր տեղափոխուել, բայց դրանք բոլորն էլ մուսուլմանական են եղել:

Կինը, որի անունը Գայեանէ էր, անհասկանալի հոգեվիճակում էր, խօսում էր ու խօսում, պատմում էր ու պատմում, իսկ եւ չէի հասկանում, թէ ուր է տանում իր խօսքը, ինչու է եկել դեսպանութիւն, ինչ է ուզում ինձանից: Բոպէները երկարում էին, եւ շատ գործ ունէի, բայց չէի կարողանում ընդհատել նրան: Ուղիղ 45 րոպէ խօսելուց յետոյ մէկ էլ շրջուեց, թէ՛ Դուք գործ չունէ՞ք, որ այսֆան ժամանակ ինձ յատկացրիք:

- Ունէի, - ասացի, - ունեմ եւ շատ գործ, դրա համար էլ հիմա քացատրէ՛ք, թէ ինչ խնդիր ունէ՛ք:

- Խնդիր, - թախծալի ժպտաց Քայեանէն, - խնդիրս սա էր, հայի կարօտ ունէի, հայաստանցու հետ խօսելու անհրաժեշտութիւն ունէի, արդէն քանի տարի Դամասկոսում եմ ապրում, քայց ոչ մէկի հետ շփում չունեմ, հայ համայնքի հետ կապ չեմ էլ փնտռում, գիտեմ, անցանկալի եմ իրենց համար, եթէ ամուսինս քրիստոնեայ արար լինէր, գուցէ վերապահումով ինձ ներէին, քայց մուսուլմանի հետ, այն էլ հայաստանցու ամուսնութիւնը ոչ մի կերպ չի ներում: Գնացել էի Եկեղեցին, հայ կանայք մտնում, դուրս էին գալիս, չհամարձակուեցի որեւէ մէկին մօտենալ:

Վաղուց եմ ամուսնացել, այն ժամանակ խորհրդային երկրում մեզ համար ոչ մի կրօն չկար, ոչ էլ հաւատ, ամօք էր անգամ այն մասին խօսել: Ես էլ Ռուսաստանում էի մեծացել, ի՞նչ իմանայի: Ամուսնուս հիմա էլ եմ սիրում, հրաշալի անձնաւորութիւն է, քայց որքան տարիներն անցնում են, այնքան հեռանում ենք իրարից: Նա անելի է մօտենում իր սովորոյթներին, ես էլ խորանում եմ իմ մեծակութեան մէջ: Երբ զաւակներս փոքր էին, զբաղուած էի, չէի զգում, որ ապրում եմ Պահլէյնում, յետոյ Քաթարում, Յորդանանում, Սիրիայում: Տղաներս հիմա մեծ են եւ իսկական մահմետական, իրենք իրենց կեանքն ունեն: Ամուսինս թերեւս միակ մարդն է, որ ինձ հասկանում է: Նա էլ ամիսներով քացակայում է, ես ուղղակի խենթանում եմ: Դէ ասէ՛ք, ի՞նչ անեմ: Ինչպէ՞ս ապրեմ: Հարգատներ չունեմ, ամուսնուս կողմն ինձ չի ընդունում, ծնողներս վաղուց մահացել են, ոչ ոք չունեմ: Այսօր, այսօր մեծակ ես

ո՞ր գնայի: Եկել եմ ձեզ պատմեմ այս բոլորը, որ մի քիչ հանգստանամ, եկել եմ ձեզ մօտ, ինչպէս միակ յոյսի, օգնէ՛ք ինձ, խնդրում եմ:

Ես պարզապէս շփոթուել էի, ի՞նչ ասեմ այդ տառապող կնոջը: Ի՞նչ խորհուրդ կարող եմ տալ նրան կամ դրա իրաւունքն ունե՞մ: Միակ բանը, որ կարող էի անել՝ բարեկամութիւնս առաջարկելն էր, այն էլ մի քանի ամսով, քանի դեռ այստեղ եմ, յետո՞յ: Դուրս գալուց Քայեանէն մի նախադասութիւն անելացրեց.

- Խնդրում եմ ոչ ոքի թոյլ չտա՛մ կրկնել իմ սխալը, նրանք չեն հասկանում, թէ մինչեւ ուր կարող են հասնել:

Իսկ մի քանի օր անց գործով դեսպանատուն եկան մի երիտասարդ արար մուսուլման եւ մի գեղանի հայաստանցի տիկին, որոնք յայտարարեցին, թէ ամուսիններ են, ներկայացրին իրենց ամուսնական վկայականը, որը մուսուլմանական երկրներում «օրֆի» է կոչուում: Դա ժամանակաւոր թուղթ է, որն ամուսնուն ոչինչ չի պարտաւորեցնում, որը ցանկացող պահի կարելի է պատռել կամ դրանից ունենալ մի քանի կանանց հետ միաժամանակ: Իմ քացատրութիւնները երիտասարդ հայրենակցուհիս ընդհատեց մի կարճ խօսով՝ «գիտեմ»:

Այսպիսի քանի՞ դէպքեր կարող ենք պատմել արաբական երկրներում գործող դեսպանութիւնների ներկայ ու նախկին աշխատակիցներս, այսպէս կտրուկ պատասխանողներից քանի՞ քանի՞սն են կարճ ժամանակ յետոյ արցունքախառն մի կերպ իրենց զգում դեսպանութիւն «ինձ փրկէ՛ք» աղաղակելով, քանիսն են վախենում անգամ այդ յուսահատ քայլին դիմելուց, քանիսն նակատագրերն են խաթարում, ու էլի շատ ու շատ քաներ:

Այս մասին պատկերացում ունե՞՞ք, սիրելի օրիորդներ, մտածե՛ք, խնդրում եմ, մինչ կարեւորագոյն որոշումն ընդունելը: Յիշե՛ք, չկայ այս հարցը կարգաւորող օրէնք, որով մենք կարողանանք ետ պահել ձեզ այդ քայլից: Մեր օրէնքը շատ ժողովրդավարական է ու մարդասիրական, իւրաքանչիւրս մեր կեանքն ապրում ենք, ինչպէս ուզում ենք, ուրեմն ինչո՞ւ չուզենալ արժանապատիւ ապրել այդ կեանքը: Իսկ խաթարուած ու խաթարուող երիտասարդ նակատագրերի, հայ աղջիկներից ծնունդ ոչ հայազգի անընդհատ շատացող մանուկների, ու էլի շատ ու շատ նման լուրջ հարցերին եմ ուզում բեւեռել Հայ Առաքելական եկեղեցու ուշադրութիւնը:

Եւ վերջում, իրրեւ Սփիւռքի հետ աշխատող անձ, որ լաւ ծանօթ եմ յատկապէս Մերձաւոր Արեւելեան երկրների հայ համայնքների նիստ ու կացին, ուզում եմ մէկ անգամ էլ ընդգծել Գայեանէի այն միտքը, որ հայերն իրեն արհամարհում են: Այդպէս է, խառն ամուսնութիւններն այստեղ դժուար են ընդունուում ընդհանրապէս, այլ կրօն ունեցողների հետ ամուսնութիւնը քացաւում է, իրենք այդ խնդրի առաջ չեն էլ կանգնում, իրենց զաւակներն այնպէս են դաստիարակում, որ այդ միտքը նրանց գլխում չի էլ ծագում, իսկ հայաստանցի կանանց նման արարքը ոչ միայն անընդունելի, այլեւ ձաղկելի են համարում:

ՆԵԼԼԻ ՄԱԹԵՒՈՍԵԱՆ

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴԱՍՐ

Ցնծութեան օրեր կ'ապրի Ռուսիոյ Օրբոտոմս Եկեղեցին: 17 Մայիս 2007 թուականը ռուսական եկեղեցական պատմութեան մէջ պիտի արձանագրուի որպէս պատմական յիշատակելի թուական մը, երբ համայնավար յեղափոխութենէն ետք երկփեղկեալ եւ թշնամացած եկեղեցին վերագտաւ իր միութիւնը սիրոյ եւ եղբայրական ոգիով ստորագրուած «կանոնական հաղորդակցութեան» մը ներքեւ, Մոսկուայի Յիսուս Փրկիչ Տաճարին մէջ: Ստորագրողներն էին Ռուսիոյ Պատրիարք Ալեքսէյ Բ. եւ Նիւ Եորքի ռուսական եկեղեցւոյ Առաջնորդ Լաուրիւս, որ արտասահմանի եկեղեցւոյ գլխաւորն է: Անոնք շրջապատուած էին Ռուսիոյ եւ աշխարհի եպիսկոպոսական դասերով: Ներկայ էր նախագահ Վլատիմիր Փութին, որ հիմնական դեր ունեցած է միութեան մէջ:

Ռուսական եկեղեցւոյ պառակտումը սկսաւ 1917ին բոլշեւիկեան յեղափոխութենէն ետք, եւ բաժանումը պաշտօնականացաւ 1927ին, երբ Խորհրդային Միութեան Ռուսական եկեղեցւոյ Առաջնորդը իր հաւատարմութիւնը յայտնեց համայնավար իշխանութիւններուն: Ան իր քայլով նպատակ ունէր, որպէս արդարացում, ընդհանուր կործանումէ փրկել եկեղեցին - վանքերն ու եկեղեցիները, որոնք սկսած էին քանդուիլ համայնավարներու կողմէ, ինչպէս Մոսկուայի այն նոյն տաճարը, 1990ին վերաշինուած, ուր ստորագրուեցաւ Միութեան Կանոնագրութիւնը:

Միութիւնը իրականացնող եկեղեցական ընդհանուր ժողովը Ռուսիոյ եկեղեցին կը ճանչնայ որպէս մէկ, անբաժան մարմին Ալեքսէյ Պատրիարքի գլխաւորութեամբ, առանց մոռնալու

Արտասահմանի պայմանները որոնց ներքեւ կը գործեն եկեղեցին եւ եկեղեցականները: Այդ ուղղութեամբ նկատի առնուած են բոլոր զգայնութիւնները եւ գործնական միջոցներ նախատեսուած յաղթահարելու համար երկրորդական խոչընդոտները: Այսպէս 13 կէտերէ բաղկացած Կանոնադրութիւնը կը ճանչնայ Արտասահմանի եկեղեցւոյ անկախութիւնը՝ վարչական եւ տնտեսական կալուածներու մէջ, անոր տեղական ինքնավարութիւնը դարբերու ընթացքին հաստատուած եկեղեցական բոլոր կալուածներուն մատակարարման եւ գործունէութիւններուն վերաբերեալ: Տոյ կէտով կ'ըսուի նաեւ թէ, Արտասահմանի ռուսական բոլոր եկեղեցիներուն մէջ Սրբազան Պատարագի միջոցին պիտի յիշատակուին անունները Ռուսիոյ Պատրիարքին եւ Արտասահմանի մեծաւոր Առաջնորդին, նախքան տեղական Առաջնորդին անունը: Ընդունուած Կանոնադրութեամբ, նկատի առնուած է հինգ տարուան կիրարկումի եւ փոխանցման շրջան մը, որուն ընթացքին կրնան վերանայուիլ կարգ մը անկատար նկատուած յօդուածներ:

Մինչ այդ գործակցութիւն մը պիտի հաստատուի բոլոր այն տեղերը ուր գուգահեռ եկեղեցիներ կամ հաստատութիւններ կը գտնուին, ինչպէս Երուսաղէմի մէջ:

Ռուսական եկեղեցւոյ Միութիւնը կարելի դարձաւ, որովհետեւ երկփեղկումին պատճառ հանդիսացող պայմանները այսօր չքացած են: Բաժանումը պատճառարանեալ էր, իսկ հիմա ոչ Սպիտակ ռուս գոյութիւն ունի եւ ոչ ալ Կարմիր, ոչ եկեղեցւոյ դէմ հալածանք կայ եւ ոչ ալ վանքերու

ֆանդում: Ընդհակառակը՝ զօրակցութիւն եւ վերաշինութիւն: Միացումը անհրաժեշտ դարձած էր վերակենդանացնելու, աշխուժացնելու եւ զօրացնելու եկեղեցին եւ անով՝ ժողովուրդը: Այլ իմաստով ազգն ու հայրենիքը:

Ռուսական եւ Հայկական եկեղեցիներուն ներքին պառակտումները հետեւանքն են նոյն մտածողութեան եւ պատճառարանութեան: 1956ին Անթիլիասի մէջ անկախութեան դրօշը կը պարզուէր Հայկական եկեղեցին եւ գաղութները պաշտպանելու համար համայնավար վտանգաւոր ոտնձգութիւններու դէմ, կիսագունդի մը մէջ՝ ուր հակահամայնավարութիւնը գերիշխան էր: Պիտի խուսափինք այդ քաժանումի պայմաններուն վրայ ծանրանալէ, քանի ժամանակն է որ անոնք մաս կազմեն մեր խոցոտ անցեալին եւ արժանի դասուին մոռացումի:

Սակայն ինչ որ անկարելի պիտի ըլլայ մոռնալ ու նաեւ նկատել անցեալի վէրք, եթէ ազգովին օրինակ չառնենք Ռուսական եկեղեցիէն: Ժամանակին՝ մասնաւորաբար ութսունական թուականներուն, մեր մէջ քազմաթիւ եւ իսկապէս անկեղծ փորձեր եղած էին եկեղեցական միութեան, եւ երբ երկու լիազօր յանձնախումբերուն երկար քանակցութիւններէն ետք Միութեան Կանոնադրութիւնը մարմին առած էր եւ անոր վաւերացումը կը մնար սոսկ ձեւակերպական արարք, յանկարծ աննշան պատրուակ մը կամ ճիշդ է ըսել շուքէ մը երկարած կոնծած ձեռք մը «յետաձգած», ու ապա խափանած էր երազուած միութիւնը: Նման ձեռքեր գոյութիւն ունեցած են նաեւ Ռուսական եկեղեցւոյ մէջ անցեալին: Մերժողական ձայներ լսուած են նոյնիսկ ներկայիս, զարմանալիօրէն պաղ պատերազմի օրերը յիշեցնող հիւանդագին

մտալլկումով եւ այլ առարկութիւններով, սակայն այդ ձայները մնացած են անզօր: Յաղթած է ազգային ողջմտութիւնը եւ իրա՛ւ անկախ մտածողութիւնը:

Այս առթիւ կարելի է միայն գնահատել Ռուսիոյ նախագահ Փութինի գործնական աջակցութիւնը ի խնդիր միութեան: Այդ յաջողութիւնը ողջունելով, ան յայտարարած է. «Անդրադարձանք թէ Ռուսիոյ մէջ ազգային վերակենդանութիւնն ու զարգացումը անկարելի է առանց պատմական եւ հոգեկան փորձառութեան: Մենք լաւ հասկցանք եւ արժեւորեցինք զօրութիւնը Հովուական Խօսքին, որ կը միացնէ Ռուսիոյ ժողովուրդը: Ահա ասոր համար է որ եկեղեցւոյ միութեան վերահաստատումը կը ծառայէ մեր միացեալ նպատակներուն»: Փութին կրնար նաեւ աւելցնել, թէ միութիւնը մասնաւորաբար կը զօրացնէ արտասահմանի ռուսական համայնքները:

Երբ Ռուսիոյ նման հզօր եւ հարուստ ընդարձակ երկրի մը նախագահը կը գտնէ թէ ազգային քարգաւաճումին ու վերակենդանացումին գրաւական մըն է եկեղեցւոյ միութիւնը, հապա ի՞նչ կարելի է մտածել մեր տկոյր ժողովուրդին եւ միևնուճար այլ երկփեղկեալ եկեղեցիին մասին, ու նաեւ անոր առաջնորդներուն, կրօնական թէ՛ աշխարհական: Կարելի՞ է անվերջ Հայաստանեայց եկեղեցւոյ մէկութեան եւ անբաժանելիութեան մասին տաղտկալի սաղմոսներ կարդալ, մնալու համար հոգեւոր անջատ, խորթ եւ մրցակից դիրքերու վրայ: Հայաստանի նախագահ Պրն. Ռոբերտ Քոչարեանը նաեւ օրինակ պէտք է առնէ իր քարեկամ Փութինէն, նոյնպէս մեր եկեղեցական պատասխանատուները իրենց եղբայրակից Օրթոտոքս ռուսերէն:

Կէս դար առաջ պաշտօկանացաւ

մեր եկեղեցւոյ պառակտումը բշուած միջազգային քամիներէն: Եթէ այսօր, նոր աշխարհի ձեռնտու պայմաններուն մէջ Հայաստանեայց եկեղեցին չվերագտնէ երկու կաթողիկոսութիւններու հաշտ եւ լրացուցիչ գործունէութեան գոյավիճակը եւ թերանայ ազգը զօդող իր եզակի առաքելութեան մէջ, այդ պիտի նշանակէ թէ պառակտումը յառաջացնող քաղաքական

ուժերուն համար Պաղ Պատերազմը լոկ պատրուակ էր իրենց ազդեցութեան գօտիին մէջ առնելու շահաւէտ եկեղեցին: Պիտի նշանակէ նաեւ որ խարկանք մըն էր յայտարարուածը այն ատեն, ու ներկայիս կը շարունակուի հնամաշ խաղ մը, որուն միայն վնասը պիտի կրէ հայութիւնը ի Հայաստան եւ ի Սփիւռս:

ԳՐԻԳՈՐ ՔԷՕՍԷԵԱՆ

Ի ՀեճՈՒԿՄ ԻԲԼԻՍԻ ՉԱՐԱՆԵՆԳ ՈԳՈՒ

Աւանդութեան համաձայն՝ երբ Նոյ նահապետն իր ընտանիքի հետ դուրս է գալիս Արարատի գագաթին հանգրուանած իր տապանից, բնակութիւն է հաստատում մի վայրում, որն հետագայում կոչւում է Նախիջևան՝ բնորոշելու համար նրա ընտրած այդ առաջին օթեանը:

Նոյ նահապետը նկատի ունենալով, որ շրջանի հողը արգասաբեր է որթատունկի մշակման համար, որոշում է զբաղուել այգեգործութեամբ: Սակայն խաղողի առաջին վազի ծլարձակումը, նրա՝ դալար տերևներով պճնագարդուելը, խոր նախանձով է լցնում չարութեան ոգու՝ Իբլիսի սիրտը, որն իր թունալից շնչով չորացնում է այդ գեղեցկատեսիլ տունկը:

Բարեպաշտ ու արդար նահապետը, ցաւելով հանդերձ կատարուած վայրագութեան համար, չի թողնում, որ չարը կարողանայ վայելել իր լաղթանակը: Նա իր ընտանիքի անդամների հետ հերթով պահպանութիւն է անում իր մշակած այգուն, որպէսզի մի անգամ էլ Իբլիսը ոտք չդնի այնտեղ: Արդիւնքը լինում է այն, որ չորացած որթատունկի արմատները նորից ծիւ են արձակում, վերածում ու բազմանում:

Նոյի շառաւիղներից մէկի՝ Թորգոմի որդի Հայկի տոհմը, յանձն է առնում մշակել, շէն ու պայծառ պահել Նախիջևանի և նրա յարակից շրջանների հողերը, որոնք կազմում են Հայաստան աշխարհի տարածքը, իսկ այնտեղ բնակւողներն էլ սկսում են կոչուել հայեր, մինչ Նոյի միւս որդիներն իրենց ընտանիքներով ցրւում են աշխարհի զանազան կողմերը:

Հողը մշակելուց բացի, հայերն իրենց ապագայ սերունդների համար իբրև հոգևոր ստեղծում են գիր, գրականութիւն, երաժշտութիւն, քանդակագործութիւն, սքանչելի ճարտարապետութիւն: Դրանցով նրանք խօսում են նաև աշխարհի հետ ու հմայում բարուն և գեղեցիկին ձգտող մարդկանց հոգիները:

Իբլիսի նախանձոտ հոգին, սակայն, գնալով աւելի է չարանում և այս անգամ թուրքի ու թաթարի կերպարանքով գալիս է կործանելու այն, ինչ որ հայերն իրենց տաղանդով ու ճակատի քրտինքով էին կառուցել: Տեղի են ունենում նախճիրներ, հայոց մշակութային հարստութեան իւրացում կամ վայրագ ոչնչացում: Այդուհանդերձ շինարար ու խաղաղատենչ հայ ժողովուրդը շարունակում է նորից կառուցել,

ստեղծագործել և ի պահանջել հարկին իր քաջ որդւոց սուրբ արիւնով պաշտպանել իր հայրենեաց նուիրական հողը:

Դարեր շարունակ Հայաստանի անբաժան մէկ մասն է եղել Նախիջևանի հայաշունչ և հայադրոշմ հողատարածքը: Բայց վերջին տասնամեակներում, Խորհրդային Միութեան սկզբնական տարիներին, այն բոլորովին անարդար կերպով, իրլիսի նորօրեայ գործակալների խարդաւանանքներով, խլւում է Հայաստանից ու տրւում Միջին Ասիայից քոչած թաթարներին՝ վերանուանուելով. «Նախիջևանի Ինքնավար Հանրապետութիւն» Ադրբեջանի կազմում: Թէ՛ Նախիջևան անունը և թէ՛ ինքնավար հանրապետութեան ստատուսը ապացոյցն են այն բանի, որ այդ երկրամասը երբեք չի պատկանել ադրբեջանցի կամ կովկասցի թաթարներին:

Ադրբեջանցիների խորհրդային հանրապետութիւնը գաղտնի և երբեմն նոյնիսկ բացայայտ կերպով ամէն ճիգ ի գործ է դնում հայերին Նախիջևանից տարագրելու համար: Այնուհետ սկսում է ոչնչացնել բազմաթիւ դարերի ընթացքում հայ ժողովրդի կառուցած տաճարները, յուշակոթողները, խաչքարերը, որպէսզի այդ հողամասի վրայ ապրած բնիկներից ոչ մի հետք չմնայ: Ադրբեջանական վանդալիզմի նորագոյն ապացոյցն է Նախիջևանում գտնւող Հին Ջուղայի հայկական գերեզմանոցի պղծումն ու նրա հազարաւոր խաչքարերի ամբողջական վերացումը, որ տեղի ունեցաւ 2005 թ. դեկտեմբերին, յար և նման Աֆղանիստանում թալիբանների կատարածին, որոնք մի քանի տարի առաջ ջարդովիչուր արեցին իրենց երկրում գտնւող բուղդայական հնադարեան յուշարձանները:

Երևոյթը ցաւալի է և ընդվզեցուցիչ: Նման արարքներ ուղղուած են համայն մարդկութեան հոգևոր ժառանգութեան դէմ: Իսկ աւելի ցաւալին այն է, որ ոչ մի միջազգային ազդեցիկ ատեան չկարողացաւ կասեցնել պետական մակարդակով ու հովանաւորութեամբ իրագործւող նման բարբարոսութիւններ:

Հայ մամուլը բազմիցս անդրադարձաւ Հին Ջուղայի հայկական գերեզմանոցի հետ կապուած հարցերին, սակայն ոչ մի տեղ չի շեց այն փաստը, որ դեռևս Խորհրդային իշխանութեան տարիներին, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի միաբան մի եպիսկոպոսի ջանքերով ու համարձակ քայլով վերոյիշեալ գեղակերտ խաչքարերից մի քանիսը փրկուեցին ոչնչացումից: Այստեղ նկատի ունեմ եպիսկոպոս վահան Տէրեանին: Նա իմ հարազատն էր, մայրիկիս թէ՛ հօրաքրոջ և թէ՛ քեռու տղան:

Այդ միևնույն վահան եպիսկոպոսի շնորհիւ էր, որ կոմունիստների քանդումից փրկուեց Բաթումի հայոց եկեղեցին: Վերջերս, երբ վերաբացուեց այդ եկեղեցին, բաթումցի հայր Աբգարն ու ծխական խորհրդի

ատենապետը յատուկ կերպով ինձ հրաւիրեցին, ի փոխարէն այժմ հանգուցեալ սրբազանի, ներկայ լինելու բացման արարողութեանը:

Ինչպէս լիչել էմ վազգէն վեհափառի մասին գրած իմ յօդուածում, այն թանկարժէք Աւետարանը, որն համարուեմ է հայկական հնագոյն ձեռագիրը և այժմ պահպանուեմ է Նրեանի Մատենադարանում իբրև «Վեհամօր Աւետարան», որի վրայ են երդուեմ Հայաստանի նորընտիր նախագահները, կորստից է փրկուել ու կաթողիկոսին յանձնուել վահան սրբազանի կողմից: Յիշուեմ եմ այդ օրը, 1974 թ, ձմեռան էր: Վեհափառը իւրայատուկ ուրախութեամբ և հմայուած դիտուեմ էր այդ գանձը, ապա դիմելով ներկաներին՝ ասաց. «Այս Աւետարանի յանձնուեմով վահան սրբազանը քաւեց իր բոլոր մեղքերը ...»:

Վաթսուկական թուականներին էր: Վահան եպիսկոպոսը դիմուեմ է յանդուգն մի քայլի՝ շնորհիւ իր ճարպիկ բնաւորութեան, ինչպէս նաև ուսներէն ու թուրքերէն լեզուների լաւ իմացութեան: Իր վարորդի հետ բեռնատար մի մեքենայով նա գնուեմ-հասնուեմ է Ջուղա: Ռուս սահմանապահների հետ ճաշի է նստուեմ և նրանց հիւրասիրուեմ հայկական կոնեակով: Այնուհետև շրջանի աղբբեջանցի գիւղացիների ղեկավարներին է հաւաքուեմ և ամէն մէկին մի բան խոստանուեմ. մէկին ժամացոյց, միւսին կոստիւմ, ուրիշին կօշիկ և այլն: Վարորդը կազմուեմ է ցուցակը գիւղացիների անուն ազգանունով և նրանց խոստացուած նուէրներով:

Սրբազանը միայն մի բան է խնդրուեմ գիւղացիներից. որ դիմացի գերեզմանոցի խաչքարերից մի քանիսը, որ ինքն ընտրել է, բերեն և տեղաւորեն բեռնատար մեքենայուեմ: Գիւղացիները սիրով ընդառաջուեմ են այդ խնդրանքին: Խաչքարերը ծածկուեմ են խոտով ու յարդով և բերուեմ էջմիածին:

Աղբբեջանի թաթարական իշխանութիւնների կողմից զաւթուած հայկական հողատարածքների վրայից հայ ժողովրդի պատմական հետքերը ջնջելու գործը, վաղուց ի վեր ամենայն լրբութեամբ ու բարբարոսութեամբ, ձեռնարկել են նրանց աւագ ազգակիցները՝ թուրքերը, հայաթափուած Արևմտահայաստանում և Կիլիկիայում:

Տարիներ առաջ Կիլիկիայի հարաւային շրջաններն այցելելիս՝ որոնուեմ էի որևէ հետք, որևէ մի նշխար իմ պապերի անցեալից, որոնք փառապանծ կոթողներ էին կերտել իրենց ապրած այդ չքնաղ երկրամասում: Գոյութիւն ունէին բերդերի աւերակներ և հին շինութիւնների մնացորդներ, սակայն չկար հայկական ոչ մի արձանագրութիւն, ոչ մի խաչքար կամ եկեղեցի: Ամէն ինչ ոչնչացուել էր:

Թուրքական գերեզմանատան մօտ նշմարուեմ էր մի կածան, որն առաջնորդուեմ էր դէպի հանդիպակաց սարը: Առաւօտուայ զով եղա-

նակին մի քանի ընկերների հետ այդ կածանով սար բարձրացանք: Դալարագեղ սարալանջի մի խուլ վայրում կային մի քանի սպիտակ գոյնի սրբատաշ քարեր՝ իրար վրայ անկանոն դարսուած: Կարծում էինք, թէ դրանք այդտեղ հաւաքուել էին ծառայելու իբրև շիրմաքար ներքևի գերեզմաններին: Բայց դա այդպէս չէր. մերձակայ թփուտների մէջ տարտղնուած նմանատիպ քարեր շատ կային: Ուրեմն այդտեղ ինչ-որ մի կառոյց էր եղել, որ ժամանակի ընթացքում քանդուել է:

Անակնկալի եկանք, երբ քարերից մէկի վրայ հայերէն տառեր նկատեցինք՝ «Ի ԹՈՒԻՆ ՀԱՅՈՑ ՈՄԷ»։ այսինքն հայոց տոմարի 657 թուականը, որն համապատասխանում է փրկչական 1208 թուականին: Խօսքի շարունակութիւնը պէտք է մի ուրիշ քարի վրայ գրուած լինէր, որն իր տեղում չէր:

Երկիւղածութեամբ համբուրեցինք այդ քարը, որի վրայ հայ վարպետները դրոշմել էին իրենց կնիքը, իրենց տաղանդի նշոյլը: Անշուշտ հնարաւոր չէր մեզ հետ տանել այն, սակայն մեզանից իւրաքանչիւրը այդ ցրուած քարերի միջից մի բեկոր գտաւ իր մօտ պահելու իբրև սրբազան մասունք:

Այս բոլորին անդրադառնալիս՝ լիշեցի նաև այն տազնապահար պատանուն, որն ականատես էր եղել անողոք թշնամիների կողմից իր պապերի կառուցած նուիրական տաճարի կողոպուտին ու հրկիզմանը: Ամէն ինչ հրոյ ճարակ էր դառնում:

Պատանին գտնում է քաղաքի գլխաւոր կրօնաւորին և չափազանց յուզուած՝ ասում է նրան.

- Շտապի՛ր, ի սէր Աստծու մի բան արա, ամէն ինչ քանդուում է, թշնամու հրոսակները չեն խնայում նոյնիսկ մեր սրբազան տաճարին, կրակը լափում է այն:

Ծանրախոհ կրօնականը հանդարտեցնում է պատանուն՝ ասելով,
 - Եթէ Աստուած կայ՝ մենք նորից տաճարներ կը կառուցենք, իսկ եթէ Աստուած չկայ՝ ո՞ւմն է պէտք տաճարը:

Մենք էլ իբրև հայ ժողովրդի զաւակներ, բազում աւերածութիւններ ու կոտորածներ կրելուց լետոյ, կարող ենք այսօր անվարան ասել. քանի վերևում Աստուած կայ և ստեղծագործ հայ ժողովուրդն էլ ապրելու կամքով է տոգորուած՝ մենք պիտի շարունակենք մշակութային ու քրիստոնէական արուեստի նորանոր կոթողներ բարձրացնել ի հեճուկս բոլոր նրանց, ովքեր իբլիսի շարանենգ ու թունոտ ոգով զինուած միշտ պատրաստ են կործանելու այն, ինչ որ բարի է, զեղեցիկ, ճակատի մաքուր և արդար քրտինքով յօրինուած:

ՅԱԿՈՐ ԱՐՔ. ԳԼՆՃԵԱՆ

ՁԵՌՈՒԳԻՐ ՄԸ ԵՒ ՀՆԱՏԻՊ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ
18-րդ եւ 19-րդ դարերու Գիրքեր

Յիւնամեակ մը անցած է արդէն ու մեր անձնական գրադարանին մէջ հայերէն ձեռագիր մը եւ 28 հնատիպ հայերէն գիրքեր ի պահ կը մնան, տպագրուած Վաղարշապատ, Երուսաղէմ, Կ. Պոլիս, Վենետիկ եւ Քիւրթիս, որոնք իրենց հնութեամբ եւ բովանդակութեամբ պատմական կարեւոր արժէք կը ներկայացնեն: Անոնց մէջ կան պատմագրութիւններ, մեկնութիւններ, շարակնոց, հաւատոյ ու Ս. Գիրքի վերաբերեալ դասագրքեր, գրաբար լեզուի քերականութիւն, բառարան եւ այլ բովանդակութեամբ գիրքեր, բոլորն ալ իրենց իսկական կազմով, կաշեպատ կամ թղթակազմ: Զանոնք ստորեւ կը ցուցակագրենք թուականի կարգով, տալով նաեւ իւրաքանչիւրին հրատարակութեան յատուկ պարագաներն ամփոփ տողերով, ինչպէս նաեւ Յիշատակարաններ ուր որ կան:

ՁԵՌՈՒԳԻՐ ՄԱՇՏՈՅ

Կաշեպատ ձեռագիրս Միսրան-Մաշտոցի ննջեցեալներու յուղարկւորութեան եւ թաղման կարգերը կը բովանդակէ միայն: Անթուակիր եւ սակայն հաւանաբար 18-րդ դարուն գրուած: 102 թերթ բոլորգիր, մաքուր եւ լաւ ընթեռնելի, մէջ ընդ մէջ կարմիր թանաքով: Սկիզբէն թերթեր ինկած են իսկ վերջաւորութիւնը անաղարտ: Կաւարտի «Տրամաւարողը», «Զարուբեցան», «Ուրախացան», «Աղաչանօք» ննջեցեալներու յատուկ երգերով: Յիշատակարան չունի:

1737 թ. (359 էջ)
ՅԱՃԱՆԱՊԱՏՈՒՄ

«Գիրք որ կոչի Յաճախապատում, ասացեալ Սբ. Հօրն մերոյ երանելոյն Գրիգորի Լուսաւորիչին, յորում պարունակին ծառք Յոգնապատումք Գրաներէք:

Վասն անհաս էութեան Աստուծոյ, եւ ինամոցն եւ սիրոյն որ առ ստեղծուածս: Եւ վարուց ուղղութեան եւ հատուցման գործոց»:

Կ. Պոլիս 1737 ՌՃՁԶ

Յիշատակարան
էջ ԵԷ (357)

«Ձաշխատող ցանկիս եւ սրբագրող սբ Մատենիս. զՊաղտասար ընչին ծառայս ձեր ով հոգեւէր ընթերցողք, հանդերձ իմովք եւ ննջեցելովք յիշեալիք ի Տէր, եւ ողջ լերուք»:

Յայտարարութիւն Ինչ Յաղագս Հոգելից Սրբոյ Մատենիս

«Եւ ահա զայս հոգեւոր ճանապարհի ընթացութիւն այս գիրք այնքան լիով ուսուցանէ, մինչ զի զմասաւոր հետեւողսն իւր ի կանառս անմարմնոց իբր զձեռանէ առեալ վերացուցանէ ի զմայլումն սիրոյ ամենասուրբ Երրորդութեան: Իսկ որք բաց ի հոգեւորէն այլ ինչ իմաստ նուրբ որոնեն ի սմա է նոցին սա իբր անպիտան եւ անօգուտ: Այլ որք ունին զհոգին Քրիստոսի զմարգարիտն անգիտն, զմանանայն ծածկեալ, եւ զգանձն թաքուցեալ յազարակիր գտանեն ի սմա որ է արքայութիւն երկնից, զորմէ ի ներքս ի ձեռք է ասաց Տէրն մեր»:

Յիշատակարան
էջ ԵԹ (359)

«Եւ տոյն այս գեղեցիկ աստուածային գանցուս ցանկացող եղեալ բարեպաշտօն եւ հոգեւէր մահուտի Յակոբ ամուսնայն որ է հաւատարիմ պաշտօնատար եւ միաբան ի դուռն սրբոյն Յակոբայ մեծի աթոռոյն ի սուրբն Սաղիմ: Եւ իւր արդեամբքն ետ տպել զսա ի յիշատակ բարի հոգւոյ իւրոյ, ի յօգուտ հոգեւոր եղբարց, եւ ի պատիւ ի փառս միոյն Աստուծոյ»:

«Եւ արդ, ողորմութեամբն Աստուծոյ եւ բարեխօսութեամբ սրբոյն Մինասայ զօրավարին, տպեցեալ աւարտեցաւ սուրբ գիրքս ի թվին հայոց ոճձգ (1186)+551=1737 մայիսի 20, ի Հայրապետութեան սրբոյն Էջմիածնի Թեքիրտաղցի Տեառն Աբրահամու Սրբազան կաթողիկոսին Ամենայն Հայոց: Եւ ի պատրիարքութեան սրբոյն Երուսաղէմի եւ Կ. Պոլսոյ Տեառն Գրիգորի եւ Տեառն Յովհաննու սրբազան եւ աստուածաբան վարդապետացն: Ի տպարանի Կարապետի որդւոյ Մահուտի Աստուածատուրին եւ որդւոյ նորին տիրացու Յօհաննէսին, ի Կ. Պոլիս քաղաքի»:

«Նաեւ սուրբ էջմիածնի նուիրակ Պետրոս աստուածաբան վարդապետն յիշեցցի ի բարին, զի նա ետ զօրինակն սրբին եւ յոյժ փափաքանօք կամեցաւ զտպելն»:

1750 թ. (591 էջ)
ՓԻԼԻՍՈՓԱՅՈՒԹԻՒՆ

Ըստ անստերիւր եւ անսայթագ վարդապետութեան
Սրբոյն Թովմայի
Բաժանեալ ի չորս հատորս
զոր արարեալ է Հօր Անտոնի Կովղնոյ Լէմովկեցոյ աստուածաբան
վարդապետի Փարէս քաղաքի
Հատոր Երկրորդ: (կաշեկազմ)

Թարգմանեալ զգուշութեամբ ըստ հայկազեան լեզուիս ի Հայր Վրթանէս վարդապետէ Կ. Պոլսեցոյ՝ յաշակերտէ Մխիթարայ վարդապետի, մեծի Աբբայի: Եւ տպագրեալ հրամանաւ Ստեփաննոսի վարդապետի եւ Աբբայի նորին յաջորդի:
Ի Հայրապետութեան Տեսուն Դուկասու հայոց կաթողիկոսի, յամի Տեսուն 1750, ի թիվ հայոց ՌՃՂԹ, ի Վենետիկ, ի տպարանի Որլանտեան Ստեփաննոսի, հրամանաւ մեծաւորաց:

1750 թ. (686 էջ)
Նոյն Հատոր Երկրորդ.
(չարունակութիւն, կաշեկազմ:)

1790 թ. (832 էջ)
ՁԵՌԱՆ ՇԱՐԱԿԱՆ

կաշեկազմ
Տպեցեալ ի Վեհափառ Հայրապետութեան Գերագահ Աթոռոյն Սրբոյ էջմիածնի Տեսուն Դուկասու Սրբազան Կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց, եւ ի Պատրիարքութեան Սրբոյ Երուսաղէմի Տեսուն Յովակիմայ Երջանկապալ Վարդապետի:
Վեհափառ հրամանաւ Մեծի Աբբայանիստ Մայրաքաղաքիս Կ. Պոլսոյ, Սրբազան Արհեպիսկոպոսի Տեսուն Ջաքարիս Ազգասէր կարդացեալ աստուածաբան պատրիարքի: Ի թուին հայոց ՌՄԼԹ, նոյեմբեր ԺԱ (11), ի տպարանի Յովհաննիսի եւ Պօղոսի:

Յիշատակարան Տպողի

«Օրհնութիւն, գոհութիւն եւ պաշտօն հանդերձ երկրպագութեամբ եւ մաղթանօք արագահաս վկային իւրոյ սրբոյն Մինասա ետ կարողութիւն եւ յաջողութիւն մեզ նուաստիցս հասուցանել ի կատար եւ ի լոյս ածել զհոգեւոր երգս երաժշտական, այսինքն զՄարականս զայս վայելուչ, ի վայելումն մաքուր մանկանց նորոյ սիօնի:

Ձի որպէս անկարօտն փառաց Աստուած կարգեաց ի յերկինս ի վերինն Սիօն զիմանալի էութիւնս մշտանուագ երգով օրհնարանս ի պաշտօն իւրոյ մեծութեան ըստ տեսութեան Եսայիայ: Այսպէս հանեցաւ եւ յերկրի կարգել օրհներգուս ինքեան զբանականս զայս սեռ, զի ի ձեռն սուրբ եւ քաղցր երգոցն զնմանութիւն նոցին յինքեանս բերելով միշտ նոցա նմանեցին:

Արդ ի հրճուիլն ձեր մինչ զմայլիք սովաւ, եւ հետեւապէս զկաթուածս ինչ արասորից ատ բերէք յաչաց ձերոց շարժեալ ի յղճակիրութենէ ներքին հոգւոյ յիշեալիք ի Գրիստոս յոյսն մեր բնաւից, զհանգուցեալ հայրն իմ զմահտեսի Աստուածատուրն եւ զիս զորդի նորին զՅօհաննէս, հանդերձ բարեջան եւ բազմաշխատ որդւովն իմով տիրացու Պօղոսի եւ միւս որդւովս տիրացու Յարութիւնիւ որ շարեաց զգիրս կապարեայս:

Նաեւ յիշել մաղթեմ զայիաստուտրն գործարանիս մերոյ՝ բալուցի Տիրասուրբի որդի գտիրացու Ջաքարն եւ զայս: (էջ 831-832):

1807 թ. (86 էջ)
Յովհաննու Իմաստասիրի
եւ Կաթողիկոսի Հայոց Օձնեցոյ
ՃԱՌ

Ընդդէմ Երեւութականաց
նախ զառաջինն ի լոյս ընծայեալ սովին տպագրութեամբ՝ ըստ
հին օրինակին եղելոյ ի մեծ գրատան Փարիզու:
Հանդերձ յառաջարան եւ հետեւորդ ծանօթութեամբ ք
Հ. Մրկտիչ վարդապետի Աւգերեան, ի միաբանութենէ
ամենապետի Տեսուն Մխիթարայ մեծի Աբբայի:
Հրամանաւ գերարդոյ Տեսուն Ստեփաննոսի Աբբայի եւ Աստուածապատիւ
Արհեպիսկոպոսի

ի Հայրապետութեան
Տեառն Դաւթի Հայոց կաթողիկոսի
1807 ՌՄՄԶ
ի Վենետիկ ի վանս սրբոյն Ղազարու

Contra Phantasiasticos
Հնդդէմ Երեւութականաց

«Առ ճշմարտասէր» յառաջբանին մէջ հրատարակիչ Մխիթարեան Հայրը ի զուր եւ անճիշդ կերպով Օձնեցի Հայրապետին կը վերագրէ Քաղկեդոնի Ժողովին «հաւատարիմ մնացած ըլլալը» երբ կ'ըսէ. «Այս ճշտ ուղղափառական աստուածիմաստ հայրապետիս որում եւ վկայնն նախնիք մեր, ոչ միայն ջաղխիչ է գլխահար անգլուխ աղանդաւորաց թշնամեաց ասեմ ժողովոյն Քաղկեդոնի, եւ սքանչելի ապացոյց ողջմտութեան եւ ուղղափառութեան հեղինակի նորա, այլ եւ է վերջին ապացոյց եւ պատկիչ հաստահիմն ցուցակութեանց արդիւնաշատ Տեառն Հ. Միքայէլ վարդապետի Չամչեանց ի կարգի պատմութեան Հայոց ի քննութիւն անձին եւ վարդապետութեան առնա մեծի:»

Օձնեցի Հայրապետ Հայ Եկեղեցւոյ մեծագոյն աստուածաբաններէն մին, յատկապէս իր «Կանոնագիրք»ով եւ բազում ժողովական տեսութիւններով պաշտպան կանգնած է Հայ Եկեղեցւոյ իսկութեան եւ անկախութեան, մերժելով երեք տիեզերական ժողովներէն յետոյ եկած ամէն եկեղեցական ժողովի քրիստոսաբանական հետապնդումները: Մխիթարեանց սոյն հրատարակութիւնը յատուկ նպատակ հետապնդած է այլափոխելու մեծ Հայրապետին ու Հայոց Իմաստասէր կաթողիկոսին ճշգրիտ քրիստոսաբանութիւնն ու անկէ բխած Հայ Եկեղեցւոյ հաւատոյ կանոնները: Օձնեցի եղաւ առաջինը որ ձեռնարկեց ու ամփոփեց Հայ Եկեղեցւոյ Կանոնագիրքը որ ցարդ կը մնայ հիմնական ուղեցոյցը Հայ Եկեղեցւոյ կենսունակութեան: (ՏԶԱ)

Յիշատակարան

«Ես տրուպս Գորգ, որ ի թիկունս լերինս արմէնի նստիմ յանապատս Յովանիսի, պատահեցայ օրինակի գրոցս Յովհաննու Օձնեցւոյն, յարկեղս մեծի վանացն Սկեռայի, եւ խոշոր գրով փոխեցի զսա, եւ ի վերջս օրինակին կայր գրեալ թէ տեսուն Գրիգորիսի է գիրքս Հայոց քահանայապետի» (էջ 70): Արդ փոխեցի զսա ի յօգտութիւն պիտանացուաց իրաց պէսպէս աւանդից ի զգուշութիւն ինձ, եւ համաշունչ յարակցի եղբօր Քաջատրոյ վարդապետի եւ Աստուածատրոյ, եւ զկնի մեր որոց տէր յաջողեցէ: գրացաւ ՉՈՒ (1298) թուին ի փառս աստուծոյ, ամէն»:

1831 թ. (292 էջ)

ՎԱՐԺՈՒԹԻՒՆՆ ՄԱՆՈՒՆՅ
Տեառն Հ. Մինաս վարդապետի Բժշկեան
միքարի Ղարատու քաղաքին
ի Մխիթարեան Միաբանութենէ
Երկրորդ Տպագրութիւն
ի Վենետիկ ի վանս սրբոյն Ղազարու
1831

Սկիզբը որպէս մուտք գիրքս Հայերէն երեք տեսակ տառերու օրինակներ կը բերէ, ինչպէս նոտրագիր, բոլորագիր, երկաթագիր: Ապա (ա) Հայերէն լեզուի նախնազոյն տարերք, (բ) Բարոյախօսական խրատներ, (գ) Վարժութիւն բարոյական գործոց այբբենական կարգով (Ա-Յ): Օրինակ՝ Այբ. Արիստոտէլ փիլիսոփային հարցուցին «թէ ստախօսները ի՞նչ վաստակ ունին. պատասխան տուաւ թէ անոնց շահք այս է որ ճշմարիտ ալ ասեն, մարդ իրենց չի հաւատար:» Դ. Վարժութիւն Հայոց Պատմութեան, այբբենական կարգով (Ա-Յ): Օրինակ՝ «Արամ էր քաջ նահապետ Հայկայ թոռներէն Բագարատ քաջ իշխան ըլլալով Վաղարշակ Հայոց թագաւորը զինքն արաւ թագաւոր նախարար թագաւորին թագ ղնող:»

Յետագայի ձեռագիր յիշատակարան
«Սեփականութիւն Արարկիրցի Տիրան Գ. Զորեպանեանի
նուէր ստացայ քրոջս Արաքսի Կ. Մայրամեանէ մայր
Մինաս Մայրամեանի (սարկաւազ)»

1840 թ. (253 էջ)

ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆ ՄԱՄԱԿԱՄԳՈՒԹԵԱՆ

Արարեալ երանելոյն Ռոստովու Անձեւացեաց Եպիսկոպոսի,
եւ կարգադրեան Մովսէսի գիտնական վարդապետի
Հրամանաւ

Ամենապատիւ եւ Վեհափառ Պատրիարքի
Թագաւորեալ մայրաքաղաքիս Կ. Պոլսոյ
Տեառն Յակովբոսի բարեջան եւ աստուածաբան Արքեպիսկոպոսի
ի տիպարձանացեալ
յամի Տեառն 1840 (ՌՄՁԹ)

ԺՐԹԱԳԻԼՂ
ի տպարանի երկից որդւոց Պօղոսի Արապեան Ապուշեիցւոյ
Յաւելուած Յորդորակ էջք 244-252

Ձեռագիր մտածական մը վերջին պահպանակին վրայ գրուած էվէրէկցի Տէր Յարութիւն քահանայ նեմրուզեանի ձեռքով, ստորագրութեամբ՝ Տ.Յ. Անուան ստուգումը կատարած է Հայրս էվէրէկցի Եղիա Արզումանեան իր ձեռագրով:

1843 (272 էջ)

ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Յովհաննու Կաթողիկոսի ամենայն Հայոց
Դրասխանակերտցւոյ
Տպագրեալ 1843

ի Սուրբ Երուսաղէմ
ի Պատրիարքութեան Տեառն Չաքարիայի Արքեպիսկոպոսի
ի տպարանի Սրբոց Յակոբեանց Առաքելոց

«Յայտարարութիւն» Չաքարիա պատրիարքէ

«Արդ տեսանելով մեր փափագմամբ արտի զվայելչահիւս նամականիս Հայադաւան արդի ուսումնականաց պանծալի իմն բեղմնաւոր Հայկական գրականութեամբ, փոյթ յանձին կալեալ տպագրեցաք զվանական պատմագրութիւն բարեացապարտ հոգեհիւթ Յովհաննու Մայրազոյն Կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց, գոնեա սովաւ նպաստաւոր գտանել զպրոցական քաջուշեղ աշակերտեալ: Թէպէտ արժան էր ի տեղիս տեղիս ծանօթութիւն կարգել, սակայն ժամանակն ոչ ներեաց, թողաք այլում բարեպատեհ ժամու եւ ժամանակի կամ մեզ երկասիրել, եւ կամ այլոյ ազգասիրի աշխատսիրել:»

1851 թ. ՌՅԱ (240 էջ)

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Սերէոսի Եպիսկոպոսի ի Հերակլն
ընծայեալ ի լոյս ի Հայրապետութեան
Տ.Տ. Ներսէս Ե Սրբազնագոյն Կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց
եւ ի Պատրիարքութեան Սուրբ Երուսաղէմի
Տ. Յօհաննու Սրբազան Արքեպիսկոպոսի
եւ Հրամանաւ Վեհափառ Պատրիարքի Կ. Պոլսոյ
Տ. Յակովբայ Աղզասէր Սրբազան Արքեպիսկոպոսի
ի Կոստանդնուպոլիս
ի տպարանի Յովհաննու Միւհէնտիսեան
1851 - ՌՅԱ

Հրատարակիչ
Քաղէոս Միւրղատ Տ. Աստուածատուրեան ի Կ. Պոլիս ի Սամաթիա
ի Յաւերժական Յիշատակ Հոգւոց
Հանգուցեալ ծնողին իմոյ
Տ. Աստուածատուր քահանայի եւ Միւրղատայ զարմին:

«Կանխարանութիւն» (էջ 5-ժէ)

«Ձիք անձկալի բարութիւն յաշխարհի ազգասէր եւ հայրենասէր անձին քան զգիւտ հայրենի հնութեանց, մանաւանդ եթէ յայտ գայցէ ի դէպ ժամանակի, յորոց եւ բազում նշխարաց հնութեանց ազգիս ի լոյս ածաւ Սերէոս այս պատմագիր: Արդ՝ եթէ հայեցուք ի Սերէոս՝ յետ Խորենացւոյն իբր հարիւր քսան ամաց ի յայտ եկեալ է այս արձանագրութիւն (Մարաբա փիլիսոփայիս Մծուրնացւոյ ՉԱ), որովհետեւ Սերէոս էր յետ Խորենացւոյն իբր 140 ամաց, վասնզի գրէ Սերէոս՝ «Կացեալ յաւերածի արքունական կայնիցն, քանզի զսիւնս տաճարին այնորիկ խնդրեալ ի դուռն արքային Պարսից»):

Յիշատակարան (էջ 240)

«Չյետին ի գրչաց՝ եւ զառաջինս ի մեղաւորաց՝ զանարժեստ եւ զանիմաստ զԻրիզոր երէցս արժանի առնել աղաչեմ զձեզ ով սուրբ ընթերցողք միով ողորմեայիւ, եւ մեղաց իմոց թողութիւն շնորհել՝ ինձ եւ իմոցն ամենայնի. եւ նա որ յիշէ, յիշեալ լինիցի յարդարամէտ զատաւորէն մերմէ՝ Յիսուսէ՝ Քրիստոսէ, եւ նմա փառք յաւիտեանս, ամէն: Արդ՝ գրեցաւ սա ի թուին Հայոց ՌՃԻԱ (1672 թ.) ի բաղէշ ի վանս Յովհաննու Կարապետի:

1853 թ. ՌՅԲ (879 էջ)
ՁԵՌԱՅ ԾԱՐԱԿԱՆ

Շարական Հոգեւոր Երզոց Սուրբ եւ Ուղղափառ
Եկեղեցւոյս Հայրաստանեայց
յօրինեալ

ի սրբոց թարգմանչացն մերոց եւ
ի սրբոյ Շնորհալուոյն եւ յայլոց սուրբ հարց եւ վարդապետաց
ի Հայրապետութեան

S.S. Ներսէսի Ազգասէր եւ Աստուածընտիր
Կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց

եւ ի պատրիարքութեան սրբոյ Երուսաղէմի
S. Յովհաննու Առաքելաշախող Արքեպիսկոպոսի

եւ ի պատրիարքութեան Կ. Պոլսոյ
S. Յակովբայ Ազգասէր եւ Վերափառ Արքեպիսկոպոսի

ի Կոստանդնուպոլիս ի տպարանի Յովհաննու Միւհէնտիսեան
1853 ՌՅԲ

էջ 879 Ժամանակագրութիւնք սրբոց վարդապետաց՝ հեղինակաց շարականաց
Թիւք հեղինակաց՝ 23 Սբ. Սահակ Պարթեւ Հայրապետէն (426 թ.) մինչեւ Կիրակոս վրդ. Երզնկացի
(1478 թ.)

1856 թ. ՌՅԶ (308 էջ)
ՏԱՐԵՐԲ ՀԱՅԵՐԷՆ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Դպրատանց տղոց համար
յօրինեց

Հ. Արաքն Կոմիտաս Բաղրատունի
ի Մխիթարեանց

Ձորբորդ տիպ հեղինակէն ուղղագրած
ի Վենետիկ ի վանս Սրբոյն Ղազարու
1856 ՌՅԻԶ

Յառաջաբան

«Մեր օրերն ազգիս իր լեզուն աղէկ տրոջելու մեծ փոյթը տեսնելով եւ յազգասիրաց
ստիպեալ, սա համառօտ քերականութիւնս հանցիցնք մեր նոր կարգով աւելի զարգացելոց համար
շինած ընդարձակ գրաբառ քերականութենէն. . .»:

1858 թ. ՌՅԷ (368 էջ)

ՄԱՏԵԱՆ ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԵԱՆ

Սրբոյ Հօրն Մերոյ Գրիգորի Նարեկայ Վանից Վանականի
տպագրեալ

ի Հայրապետութեան

S.S. Մատթէոս Ա Ազգասէր եւ Աստուածընտիր

Կաթուղիկոսի Ամենայն Հայոց եւ

ի Պատրիարքութեան Կոստանդնուպոլսոյ

S. Գէորգայ Սրբազան Արքեպիսկոպոսի

ի Նալաթա Կ. Պոլսոյ

ի տպարանի Յովհաննու Միւհէնտիսեան

1858 ՌՅԷ

ի ինդրոյ Հայցմանց Հարց

միանձանց եւ բազմաց անսպաստականաց

ասացեալ

Մատեան Ողբերգութեան

Գրիգորի Նարեկայ Վանից Վանականի

Յաւելուած

Ա. Տէր Առաքել վարդապետի ասացեալ ներբողեան ի սուրբ Գրիգոր Նարեկացին (էջ 319-322)

(այբբենական լրիւ համարօք)

«Արփիական լոյս երկնային, Յիսուս Քրիստոս Հօր միածին, լցեր շնորհի քո անքնին, զսուրբ Գրիգոր Նարեկացին...»

Քեւ զՔրիստոս փառաբանեմք, ընդ Հօր հոգւով երկրպագեմք, Երրորդութեանն փառս վերերգեմք, աստուածութեամբ մեր դաւանեմք»:

Բ. Աւետարանք բժշկութեան (չորս բաժին իւրաքանչիւր Աւետարանէն էջ 323-350)

Գ. «Նշանակութիւնք խրթին բառից ինչ մասննիրս» (էջ 351-368). Բառարան երեք լեզուներով գրաբար, աշխարհամար, թրքերէն:

1858 թ. (88 էջ)

Յաւելուած

ի Պատմութիւն Վերադարձի Երից Վարդապետացն

ի ծոց Հայաստանեայց Սուրբ Եկեղեցւոյ

վերադարձ եւ շորրորդին

S. Պորենայ Պ. Գալֆայեան քերթող վարդապետի

Փարիզ

տպագրութիւն Արամեան 1858 ՌՅԸ

Երեք յիշեալ վարդապետներն են. Սարգիս վարդապետ Թէոդորեան, Գաբրիէլ վարդապետ Այվազեան, Ամբրոսիոս վարդապետ Գալֆայեան, եւ շորրորդն՝ Պորէն վարդապետ Գալֆայեան:

«Վերջաբան» ստորագրուած առաջին երեք վարդապետներէն

«Իսկ մեք երեքին վարդապետքս որ Պորէն վարդապետին գալուստը, մանաւանդ այսպիսի ժամանակ մեն նշան կը համարեմք այցելութեան Աստուծոյ ի վերայ Ազգիս, եւ արդարեւ աւելի կը քաջալերուիմք եւ կ'արիանամք այնու. քան թէ բարեսէր Ազգայնոց բիւրաւոր գովասանքներէն որ սուեր են ու կուտան մեր ուղիղ գիտաւորութեան եւ որպիսի եւ իցէ աշխատութեանցը» (էջ 83):

1859 թ. ՌԻԸ (248 էջ)

ՏԱՐԵԳՐԻՐ

Արարեալ Սմբատայ Սպարապետի Հայոց

որդւոյ Կոստանդեայ կոմսին Կոռիկոսոյ

ի լոյս ընծայեաց հանդերձ ծանօթութեամբք

Կարապետ վարդապետ Շահնազարեանց

միաբան Սրբոյ Էջմիածնի

ի Պատրիարքութեան Կ. Պոլսոյ

S.S. Գէորգայ Ամենապատիւ Արքեպիսկոպոսի

ի գործատան Կ. Վ. Շահնազարեանց

1859 Փարիզ ՌԻԸ

Յտուհարան

«Տարեգիրք Սմբատայ սպարապետի կամ գունդաստապլի արքայութեանն Կիլիկիոյ յետ ի խաւարի անդիտութեան մնալոյ դարս գրեթէ վեց, տեսանէ արդ կրկնակի զլոյս ի ձեռն սպագրութեան նախ ի Մոսկվա, ապա ի Փարիզ, որ եւ ըստ շարի հայ պատմագրաց մերոց, գալով զկնի Ղեւոնդեայ վարդապետի, Ստեփաննոսի Ասողկայ եւ Ստեփաննոսի Օրբելեան՝ Սիւնեաց Մետրապօլաի, ի չորրորդում համարի կարգի:

Տիտղոսն Գունդաստապլ վերագրեալ Սմբատայ սպարապետի, ելեալ է ի comes stabuli լատին բառէս, յորմէ Անգլիացիք կազմեցին constable, Գաղղիացիք՝ connetable, եւ Հայք՝ գունդաստապլ: Ի սկզբան անդ գունդաստապլ ի կիր առեալ էր առ Եւրոպացիս իբրեւ ախոռապետ կամ կոմս ախոռոյ արքայի. ապա իբրեւ ընդհանուր հրամանատար զօրուն, իբրեւ կուսակալ, իբրեւ պետ թնդանօթածիգ զօրուն, երբեմն եւս իբրեւ բերդակալ»: (էջ 17):

1864 թ. (458 էջ)

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ԿՏԱԿԱՐԱՆԱՑ

Երկու Մասամբ

(Երուսաղէմի Եսայի պատրիարքին կարմիր կնիքը առաջին էջին վերի անկիւնը՝ 1864 թուակիր)

Տպագրութիւն Ս. Յակոբեանց Վանուց

Երուսաղէմ 1864

Ձեկուցումն

«Նախ փոյթ տարինք որ ամեն եղելութեան յիշատակութիւնք գտնուի. երկրորդ՝ կարելի եղածին չափ ժամանակագրական կարգաւ պատմուին. երրորդ՝ տեղ տեղ ծանօթութիւններ ու դիտողութիւններ դրած եմք պարզելու համար: Ամեն գլուխներու սկիզբը թուանշանով նշանակած եմք իւր մէջ պարունակուած նիւթերը. վերջապէս ուրիշ քան չէ եղած մեր նպատակը՝ եթէ ոչ Սուրբ Գրոց պատմական մասը ճիշդ ցուցնել սոյն համառօտութեանս մէջ: Չասոնք ընելու համար բաց ի Սուրբ Գիրքէն մեզի առաջնորդ ըրած եմք նաեւ ազգերնուս մէջ գտնուած ընտիր մատենագրութիւններէն մէկ քանին, որոնք այս մասին կարեւոր տեղեկութիւններ կը պարունակէին»:

Վերջաւորութենէն էջեր կը պակսին: 458րդը վերջին էջը ըլլալով, հոն Պօղոս առաքեալի Մելիտինէ կղզին մտնելու դէպքով կ'աւարտի: «Ճանապարհին շատ նեղութիւն եւ այնկրծութիւն կրելով տասն ու չորս օրէ ետքը նաւը Մելիտինէ կղզին ցամաքը ընկաւ եւ հազիւ մէջլիները կըրցան ազատիլ»:

1864 թ. ՈՅԺԴ (392 էջ)

ԵՆԴՇԷՒ ՎԱՐՊԱՊԵՏԻ

Վասն Վարդանայ եւ Հայոց Պատերազմին

ի Վենետիկ

ի Սուրբ Ղազար

1864 ՈՅԺԴ

1865 թ. (849 էջ)

ԱՌՁԵՈՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

Հայկազեան Լեզուի

երկրորդ տպագրութիւն

Վենետիկ ի Սուրբ Ղազար

1865

Գիտելիք

«Ի գլուխ երկրորդի տպագրութեան Առձեռն Բառագրոց Հայկազեան Լեզուի զայս եւեթ ի հարկէն ասեմք, զի որ ինչ նշմարեալ էին ցարդ ի մատենիդ ուղղելիք՝ փոյթ յանձին կալաք կարեւոր քննութեամբ ուղղել. եւ որ ինչ անկան ի ձեռս երկասիրութիւնք նախնեաց նորագիւտք, կամ որ խուսափեալն էր յաշաց ի հինսն, յաւելաք բառս աւելի քան զհինգ հազար, եւ ոճս բանից բազումս: Չաւելին թողումք ժամանակին եւ նորանոր հետազօտութեանց. իսկ այժմու որ եւ է մերոյ ախատութեանս ոչ այլ ինչ խնդրին փոխարէնք, բայց զի ուսումն հայրենի բարբառոյս արծարծիցի սովաւ»:

1869 թ. (597 էջ)

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Մատթէոսի Ուռհայեցոյ

ի Հայրապետութեան

S.S. Գէորգայ Սրբազնազոյն Կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց
Հրամանաւ

Սրբոյ Երուսաղմի Պատրիարք

S.S. Եսայեայ Սրբազան Արքեպիսկոպոսի

ի սպարանի

Առաքելական Աթոռոյ Ս. Յակոբեանց

յերուսաղէմ

1869

Յառաջաբան

«Նա ինքն Մատթէոս անձամբ դանձնէն իօսի յիւրական պատմութեան անուանելով զինքն Ուռհայեցի եւ վանական, որմէ Համարիմք զնա աներկբայ ի սմին քաղաքի ծնեալ, եւ անդ վարժեալ ուսմանց իւրոց, ասելով «զամս բազումս քաջան քննութեամբ կացի, եւ արիաբար մտօք ի քաղաքս Միջագետաց յՈւռհայ ժողովեալ գրեցաք»: Սկիզբն առնէ պատմութեան իւրոյ յամէ 952 եւ հասուցանէ մինչեւ ցամն 1136: Կրկին օրինակք առ ձեռն ունէաք ի սկսանելն գրոցս, մին 1107 համարաւ, բոլորգիր առանց թուականի, եւ միւսն 1051 համարաւ, նօսրգիր, անթուական, որոց գրչութիւնն ոչ անցանէ ի ժէ դարն:»

1871 թ.

ՈՒՆՏԱՆԿՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ

Պատմութիւն յերիս Հատուածս

զոր ասացեալ է Տեառն Ուխտանիսի Սեբաստիոյ) Եպիսկոպոսի
Ման Ա.

Յաղաքս թագաւորաց եւ Հայրապետաց մերոց

Ման Բ.

Յաղաքս բաժանման Վրաց

Ման Գ.

Յաղաքս մկրտութեանն ազգին այնմիկ Մաղն կոչեցեալ
ինդ բանօք

Անանիայի վարդապետի առաջնորդին նարեկայ Վանուց
Վաղարշապատ

1871

Հրատարակիչներ միակ ձեռագիր մը ունեցած են իրենց տրամադրութեան ներքեւ, «զի մի միայն օրինակ գոյր ի Մատենադարան Մայր Աթոռոյս բոլորգրով օրինակեալ իբր ժկ կամ ի ժէ դարու»: Անոնք կը յայտնեն նաեւ թէ «համարք գլխոց նորա էին խստն եւ գրչութիւնն բազմաշփոթ, եւ փութացաք ընծայել ի լոյս գոր ի ձեռին էր ի վայելս եւ մերոց եւ օտարաց»: Ուխտանէսի լրիւ երկը առաջին անգամ ըլլալով 1985 թուին անգլերէնի թարգմանեց Զաէն Մ.Վ. Արզումանեան անդերձ ծանօթագրութիւններով, հիմնուելով եւ սակայն լրիւ սրբագրելով Վաղարշապատի սխալաշատ հրատարակութիւնը:

Սոյն հրատարակութեան մէջ կը պակսի երրորդ մասը՝ Մկրտութիւնն ազգին որ Մաղն կոչի: Յառաջաբանին մէջ բարեբախտաբար նկատելի է հետեւեալ տեղեկութիւնը Մաղերու մասին որ վրիպած է բանասէրներու կողմէ:

«Նւ յես այնորիկ զՄկրտութիւնն ազգին որ Մաղն կոչի, նաեւ զգաւառս եւ զգեղս գլխաւորս, եւ զքաղաքս եւ զքերդս իւրաքանչիւր գաւառօք որ են յայխարհին յայնմիկ, որպէս եւ կամք քո հրամայեցին, եւ զվանօրայս հանդերձ վանականօք անուամբ իւրաքանչիւրոց, եւ զանապատս միայնաւորաց, եւ որք բազմակեցք եւ որք միայնակեացք բնակեալ յապատս եւ յանապատս, եւ զօրինակ ցուցանել զօրութեանն Աստուծոյ, որ ի ծածուկս եւ ի յայտնի գործէր ի մկրտեայն երեւմամբ նշանաց եւ արուեստից, տեսեամբ եւ յայտնութեամբ, միանգամայն եւ զգործս հոգեւորս» (Ուխտանէս Ա. էջ 14):

1871 թ. (334 էջ)
 ԸՆԴՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
 Սրբոյն Ներսիսի Շնորհալուոյ
 Ի Հայրապետութեան Ս. Էջմիածնի
 Տ.Տ. Գէորգայ Վեհափառ Կաթողիկոսի
 Հրամանաւ
 Պատրիարքի Սրբոյ Երուսաղէմի
 Տեառն Եսայեայ Սրբազան Արքեպիսկոպոսի
 եւ Ի Պատրիարքութեան Կ. Պոլսոյ
 Տեառն Մկրտչի Սրբազան Արքեպիսկոպոսի
 Երուսաղէմ Ի տպարանի Առաքելական Աթոռոյ
 1871

Յառաջաբան
 «Համահաւաքումն առաքելաշունչ թղթոց Ս. Ներսիսի Շնորհալուոյ, որ Ընդհանրական կոչի
 Ի հասարակաց, եւ յորում ամփոփին նաեւ թուղթք կայսերն եւ պատրիարքին Յունաց եւ
 կաթողիկոսին Հայոց Գրիգորի Տղայոյ, Ի զանազան ժամանակս եւ Ի տեղիս, տեսեալ է զլոյս, է՛ որ
 ամբողջական եւ է՛ որ մասնական պարունակութեամբ: Բաղդատութեամբ տպագիր եւ ութից
 գրչագիր օրինակաց ասաք Ի լոյս»:

1875 թ. (733 էջ)
 ՈՒՍՈՒՄՆ ՀԱՄԱՐԱՐԲԱՌ ԱԻԵՏԱՐԱՆԻ
 Տեառն մերոյ
 Ի Տ. Ներսէս Արքեպիսկոպոսէ Վարժապետեան
 Պատրիարքէ Հայոց Կ. Պոլսոյ
 յԱրմաշ
 Ի տպարանի Չարիտայան Ս. Աստուածածնի Վանաց
 1875 ՌՅԻԻ
 Ի Հայրապետութեան
 Տ.Տ. Գէորգայ Սրբազան կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց
 եւ
 Ի պատրիարքութեան Ս. Երուսաղիմայ
 Տ. Եսայեայ Սրբազան Արքեպիսկոպոսի
 առ յիշատակ ննջեցելոց իւրոց
 Յակոբ Էֆէնտի Նորատունկեան
 առ որդիս Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ:

1875 - 1879 (786 էջ)
 ՆՈՐ ԲԱՌԳԻՐԲ
 Հայ - Անգլերէն
 Ի Հ. Մատթեայ վ. Պետրոսեան
 New Dictionary
 Armenian-English by
 Rev. Matthias Bedrossian, M.M. D.D.
 Վենետիկ
 Ի տպարանի Մխիթարեանց
 ՌՅԻԳ - ՌՅԻԸ
 1875 - 1879

Preface (pp. xi-xv)

"The progress of philology permitting us at present to study accurately our language, it behoves us to endeavour to prevent the influence of modern languages, such as French and English, from making too many encroachments. As regards the number of words, our New Dictionary is much richer than the former one, Rev. Paschal Awker's in 1825, and at the same time more purified. In the series of Armenian words, we have adopted as much as possible the method of our Armenian Academic Dictionary, making a summary of nearly all the words

chosen from our classic authors; obsolete words being excluded, as also a number of compound words, the meaning of which would easily be understood even by those unacquainted with the Armenian language."

1886 ՈՅԼԵ (86 էջ)
ԱԹՈՌ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ

գրեց՝
Մաղաքիա Եպիսկոպոս Օրմանեան
Առաջնորդ Կարնոյ
Վաղարշապատ
ի տպարանի Սրբոյ Կաթուղիկէ էջմիածնի
(արտատպուած Արարատ ամսագրէն)

1889 ՈՅԼԵ

առ Աստուածարեալ եւ Վեհափառ
Տէր Տէր Մակար Ա Սրբազնակատար Կաթուղիկոս
եւ Մայրազոյն Պատրիարք Ամենայն Տանն Թորգոմայ

Գահակալ

Նախամեծար Լուսաւորչահիմն Աթոռոյ Սրբոյ էջմիածնի
Եպիսկոպոսպետ Մեծ
եւ Քահանայապետ Հայաստանեայց Սուրբ Եկեղեցւոյ
Հովուապետ արթուն բանաւոր հօտիս Քրիստոսի
Հայր մեր եւ Տէր Հոգւերոյ

Եզրակացութիւն (էջ 82 - 85)

«Հայց. Եկեղեցին իւր սեպհական կանոններով եկեղեցական դասակարգութեան ամենախիստ պահպանն է եղած՝ եկեղեցական նուիրապետութեան բարձրագոյն նշանակութիւն տուած լինելով: Հայց. Եկեղեցին ո՛չ նորութեանց ետեւ մտլորեցաւ եւ ո՛չ բարեկարգութեանց պէտք ունեցաւ. այլ իւր հաւատոց պարզութեամբ եւ հստանդ դասնութեանց եւ կանոնադրութեանց պահպանութեամբ եղաւ ի սղջանէ եւ մնաց ինքնանկախ՝ բոլոր եկեղեցեաց վրայ գերազանցապէս փայլելով միշտ: Հայց. Եկեղեցւոյ Գերագոյն Աթոռ ոչ երբեք այն չափ փառաւոր կ'երեւի, քան երբ իր բարձրութեան ելնելու բազմաթիւ սանդղիւնները կարգ ըստ կարգի շարադասեալ եւ համաձայնեալ նկատուին:»

1887

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Ղեւնդեայ Մեծի Վարդապետի Հայոց
Հրատ. Կարապետ Եղեանց
Աշխատասիրեց՝ Ստեփան Մալխասեանց
Ս. Պետերբուրգ
1887

Երեւանի Ս. Մերուպ Մաշտոցի անուան Մատենադարանի 13-րդ դարու թիւ 1902 հնագոյն Զեռագիրք ունի հետեւեալ տիտղոսաթերթը՝ «Պատմաբանութիւն Ղեւնդեայ Մեծի վարդապետի Հայոց, որ յաղագս երեւելոյն Մահմետի եւ զկնի նորին, թէ որպէս եւ կամ որով օրինակաւ տիրեցին տիեզերաց, եւս առաւել թէ Հայոց ազգիս»:

Ներածական

Եղեան կը նչէ թէ քննական սոյն հրատարակութիւնը պատրաստած է Ստեփան Մալխասեան, ուրիշ նաեւ կը յայտուի թէ Ղեւնդի գործը ֆրանսերէն եւ ռուսերէն թարգմանութեամբ լոյս ընծայուած էին նախապէս: Վերջին ժամանակներուս 1982 թուին անգլերէն առաջին թարգմանութիւնը կատարած ու հրատարակած է Զաւէն Մ.Վ. Արղումանեան Ֆիլատելֆիոյ մէջ (ԱՄՆ): Նոյն տարին Ղեւնդի երկը աշխարհաբարի թարգմանուած եւ հրատարակուած է Երեւանի մէջ Արամ Տէր Ղեւնդեանի կողմէ:

Յիշատակարան

«Կատարեցաւ վարդապետութիւն Ղեւնդի վասն ժամանակագրացս տանն Թորգոմայ, ի հրամանէ տեառն Շապիոյ Բագրատունոյ, ի պատուաւոր յազգէն Մամիկոնեանց, ի հալալ արդեանց»

ես հրաման ծրել փծուն գրչի Սարգսի: Աղաչեմ յիշեցէք յողորմածն Աստուած, եւ նմա փառք յաւիտեանս. Ամէն»:

1889 ՌՅԼԸ (68 էջ)
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐՄՈՅ
զոր թարգմանեաց Ձեռք Ատրի
երկրորդ տպագրութիւն
ի Վենետիկ
ի տպարանի Սրբոյն Ղազարու
յամի 1889 ՌՅԼԸ

Զեկուցումն

«Ձեռքս այս աշակերտ սրբոյ Լուսաւորչին եւ առաջնորդ Իննակնեան վանիցն ի նմանէ կացեալ, հրամանաւ վարդապետին իւրոյ որպէս ինքն իսկ պատմէ՝ գրեաց զգիրս զայս առ երիցունս ումանս յԱտրիս»:

Յիշատակարան (էջ 62)

«Մի ժամանակ թագաւորութեանն Հերակլեայ, եւ ի մահուն Խոսրովու, հրամանաւ ներսիսի Հայոց կաթողիկոսի, եւ յիշխանութեան Մամիկոնեան Վահանայ՝ զոր մայրենեօք Կամսարական կոչեն, որ երեսներորդ երկրորդ էր ի Մուշեղայ զոր Քաջակորով կոչեն, գրեալ եւ կազմեալ ի վանան Գլակայ ի դուռն սրբոյ Կարապետին, յորում կայ նշխարք Կարապետին՝ բեւեռովն յայտնի գոլ, թողի անմոռաց յիշատակ ինձ եւ իմոցն, եւ Յովհան Մամիկոնեան եպիսկոպոս, երեսներորդ հինգերորդ (35-րդ) ի Ձեռքայ առաջին եպիսկոպոսէն Մամիկոնեանից, ի Հայրապետութեան Մամուէլի՝ որ չորեքամեան էր նստեալ»:

1892 թ. (226 էջ)
ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵՎԵՂԵՑԻՆ

եւ
Բիւզանդեան Ժողովոց Պարագայք
Պատմական Յատաջադրութիւն
Դր. Արշակ Տէր-Միքելեան
Մոսկուա
1892

(Արժանացեալ բարեյիշատակ Իզմիրեան
Սահակ-Մեսրոպեան մրցանակի)

Յառաջարան 23 էջերով

«Հայց. Եկեղեցին՝ մեր այդ փառաւոր աւանդարանը, ծփում էր իւր վեհութեան մէջ դեռ առաջին դարերում իւր պարզ, սուրբ եւ ազատամիտ սկզբունքներով, որոնք սոյն այս դարում եւ յաւիտեան ամենալուսաւորեալ աշխարհի հիացման առարկայ են: Հայց. Եկեղեցին ոչ մի եկեղեցու կամ ազգի թշնամի չէ. սակայն իւր անաղարտ էութեան եւ կերպարանքի մէջ մնալով, նոցա գրկախառնելուց հիմնապէս եւ մահու չափ զգուշանում է: Բայց իւրաքանչիւր եկեղեցու բարոյական պարտականութիւնն է ցոյց տալ եւ խելամուտ անել իւր որդոց իւր հիմնական սկզբանց եւ զաղապարներին, որպէս զի ապահով լինի օտար մոլորութիւնից, վասն զի հայր քանի առաւել զարգանայ եւ քանի շատ խորամուտ լինի Հայց. Եկեղեցու ներքոյն, այնքան աւելի կը սիրէ եւ կը պաշտէ զայն, որուն պարտականութիւնն է քարոզով ցոյց տալ իւր որդոց այն հաւատքն ու սկզբունքները որոնք կենդանի են ի հետեց» (էջ 6.):

1895 թ. (1267 էջ)
ՎԱՏՈՒԱՄԱՇՈՒՆՁ ՄԱՏԵԱՆ
Հին եւ նոր Կտակարանաց
Ըստ Տշգրիտ թարգմանութեան նախնեաց մերոց
Համեմատութեամբ Երբայական եւ
Յունական բնագրաց
Կ. Պոլիս 1895
Տպագրութիւն Գ. Պաղտատլեան

«Յրնձայն մեր արդ ի լոյս դևատուածաշունչ Մատեանս Հին եւ Նոր Կտակարանաց համեմատեալ զհինն ընդ Եբրայական բնագրին, եւ զնորն ընդ Յունականին, արժան համարիմք ընթերցանելեաց նախ զպատճառացն վասն որոց եկաք յայս կարեւոր գործ. եւ երկրորդ զհանգամանաց աշխատութեան մերոյ: Զպատճառացն շատ իցէ ստել կարճառօտիւ եթէ յառաջ քան զամն ինչ, բարեաց յիշատակաց արժանին ներսէս Պատրիարք Վարժապետեան ոչ սակաւ Զան յանձն առնոյր հաւանեցուցանել զԸնկերութիւն Գրոց Սրբոց տալ ի լոյս ընձայնել եւ տարածել զիւրազնի զատուածեղէն Մատեանն, զթարգմանեալն ի հայ լեզու յերանելի հարցն մերոց ի Սահակայ եւ ի Մեսրոպայ»:

Մատեանիս Հին եւ Նոր Կտակարաններու միջեւ գտնուող էջերու «ընտանեկան արձանագրութիւններ» բաժնին մէջ, արձանագրուած են ծնունդներու, ամուսնութեանց, քահանայական ձեռնադրութեան եւ մահագրութեանց ղէպքերը՝ պատահած 1930 - 1954 թուականներու ընթացքին, գրուած հօրս վեց զատկներու հայր Էվէրէկցի Եղիա Արզումանեանի ձեռամբ:

1899թ. (480 էջ)

ՄԻՄԱՂ

Յակոբ Յ. Պարոնեանց

Թիֆլիս 1899

Տպագրութիւն Մ. Շարածէի եւ Ընկ. Նիկ. Չի.

«Երկու Պօսք»

«Ներկայ գործս պիտի խօսի կենդանիներուն վրայ, ի բաց առնելով միայն այն կենդանին որուն մարդ կ'ըսեն տասնեւիններորդ դարուս մէջ: Ինքնին կը հասկցուի ուրեմն թէ զիւրացանքուս խումբը պիտի կազմուի կատուէ, գորտէ, կապիկէ, աղուէսէ, գայլէ, էջէ, սագէ, բաղէ եւ, վերջապէս այն ամէն կենդանիներէն որոնց մարդ չեն ըսեր: Փիլոն հազած կապիկներ, առաջնորդութեան թեկնածու ագռաւներ, իրենց անձը ուղղութեան օրինակ հռչակող ուղտեր, ներդաշնակութեան ճաշակ տարածող աւանակներ, պանիրի պահպանութեան համար իրենք զիրենք ընտրելի ներկայող կատուներ եւ այլն, ի տես պիտի գան եւ իրենց դերերն պիտի կատարեն ՄԻՄԱՂի ասպարէզին մէջ» (էջ 4.):

ԶԱԻԷՆ Ա. ԲՆՆՅ. ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

ԳԻՆԵՄՈՒՆԵՐԸ

«Գինիի մօտ քեզի քաջ ցոյց մի տուր, քանզի գինին կործաներ է շատերուն» (Սիրաք 34:30)

«Այն մարդիկ, որոնք կը խմեն խորտակելու համար իրենց թախիծը, պէտք է գիտնան, որ թախիծը լողալ գիտէ» (Ann Landers)

Այսօր հասարակութեան մէջ ամենատարածուած ախտերէն մէկը գինեմոլութիւնն է, որ որդի նման կ'ուտէ մարդկանց ՄԱՐԴԿՈՒԹԻՒՆԸ:

Այս գրութիւնը ոչ թէ այն մարդկանց մասին է ովքեր չափ ու սահման գիտեն Գինի (այսուհետեւ Գինին գլխազիր պիտի գրենք՝ անոր տակ հասկնալով բոլոր ալքոլի խմիչքները) խմելուն մէջ, այլ անոնց մասին է, ովքեր անչափ խմելէն գազանացած, իրենց ամբողջ ցասումն կը թափեն իրենց իսկ ընտանիքի անդամներուն վրայ՝ գործելով այնպիսի վայրագութիւններ, որ նոյնիսկ կատաղած գազանը զարմացած պիտի մնար:

Ընտանեկան դրախտային անդորրը պահպանելու համար, անոր երկու զօրաւոր սիւնները՝ հայրն ու մայրը, պէտք է սիրոյ շաղախով զօդուած ըլլան միմեանց: Սակայն երիտասարդներ, ընդհանրապէս, իրենց կողակիցին կ'ընտրեն կոյր զգացումներով մղուած: Սիրահարուած ըլլալը նման է թմրադեղի ազդեցութեան տակ ըլլալուն: Սիրահարուած զոյգերը այս ժամանակ իրենց սիրած էակին շպարելով հրեշտակային յատկանիշներով, որոշ ժամանակ անց իրենց կեանքը կը միաձուլեն «ոսկէ օղակներով»: Երբ քանի մը տարիներէ յետոյ «թմրադեղի» ազդեցութիւնը կը գոլորշիանայ, անոնց ստեղծած բիրեղապատ կերպարն ալ կը փշրուի իրականութեան նշտրակէն: Այլեւս ամուսինները ռազմադաշտին մէջ են ճակատ առ ճակատ՝ անտեսելով, որ այդ պատերազմի «զոհերը» կ'ըլլան նաեւ իրենց նորահաս եւ անմեղ զաւակները:

Ուրեմն, ամէն մարդ չէ, որ կրնայ հայր կամ մայր դառնալ, քանզի այս ընտանեկան կեանքը կը պահանջէ պատասխանատուութեան եւ զոհաբերութեան անյատակ գիտակցութիւն: Ինչպէս բրուտի հմտութենէն է կախուած կաւաշէն իրերու ձեւերը, քանդակողի մրճահարուածներէն՝ արծանի գեղեցկութիւնը, ոսկերիչի վարպետութենէն՝ զարդերու նրբութիւնները, այնպէս ալ գիտակից եւ իմաստուն ծնողներէն է կախուած իրենց զաւակներու բարոյական կերպարը: Բոլորս ալ գիտենք, որ ամուսնական կեանքին մէջ մայրն է այն երկրային հրեշտակը, որ միշտ համբերութեամբ տանելով տառապանքին բեռը ընտանիքին մէջ, իր գինեմոլ կողակիցի ժանիքներէն կ'ազատէ իր հոգեհատորները՝ տարածելով իր գորովն ու գուրգուրանքը անոնց վրայ, ինչպէս հաւ մը իր թելերու տակ պիտի պահէր իր ճուտիկները որեւէ վտանգէն: Չաւակները փոքրիկ արեւածաղիկներու նման միշտ գլուխները ուղղած իրենց մայր-արեգակին լոյս ու ջերմութիւն կը ստանան, բայց գինեմոլ հայրերը գորշ ամպերու նման կը ծածկեն արեւը՝ ընտանիքը վերածելով հեղձուցիչ մթնոլորտի: Որպէսզի պատկերացում կազմենք որ տեսակի գինեմոլներու մասին է խօսքը, կը բերեմ հետեւեալ պատմութիւնը:

Փոքրիկ տնակի մը մէջ կ'ապրէին հայր մը, մայր մը, եօթ տարեկան աղջիկ մը եւ չորս տարեկան տղայ մը, որոնք իրենց ապրուստը կը հոգային իրենց հողամասէն ծաղիկներ աճեցնելով եւ վաճառելով: Գիշեր մը աղջնակը ծնկի եկած, ձեռնամած իր մահճակալի քովը աչքերը գոց խօսքեր կը մըմնջար: Այդ պահուն ան նման էր երկնային հրեշտակի մը, որու գլուխէն միայն լուսապսակ կը բացակայէր: Ամէն գիշեր ան պարտաճանաչութեամբ կը կատարէր այդ նոյն «արարողութիւնը»: Սակայն, այս գիշեր, անոր մէկ բուռ մարմինը տերեւի

Նման կը դողար: Պաղէն էր արդէօք: Ոչ, պզտիկ վառարանը կը տաքացներ իրենց սենեակը: Ապա ի՞նչն էր պատճառը: Այս ընտանիքի պատուհասը իրենց հայրն էր՝ գինեմուլ հայրը: Ան ամէն օր տունէ տուն կը թափառէր իր նիւթական կեանքի թշուառ վերքերը մոռնալու համար, եւ բոլորովին գինովցած տուն կու գար՝ անղանակ մորթելու անմեղ արարածները՝ անոնց գլխուն հեղելու իր անգուսպ կիրքէն բոցավառուած զգուելի լուտանքներու յորձանքը: Կինը ականջներն ու աչքերը կախ, միշտ անշարժ կը լսէր այդ նողկալի խօսքերը, կարծես ամուսինը զոց սիրոյ խոստովանութեան շաքարապատ խօսքեր կ'ըսէր: Կինը միշտ կը զգուշանար պաշտպանուելու, որովհետեւ այդ ատեն անոր մէկ խօսքը սուր շեղք պիտի ըլլար՝ կտրելու զագանը յարձակումէն պահող չուանը: Արդէն բթացած էին անոր զգայարաններն ու զգացումներն: Սովորական էր ամենօրեայ այդ թատրոնը, որու հանդիսատեսը կ'ըլլար ան ամէն գիշեր: Միայն ու միայն կնոջ սիրտը անմոռնջ ծուլէ-ծուլէ կ'ըլլար իր ձագուկներու համար, որոնք միւս պզտիկ սենեակին մէջ կուչ եկած, իրարու գրկած կը դողդոջային, ասես երկու եղնիկներ ըլլային արնախում վագրի առջեւ: Այսպէս մինչեւ ուշ գիշեր:

Սակայն օր մը ամէն բան փոխուեց: Դայրը սովորականի նման գինովցած տուն եկաւ եւ սկսեց իր նախորդ օրուանէ կիսատ մնացած «ճառը» շարունակել: Կինը լուռ, մեղադրեալի աթոռին նստած, կ'ունկնդրէր «ճառասացի» երփներանգ հիշոցները: Կնոջ կեցուածքին ամբողջ նպատակը խաղաղութիւն պահելն էր, որպէսզի յանկարծ դիւահարը չվնասէր երեխաներուն: Այս անգամ միտքերով ինկած կինը, ինչպէս եղաւ, վեր կեցաւ, ուղղուեց դէպի երեխաները՝ անոնց վիճակը ստուգելու եւ մինակը չձգելու համար: Յանկարծ զագանը պապանձուեց: Ինչպէ՞ս թէ: Իր «դասախօսութեան» ատեն ով կը համարձակուէր տեղէն բարձրանալ եւ իր միտքին թելը կտրել: Կինը արդէն երեխաներու սենեակի առջեւն էր: Դուռը բացաւ եւ աչքերը տամկացան խղճայարոյց տեսարանէն. իր երկու անպաշտպան ձագուկները միմեանց գրկած՝ լարուած աղեղի նման կը թրթռային: Աղջնակը իր ձեռքերով զոցեր էր եղբօր ականջները, որպէսզի անոր անբիծ հոգին չաղծուի հայիոյանքի կեղտերով, իսկ իր աչքերէն կը գլորուէին արտասուքի մարգարտեայ կաթիլները հօր մոնչիւնէն: Մայրը մինչ կը վագեր անոնց մօտ իր կուրծքին սեղմելու եւ սփոփելու, զգաց թէ ինչպէս կարծր ձեռք մը կասեցրեց իր քայլերը եւ տապալեց գետնին: Դիմացը ամուսինն էր արիւնակալած աչքերով եւ ձեռքին դանակ՝ պատրաստ մորթելու վիրաւորուած որսին: Պահ մը լուռիւն... Փոքրիկները լայնաբաց աչքերով եւ սարսափած կը սպասէին թէ ինչպէս պիտի վերջանայ այս սրբապիղծ տեսարանը: Դայրը վճռորոշ քայլ ըրաւ՝ զգետնուած կնոջը բզկտելու երեխաներու առջեւ: Նոյն պահուն լսուեց մանկական ճիչ մը. «Դայրի՛կ, օգնէ՛ մեզի»: Գագանը անշարժացաւ: Այդքան քաղցր ձայնով բարբառուած «հայրիկ»-ը երբեք չէր լսած իր զաւակներէն: Բայց... «հայրիկը»-ը իրեն չէր ուղղուած: Երբ գլուխը բարձրացուց սարսուռէն անշարժացաւ, սթափուեց եւ ձեռքէն վար ինկաւ դանակը: Սենեակը լուսաւորուած էր անսովոր լոյսով: Արտասուաթօր աղջնակը ձեռքերը պարզած, աչքերը վերեւ յառած հրեշտակի տեսք էր առած: Աղջնակի ձիւնաթոյր երեսէն արծակուած ճառագայթները տեսնելով, հայրը խելագարի նման դուրս նետուեց... անոնք այլեւս չտեսան իրենց ամուսնուն ու հօրը...

Այսպիսիները այնքան ծանծաղամիտ են, որ չեն գիտակցեր, որ շատերը կ'ունենան նիւթական հարստութիւն, բայց կը զրկուին հոգեւոր գանձերէն՝ դրախտային ընտանիքէ, սիրելիներու ջերմութենէ, ընկերային անվեղծութենէ: Զանի քանի ընտանիքներ են կործանուած այսպիսի մարդակեր մարդոցմը: Այսպիսիները իրաւունք չունին հայր կոչուելու, որոնք իրենց գրաստական վարքով ու բարքով, աղք-բերանի հայիոյանքներով կը պղծեն ընտանեկան սրբութիւնը, կը սարսափեցնեն ընտանիքի միւս անմեղ էակները, ինչպէս սովալուկ բորենին պիտի յօշոտէր անպաշտպան եղնիկները: Գինեմուլութիւնը սարսափելի հիւանդութիւն է, բորոտութիւն է, որով կը վարակուին մարդիկ եւ դուրս կը վնասուին հասարակութենէն: Մարդը ինչո՞վ կը տարբերի մնացած կենդանիներէն, եթէ ոչ միայն բանականութեամբ եւ զգացական ներաշխարհով: Դիմա ինչպէ՞ս կարելի է գինեմուլ մարդ կոչել: Գինեմուլութիւնը թոյն մըն է, որ կը խեղաթիւրէ բանականութիւնը, կը բթացնէ զգացումները, կը տկարացնէ յիշողութիւնը, կը չարացնէ, աշխատանքի հանդէպ ունեցած եռանդէն կը զրկէ: Գինեմուլութիւնը ճահիճ մըն է, որու մէջ կ'ընկղմուին ու կը հեղձնուն ընտանեկան սէրը, ընկերային յարաբերութիւնները, ապրելու ափշը, առաքինութիւնները եւ այլն: Գինեմուլը կը հագուի յուսախաբութեան, յուսահատութեան զգեստները եւ վերածուելով

անբան անասունի կամ արիևնուշտ գագանի կը յարծակի՝ ծուատելու իր որջին մէջ ծպտուած ահաբեկուած կնոջն ու գաւակները: Կոյրի նման չի կրնար տարբերել սիրելին թշնամիէն, խուլի նման չի կրնար լսել խրատական խօսքեր, անսիրտ ըլլալով շատերու սիրտերը կը հերձէ իր մագիլներով: Գինեմովը նողկալի տգրուկ մը, որ արիւնի նման կը ծծէ ընտանեկան խաղաղութիւնն ու երջանկութիւնը: «Որու՞ն համար է վայը, որուն համար է խռովութիւնը, որուն համար է դատաստանները, որուն համար է դաժանութիւններն ու տարակուսանքները, որունն են աջ ու ձախ տրուած հարուածները, եւ որունն են հարուածէն կապտած աչքերը,-ոչ արդէօք անոնցը, որոնք կը տարուին գինիով, որոնք կը նային թէ ուր գինարբուք կայ» (Առակ. 23:29-30): Այնուամենայնիւ հայր-գինեմովը մոլորուած գոհ մըն է սարդոստայնի մէջ, որ ինչ-ինչ պատճառներով որսուած է սարդ-Գինիի կողմէ:

Հիմա գիտնանք թէ ինչու՞ մարդ գինեմով կը դառնայ: Հոս բերենք վեց գլխաւոր պատճառները գինեմովութեան՝

1. Ծնունդով փոխանցուած

Մեծ հայրիկէն կամ հայրիկէն ժառանգաբար կ'անցնի գաւակին: Այս մարդը իր ամբողջ ուժով պէտք է պայքարէ իր մէջէն դուրս նետելու այդ ախտը, քանի դեռ իր արմատները խորունկ չէ տարածած:

2. Դժբախտ մանկութիւն (որք է մնացած կամ ալ գինեմով ծնողներ է ունեցած)

Եթէ որք է մնացած, մարդ իր չափահաս տարիքին մէջ կրնայ վերոյիշել իր անցեալը՝ իր հօր եւ մօր վաղախա կորուստը, իր թշուառ ու չարքայ կեանքը, եւ կը փորձէ այդ բոլորը մոռնալ գինիի գիրկին մէջ: Իսկ միւս պարագան, երբ հայրը կամ մայրը գինեմով եղած են եւ անտարբեր իրենց գաւակին դաստիարակութեան նկատմամբ, եւ գաւակն ալ անգիտակցաբար կը հետեւի անոնց օրինակին:

3. Շրջապատ

Ինչպէս գիտենք, ծնողքէ յետոյ շրջապատը մեծ ազդեցութիւն ունի ամենուս վրայ: Այս շրջապատը օրինակելի կամ պախարակելի ազդեցութիւն կրնայ ունենալ: Մարդ յաճախ շփուելով իր կրթուած կամ անկիրթ ընկերներու հետ, կը սկսի կրկնօրինակել անոնց վարքը եւ կ'որդեգրէ անոնց բարքը:

4. Սովորութիւն

Մէկ երկու անգամ հաճոյքի համար գինի խմելով, մարդ աստիճանաբար կախուածութեան մէջ կ'իյնայ, եւ այլեւս չի կրնար չիմել:

5. Կենսամիջոցներու անապահովութիւն

Այս պարագան մարդը կը դրդէ գինեմովութեան, որովհետեւ ան անգործութենէն կը սկսի տաժանելի կեանք մը ապրել: Յաճախ չկրնալով ապահովել իր ընտանիքի հոգերը, ան ստիպուած կ'իյնայ գինեմովութեան մէջ՝ մոռնալու համար ամենօրեայ դժուարութիւնները: Այս յատուկ է ծոյլերուն եւ կամքի ուժ չունեցողներուն:

6. Սիրոյ պակաս

Կնոջ, գաւակներու, ընկերոջ կողմէ սիրուած չըլլալով մարդ իրեն կին, գաւակ, ընկեր կ'ընէ հաւատարիմ գինիին՝ փոխանակ փորձելու գտնել պատճառները այդ անհասկացողութեան կամ ալ ուղղել ինքզինք՝ կրկին արժանանալու իր սիրեցեալներու համակրութեան եւ սիրոյն:

Գինեմովութիւնը ինչպէս նաեւ միւս կախուածութիւն առաջացնող թմրադեղերը, հետեւանք են կեանքի դժուարութիւններու եւ պայքարի նահանջի: Ինչ որ չեն կրնար գտնել նորմալ կեանքին մէջ, կը գտնեն Գինի գործածելով: Վիրաւորանքը, բարկութիւնը, գործերի անյաջողութիւնը, աղքատութիւնը, ընկերոջ դաւաճանութիւնը մոռնալու համար, անհատը իրեն սրտակից եւ հաւատարիմ ընկեր կ'ընտրէ Գինին: Գինին կ'օգնէ ժամանակաւորապէս մոռնալու վերոյիշեալները, բայց ատոնք միշտ ծառայած կը մնան անոր առջեւ: Կը նմանի ջայլամին, որ վտանգի ատեն գլուխը հողին մէջ կը մտցնէ: Մարդ ընտրելով այս ճանապարհը, որը թուացեալ ապաստարան է նեղութեանց, ան կը սկսի ոչ թէ իրական կեանքով ապրել, այլ՝ պատրանքային աշխարհի մը մէջ: Անոր կը թուի թէ վերջապէս թօթափեր է այդ անտանելի բեռը, սակայն կ'առաջնորդուի փակուղի՝ հոգիի եւ մարմնի գերեզման:

Որուս սուրբ Դիմիտրիա Ռոստովսկովայի գրութենէն կը գիտնանք գինեմովութեան բարոյագրկող հետեւանքները: Ատոնք են՝

1. **Տկարություն, բանականության մթազուլում:** երբ կը հարբեն, Գինիի գոլորշիները կը բարձրանան գլուխ, կ'ազդեն խելքին վրայ, եւ կը խռովեն միտքը: Ատոր համար ալ հարբածները չեն գիտակցեր ինչ կ'ընեն եւ ինչ կը խօսին:
2. **Անամոթությունը:** Գինեմոլը ոչ մէկն եւ ոչ մէկ բանէ կ'ամէնայ, կորսնցնելով արժանապատուութիւնը, կը սկսի արտաբերել զգուելի, լպիրշ, վիրաւորական խօսքեր, որոնք շատ խորթ են առողջ ականջներու համար: Անոնց բերանը կը նմանի ախոռի՝ լցուած նեխած աղտոտութեամբ, իսկ լեզուն բահն է, որ դուրս կը նետէ այդ անմաքրութիւնը: Ինչ է այդ մարդու սիրտը, եթէ ոչ լեղապարկ, ուրկէ միայն մաղծ ու դառնութիւն կը թափի:
3. **Անզաղտնապահութիւն:** Չի կրնար գաղտնիք պահել, այլ կը պատմէ ամենուն իր եւ ուրիշներու գաղտնիքները, որոնք լուրջ ատեն իր սիրտի խորքերը պահեր էր:
4. **Մեռական տարփանքի ծարաւ:** Գինին կը գրգռէ սողմական ցանկութիւնը, կը դրդէ շնութեան եւ գիշութեան, կը բորբոքէ անասնական կիրքերը, եւ ի հարկէ բաւարարում կը պահանջէ:
5. **Բարոյական նկարագրի թունաւորում:** Գինեմոլը ամբողջութեամբ կը լեցուի ատելութեամբ, բարկութեամբ, նախանձով, կատաղութեամբ, ծուլութեամբ: Այս ժամանակ մարդ մարդու աչքին կ'երեւի ոխերիմ թշնամի:
6. **Ատողական քայքայում:** Մարմնական գործերէն կը յոգնի, ձեռքերը կը սկսին դողալ, գլուխը յաճախ կը ցաւի, տեսողութիւնը կը տկարանայ, ստամոքսը կը ցաւի, ժամանակէն շուտ կը ծերանայ, եւ եղերական մահով իր վախճանը կը կնքէ:
7. **Նիւթական եւ հոգեւոր ունեցուածքէն աղքատացում:** Ունեցուածքի վատնում, հարստութեան կորուստ: Ոչ միայն նիւթական հարստութիւնը կը կորսնցնէ, այլեւ հոգեւորէն ալ կը զրկուի: Գինեմոլը կը կորսնցնէ փրկութիւնը, որովհետեւ կը սկսի մեղքերը ջրի նման խմել, եւ միշտ Գինիի ազդեցութեան տակ կ'ըլլայ, ուստի ժամանակ չի ունենար զղջալու: Որքան Գինի կը խմէ այնքան մեղքերու ծարաւ կը զգայ, ինչպէս մարդ աղի ջուրով երբեք չի կրնար իր ծարաւը հագեցնել: Ինչէն որ Գինեմոլը լուրջ ժամանակ կը զգուեր, կը վախնար ու կ'ամէնար, գինովցած ատեն ոչ մէկ բանէ կը զգուի, կը վախնայ ու կ'ամէնայ:
8. **Աստուծոյ բարկութիւնը:** Գինեմոլը ոտնահարելով Աստուծոյ պատուիրանները, կը գրգռէ Անոր բարկութիւնը եւ ամբողջ կեանքը թշուառութեան մէջ կը մնայ. «Վայ անոնց, ովքեր առտու կ'արթնան ու կ'իյնան Գինիի տետէն եւ իրենց օրը ատորմով կ'անցնեն» (Եսայի 5:11):
9. **Ամենադառը հետեանքը՝ հոգիի կորուստ:** Մեղաւորները իրենց օրհասական պահուն կրնան խոստովանիլ եւ զղջալ իրենց մեղքերու համար, որովհետեւ երբ միտքը բթացած չէ թմբեցուցիչ ազդեցութիւններով, մարդու հոգին կը զգայ, թէ ինչպիսի դաւաճաստան կը սպասի իրեն՝ գերեզմանի դուռէն այն կողմ: Իսկ ինչպէս կրնայ Գինեմոլը զղջալ, երբ չի յիշեր ինչ ըրած է եւ ինչ կ'ընէ, չի գիտակցիր, որ իր մահը մօտալուտ է: (Hayka o душевном здоровье, Москва, 2001):

Վայ պատմութիւն ճգնաւորի մը մասին, որուն սատանան խոստացաւ երբեք չխանգարել ոչ մէկ գայթակղութեամբ, եթէ ճգնաւորը մէկ առաջարկութիւն կատարէ. «Եթէ երբեք մեղքերէն մէկը՝ սպանութիւն, շնութիւն եւ գինեմոլութիւն, կատարես,-կ'ըստ սատանան,- կ'ապրես խաղաղ ու հանգիստ»: Ծգնաւորը կը սկսի ինքնիրեն մտածել. «Մարդ սպաննելը-սարսափելի է, որովհետեւ մեծ չարիք է եւ անոր հետեանքը ծանր, քանզի եւ մարդկանց եւ Աստուծոյ դատաստանի առջեւ պիտի կենամ: Ընտրութիւն ընելը- ամօթ է, եւ զգուելի է պղծել մարմինի մաքրութիւնը: Զարբեմ անգամ մը, այնքան ալ մեծ մեղք մը չէ, որովհետեւ պիտի քնանամ եւ յաջորդ օրը ամեն բան անցած պիտի ըլլայ: Ուրեմն երթամ հարբեմ, որ սատանան այլեւս չխանգարի ինձ եւ ես կարողանամ հանգիստ ապրել անապատի մէջ»: Վերցնելով իր պատրաստած ասեղնագործութիւնը, գնաց քաղաք, վաճառեց զայն, մտաւ գինետուն եւ սկսաւ խմել ու խմել մինչեւ որ հարբէ: Այնպէս ստացուեց, որ սկսաւ խօսիլ անառակ կնոջ մը հետ, գայթակղուեց եւ շնացաւ: Յանկարծ այդ պահուն ներս կը մտնէ այդ անառակ կնոջ ամուսինը, տեսնելով անոնց իրարու հետ, կը սկսի ճգնաւորին ծեծել: Ծգնաւորը իր կարգին պաշտպանուելով՝ կը յաղթէ եւ կը սպաննէ անոր: Եւ այսպէս ճգնաւորը այդ երեք մեղքերն ալ կը գործէ՝ գինիի ազդեցութեան տակ ըլլալով: Եւ այդ երեք մեղքերէն, որ լուրջ ժամանակ կը

վախնար, գինովցած ժամանակ առանց վախի կը գործէ՝ կորսնցնելով իր այդքան տարուայ ճգնաւորական կեանքի ջանքերը: «Եթէ գինեմոլութիւնը մէկու մը մէջ գտաւ ողջամտութիւն, ամօթի զգացում, խելամտութիւն, խոնարհութիւն եւ ներողամտութիւն, ատոնք բոլորը կը նետէ օրինազանցութեան անդունդը» Յովհ. Ոսկեբերան:

Այսպէս Գինին կը դրդէ մեզի դէպի բոլոր մեղքերը, կ'ոչնչացնէ բոլոր առաքինութիւնները եւ կը զրկէ փրկութենէ: Այսպիսի խօսքերը վերջ մէկը կրնայ հասկնալ, որ Գինին է բոլոր այս պատուհասներու պատճառը: Ի հարկէ, անմտութիւն է այսպէս կարծիլը: Ինչո՞ւ:

Որովհետեւ, ոչ թէ Գինին կ'արգիլուի խմել, այլ՝ հարբելը: Կինը ստեղծուեց ամուսնութեան համար եւ ոչ թէ՝ պոռնկութեան, երկաթը ստեղծուեց երկրագործութեան համար եւ ոչ թէ սպանութեան, իսկ Գինին ստեղծուեց առողջական տկարութեան համար, եւ ոչ թէ գինեմոլ դառնալու համար: Աստուծոյ պարգեւները բոլորն ալ բարի են: Ինչպէս դանակով կրնաս եւ մարդ սպաննել եւ հաց կտրել, այնպէս ալ Գինին մարդ կրնայ գործածել՝ կամ առողջանալու կամ անասուն դառնալու համար: Շնորոթիւնս իրենն է՝ ազատ կամք ունեցողինը: Ամենէն ճիշդ ձեւը չափաւոր խմելն է: Ինչպէս երաշտը հողի բերրիութեան համար վնասակար է, այնպէս ալ շատ անձրեւն ու խոնաւութիւնը վնասակար են: Եթէ մենք կը խմենք չափաւոր, ապա Գինին կը ծառայէ մեզի որպէս առողջութեան դեղ, ծարաւը կը յագեցնէ, ստամոքսը կը զօրացնէ, սիրտը կ'ուրախացնէ:

Դժուարութիւններու մէջ գտնուող մարդը սովորաբար օգնութեան կը կանչէ Աստուծոյն, սակայն երբ անհաւատ կ'ըլլայ ան, պարզ է, որ օգնութեան ձեռք կը խնդրէ ուրիշ մէկ կամ ուրիշ բանէ, ինչպէս՝ Գինիէ: Երբ մարդ, դժբախտ կեանքէ խոցուած, մէկը կը փնտռէ օգնութեան համար, Գինին է, որ միշտ ձեռք կ'երկարէ՝ մեզի անելանելի դրութիւններու եւ տանջալից կեանքէն հանելու համար: Երբ ան ճարահատեալ գրկաբաց կ'ընդունի այդ «սրտցաւ բարեկամին», կը նմանի անոր, ով կ'իյնայ ճահիճի մը մէջ, եւ ինքն իրեն կ'ըսէ. «Միտենոյն է, ինծի այլեւս փրկութիւն չկայ հոսկէ ելլելու, ալ ինչ պէտք է ի գուր ջանք թափեմ: Այս վերջն է կեանքիս»: Փոխանակ ճիգ մը ընէ, պայքարէ՝ հոնկէ ելլելու համար, ան կը տրուի Գինիի ալիքներուն, որ կը տանին միայն յուսահատութեան եւ ինքնառչնչացման ժայռին զարնելու: Լուրջ ժամանակ մարդու բանականութիւնն ու կամքն են, որ կը կառավարեն ու կը զսպեն տխրեցծ հակումները, սակայն երբ գինովցած կ'ըլլան, այդ ժամանակ Գինին է որ կ'առնէ սանձը իր ձեռքը եւ կը ասնձարձակէ կիրքերու ոհմակը: Կը սկսի տաքացնել ուղեղը, կ'եռացնէ արիւնը, սակայն անկարող է մարդու հոգիի մէջ նոր բան մը ծնել, ծաղիկ մը բուսեցնել: Կրակ է այն, որ կը մոխրացնէ միտքի, սիրտի եւ հոգիի մէջ եղած բոլոր բարի պտուղները, կ'ամայացնէ մարդու ներաշխարհը եւ կը դարձնէ կամագուրկ ու անզգայ խամաճիկ իր ձեռքին: Սակայն, գինեմոլի աշխարհը միայն սին խաբկանք է հոգեկան ամբողջութեան եւ ներդաշնակութեան, որ իրական կեանքի նշտրակի հպումն այդ արիեստական ներաշխարհը պղպշակներու նման կը պայթի՝ կրկին ձգելով մարդը իր հին տաշտակին վրայ: Գինեմոլութիւնը որոշ տարիներու ընթացքին կը վառէ կրակ, որը միշտ «իւղ» կը պահանջէ: Այդ կրակը անմար պահելու համար, յաճախ գինեմոլը իր կեանքը կու տայ՝ «իւղը» գտնելու եւ իր անյագուրդ յագուրդը հագեցնելու համար: Զրդեհը չես կրնար դոյլ մը ջուրով մարել, այլ՝ դոյլ առ դոյլ, երկար ժամանակ կը պահանջուի՝ այդ կրակը հանգցնելու համար, ի հարկէ եթէ հասցնես ժամանակին հանգցնել, այլապէս կը մոխրանայ ամեն բան, ինչպէս պիտի մոխրանայ անոր հոգեւոր աշխարհը: Այդպէս ալ այդ կախուածութենէն չես կրնար մէկ անգամն ազատիլ, այլ ջանք, կամքի ուժ է հարկաւոր, որ որոշ ժամանակ անց կրնաս կտրել շղթաները ստրկութեան: Այս ժամանակ շատ զգոյշ պէտք է ըլլանք: Գինեմոլը հոգեւոր դատարկութիւնը կը լեցնէր Գինիով, սակայն երբ կ'ազատի այդ կախուածութենէն, կրկին դատարկութիւն կ'առաջանայ: Պէտք է կրկին բանով մը լեցնել այդ տեղը, հակառակ պարագային, կը լեցուի ուրիշ աղտով: Այդ պարագայութիւնը լեցնենք այն հաւատքով, որ մեր կեանքի ժամերն ու վայրկեանները տրուած են մեզի Աստուծմէ՝ որքէ մէկու երեսին ժպիտ մը աւելցնելու համար:

Ուրեմն գինեմոլը պէտք է նստի եւ մտածէ թէ վասն ինչի՞ պէտք է ձգէ խմիչքը: Ատոնք կ'ըլլան ընտանիք, աշխատանք, ընկերներ, եւ այլն: Մարդ գինովցած ատեն կը փրկուի կեանքի դժուար ներ-պայքարներէ՝ շնորհիւ խմիչքի բթացնող ազդեցութեան: Սակայն, երբ յանկարծակի կը հեռանայ Գինիէ, ան կը յայտնուի անպաշտպան վիճակի մը մէջ, ուր

անպատրաստ եւ օտար ըլլալով այս նոր աշխարհին, չի կրնար դիմադրութիւն ցոյց տալ նորանոր դժուարութիւններու, եւ ի հարկէ կրկին կը վազէ իր ընտելացած եւ հաճելի աշխարհին, ուր գինին կը թագաւորէ եւ ուր չկան հոգս եւ աշխատանք: Պէտք չէ ուրեմն այս ժամանակ ան միևնաճի մնայ այդպիսի դժուարութիւններու մէջ, այլ ուրիշ մէկը այնքան իմաստուն պէտք է ըլլայ, որ հարկ եղած պարագային ձեռք մեկնէ անոր եւ այնպիսի մթնոլորտ ստեղծէ, որ գինեմուլը այլեւս չյիշէ իր հին խրճիթը, այլ զարհուրի եւ զգուհի անցեալին հայեացք մը նետելով: Անհաւատ գինեմուլը, փառասէր, դրամասէր մարդիկ իրենց սիրտի մէջ զտնուող աթոռին, որ մեր Տիրոջ Յիսուս Զրիստոսինն է, կը բազմեցնեն գինին, փառքը, դրամը եւ կը դառնան կամագուրկ ստրուկները, որոնց մտրակով խարագանուելով կը կատարեն անոնց բիրտ կամքը: Անոնք չեն կրնար մէկ անգամէն յեղաշրջում մը կատարել իրենց ներսիդին, որովհետեւ ի վիճակի չեն ըլլար նոր բարեփոխումներուն ընտելանալ: Ամէն մէկ ապականուած շրջանի ժահահոտութիւնը այնքան զգալի չէ երբ մարդ կ'ապրի նոյն շրջանի մը մէջ երկար ժամանակ, որովհետեւ անոր զգայարանները կը սորվին այդ օդին: Իսկ երբ դուրսէն, մաքուր օդ շնչելէն յետոյ կը մօտենայ ապականուած շրջանին, այն ժամանակ միայն կը զգայ անոր թունաւոր արտաշնչութիւնը: Օրըստօրէ ան կը վարակուի եւ բարոյապէս կը փտի այդ աղտոտուած տեղին մէջ: Երկար տարիներ ստրուկ ըլլալով, գինեմուլը արդէն ընտելացած կ'ըլլայ այդ կեանքին, եւ չի ալ մտածեր ապստամբելու: Ի հարկէ իր բազմեցրած թագաւորը արդէն ամրացած կ'ըլլայ իր գահաթոռին եւ անոր գահընկէց ընելու համար, կը պահանջուի մեծ ջանք եւ զօրաւոր կամքի ուժ: Պարզ է, միևնաճի չի ալ կրնար պատերազմի դուրս գալ, որովհետեւ կը զգետնուի իր արմատները մինչեւ մարմինի եւ հոգիի խոր անկիւնները տարածած բռնապետէն: Ուրեմն, մէկը պէտք է դուրս հանէ գինեմուլին այդ թունաւորուած շրջանէն: Այդ մէկը, ի հարկէ, պէտք է գերմարդկային ուժեր ունենայ, որովհետեւ ոչ մէկ մարդ կրնայ այդպիսի հիւանդ մը բժշկել: Այդ մէկը Յիսուս Զրիստոսն է, որ թեւերը բաց կը սպասէ իր կորուսեալ զաւակներուն: Ան չէր եկած առողջները բուժելու, Ան եկած էր գինեմուլները՝ մեղքերու տիրապետութեան տակ զտնուողները բժշկելու եւ օգնելու. «Եկէք ինձ մօտ բոլոր յոգնածներդ ու բեռնաւորուածներդ, եւ ես ձեզ կը հանգստացնեմ: Իմ լուծը ձեր վրայ վերցուցէք եւ սորվէք ինձմէ, որ հեզ եմ եւ սիրտով խոնարհ. եւ ձեզ համար հանգիստ պիտի գտնեք, որովհետեւ իմ լուծը քաղցր է եւ իմ բեռը՝ թեթեւ»: (Մատթ. 11:28-30):

Աթափում՝ քանի դեռ ուշ չէ, սթափում՝ քանի դեռ քեզ սպասողներ եւ սիրողներ ունիս...

ԵՂԻՇԷ ԱԲՂ. ԴԱԹԵԱՆ

Ս. ՅԱԿՈՐԻ ՆԵՐՍԷՆ

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ-ԲԵՄԱԿԱՆ-Ք

Գշ. 18 Մարտ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Կոմիտաս Վրդ. Շէրպէրենեան:

Եշ. 20 Մարտ 08.- Իրիկուան հսկումին ի Ս. Յակոբ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Շք. 22 Մարտ 08.- Ա. Կիւրզի Երուսաղիմացւոյն: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տանարի ասանդատան մէջ գտնուող Ս. Կիրողի Սեղանին վրայ: Ժամարարն էր Տ. Վանիկ Վրդ. Մանկասարեան: Ս. Պատարագէն ետք, կատարուեցաւ հոգեհանգստեան կարգ, վասն հոգւոցն Սուլբանի, Կարինէի, եւ ծնողացն Կարապետի եւ Մարիի եւ Կիրեղեան գերդաստանի հոգիներուն ի հանգիստ, հանդիսապետութեամբ Լուսարարապետ Սրբազան Հօր:

Կիր. 23 Մարտ 08.- Քառասնորդաց: Անառակին: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ: Ժամարարն էր Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէ՛հեան: «Հայր Մեր»էն առաջ քարոզեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Գշ. 25 Մարտ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Գուսան Վրդ. Այնանեան:

Եշ. 27 Մարտ 08.- Իրիկուան հսկումին ի Ս. Յակոբ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան:

Շք. 29 Մարտ 08.- Արքայն: Յովհաննու Երուսաղիմայ Հայրապետին եւ Հայրապետին մերոյ Յովհաննու Օձնեցւոյն, եւ վարդապետացն մերոց՝ Յովհաննու Որոտնեցւոյն եւ Գրիգորի Տաքեւացւոյն:

Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Կոմիտաս Վրդ. Շէրպէրենեան:

Կիր. 30 Մարտ. 08.- Քառասնորդաց. Տնտեսին: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տանարի ձախակողմեան դասին մէջ գտնուող Ս. Աստուածածնայ Սեղանին վրայ: Ժամարարն էր Տ. Իսահակ Արդ. Մինասեան:

Գշ. 1 Ապրիլ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ, Հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան:

Գշ. 2 Ապրիլ 08.- Միջին:

Եշ. 3 Ապրիլ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Յակոբ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Թադէոս Վրդ. Զիրիկեանց:

Ուր. 4 Ապրիլ 08.- Իրիկնաղէմին, յաջորդ օրուան Քառասուն Մանկանց տօնին առիթով, Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ կատարուեցաւ հսկման մասնաւոր արարողութիւն: Հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Ղեւոնդ Արդ. Յովհաննիսեան:

Ապա Արտակ Սրկ. Յակոբեանի, գլխաւորութեամբ, մի բանի ժառանգաւորաց սաներ, Քառասուն Մանկանց նկարին առջեւ, կարգաւորուած Սեղանին առջեւ ծուկի գալով, երգեցին օրուան տօնին յատուկ շարականը:

Շք. 5 Ապրիլ 08.- Արքայն Մանկանցն Քառասնից Որք ի Սեբաստիա կատարեցան:

Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Ղեւոնդ Արդ. Յովհաննիսեան:

Վերաբերումը կատարուեցաւ Քառասուն Մանկանց նկարին առջեւ շտկուած Սեղանին վրայէն, որուն զիմացը կարսայի մէջ կը պլպլային բառասուն գոյնգոյն կանթեղներ, ասանդական սասոցապատ լինը խորհրդանշող:

- Կէսօրէ ետք Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ Միարանուրիներ «Հրաշափառ»ով, մուտք գործեց Ս. Յարութեան Տանար, ուր գերեզմանի եւ Գիւտ իւշի ալրին, ուխտերէն ետք, վերջնոյ կից՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ պաշտուեցան ժամերգութիւն եւ նախատօնակ: Ապա կատարուեցաւ Տնօրինական Սրբատեղեաց այցելութեան հանդիսաւոր քափօր տանարէն ներս: Թափօրապետն էր Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէ՛հեան:

Կիր. 6 Ապրիլ 08.- Քառասնորդաց: Գատաւորաց: Գիշերային եւ Առաւօտեան ժամերգութիւնները պաշտուեցան Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ: Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

- Լուսարարապետ Սրբազան Հօր, երկրորդ մուտքէն ետք, Քրիստոսի Ս. Գերեզմանին վրայ, օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը մատուցեց եւ քարոզեց Լուսարարապետ Սրբազանը, որ նաեւ նախագահեց Քրիստոսի Ս. Գերեզմանին եւ Պատանատեղւոյն շուրջ կատարուած եռադարձ մեծահանդէս քափօրին, որ աւարտեցաւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ:

Գշ. 8 Ապրիլ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Էմմանուէլ Վրդ. Աբաջանեան:

Եշ. 10 Ապրիլ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Յակոբ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Գուսան Վրդ. Այնանեան:

Ուր. 11 Ապրիլ 08.- Նախատօնակին ի Ս. Յակոբ հանդիսապետեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Շր. 12 Ապրիլ 08.- Ս. Գրիգոր Լուսաւորչին (Մուտն ի Վիրապն) Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի աւանդատան Ս. Լուսաւորիչ Սեղանին վրայ: Ժամարարն էր Կորին Արդ. Բաղդասարեան:

Կիր. 13 Ապրիլ 08.- Քառասնորդաց: Քայտեան: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Հրէական բաժնին մէջ գտնուող Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ:

Ժամարարն էր Տ. Կոմիտաս Վրդ. Շէրպէրեան: «Հայր Մեր»էն առաջ քարոզեց Տ. Աւետիս Վրդ. Իփրանեան:

Գշ. 15 Ապրիլ 08.- Իրիկուան հսկումին Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէֆեան:

Գշ. 16 Ապրիլ 08.- Նախատօնակին ի Ս. Յակոբ հանդիսապետեց Լուսարարապետ Սրբազանը:

Եշ. 17 Ապրիլ 08.- Աւետումն Ս. Աստուածածնի: Առաւօտուն, Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ Միարանութիւնը ինքնաշարժերով իջաւ դէպի Գերսեմանիի ձորը եւ «Հրաշափառ»ով մուտք գործեց Ս. Աստուածածնայ տաճար: Օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Տիրամօր Ս. Գերեզմանին վրայ մատուց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

- Իրիկուան հսկումին Ս. Յակոբ հանդիսապետեց եւ քարոզեց Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէֆեան:

Շր. 19 Ապրիլ 08.- Յիշատակ Յարութեան Ղագարու: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Գուսան Վրդ. Այնանեան:

- Կէսօրէ ետք Պրագիլիոյ Առաջնորդ Տ. Տաքել Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ Միարանութիւնը «Հրաշափառ»ով մուտք գործեց Ս. Յարութեան Տաճար մեր վերնամասերէն մէջ պաշտուեցաւ ժամերգութիւն եւ նախատօնակ: Ապա կատարուեցաւ Տճօրինական Սրբատեղեաց այցելութեան հանդիսաւոր թափօր, տաճարէն ներս: Թափօրապետն էր Տ. Թէոդորոս Վրդ.

Ջաւարեան:

Կիր. 20 Ապրիլ 08.- Մաղկազարդ: Գիշերային եւ Առաւօտեան ժամերգութիւնները պաշտուեցան Ս. Յարութիւն, մեր վերնամասերէն մէջ: Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան: Տաքել Արք. Ղարիպեանի, երկրորդ մուտքէն ետք, մեր վերնամասերէն մէջ Ս. Պատարագ մատուց Տ. Թաղէոս Վրդ. Ջիրիկեանց: Ապա կատարուեցաւ եռադարձ մեծահանդէս թափօր Քրիստոսի Ս. Գերեզմանին եւ Պատանատեղւոյն շուրջ: Թափօրականք ձեռնին ունէին ձիթեղեղեղ եւ արմառիկեղեղ ոստեր: Մեր թափօրին կը հետեւէին Ղպտոց եւ Ասորւոց թափօրները:

Կատարուեցաւ «Անդաստան» հանդիսապետութեամբ Տաքել Արք. Ղարիպեանի: Վաճակ վերադարձին «Հայոց Թաղ»ի ոստիկանատան մուտքէն, միարանութիւնը եւ դպիրները «Որ գիտրիւորդ» շարականը երգելով քարձրացան Պատրիարքարան:

- Կէսօրէ ետք, Մայր Տաճարին մէջ «Դոնրացէլ»ի արարողութեան: Փակեալ խորանին առջեւ կը գտնուէր Լուսարարապետ Սրբազանը առնքեթ ունենալով Տ. Թէոդորոս Վրդ. Ջաւարեան եւ Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէֆեան: Փակեալ խորանէն ներս կը գտնուէր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Աւագ երեքշաբթի 22 Ապրիլ 08.- Ըստ սովորութեան, Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Յարութեան տաճարի գաւթի, Ս. Յովհաննէս Աւետարանչի մատրան մէջ: Հանդիսապետն էր Տ. Տաճար Մ. Վրդ. Եարտրմեան: Ժամարարն էր Տ. Աւետիս Վրդ. Իփրանեան:

Ս. Թարգմանչաց երկ. Վարժարանի աշակերտութիւնը ստացաւ Հաղորդութիւն: Ապա կատարուեցաւ «Ուխտաւորաց թափօր» տաճարէն ներս: Թափօրապետն էր Տ. Թէոդորոս Վրդ. Ջաւարեան:

Աւագ Չորեքշաբթի 23 Ապրիլ 08.- 93րդ Տարեդարձ Ապրիլեան եղեռնի: Նահատակաց յիշատակին, օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Մայր Տաճարի Աւագ Սեղանին վրայ մատուց եւ քարոզեց Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան: Մեր քիւրաւոր նահատակներուն համար կատարուեցաւ հոգեհանգստեան պաշտօն հանդիսապետութեամբ Լուսարարապետ Սրբազան Հօր:

Աւագ Հինգշաբթի 24 Ապրիլ 08.- Յիշատակ Ընթրեաց: Առաւօտուն Մայր Տաճարին մէջ կատարուեցաւ «Կարգ Ապաշխարութեան»:

- Օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Մայր Տաճարի Աւագ Սեղանին վրայ մատուց եւ քարոզեց Տ. Բագրատ Եպս. Գալստեան, Առաջնորդ Գանատայի Հայց. եկեղեցւոյ:

Կէսօրէ ետք Մայր Տանարին մէջ պաշտուեցաւ «Ոտնդուայ»ի սրտագրաւ կարգը, նախագահութեամբ Լուսարարապետ Սրբազան Հօր. ներկայ էին բարձրաստիճան հիւրեր: Անկլիխան եպիսկոպոսը վերջաւորութեան շուրջառով եւ շարալրագ ի գլուխ բարձրացաւ Աւագ խորան եւ Աւետարանէն հատուած մը կարդաց Անգլիքներէնով:

- Ժամ մը ետք, Տ. Սամուէլ Ծ. Վրդ. Աղոյեանի գլխաւորութեամբ փոքր բափօր մը այցելեց Քրիստոսի գոյգ բանտերը: Ս. Հրեշտակապետաց Վանուց գաւիթը, Ս. Զիրեմիի ծառը եւ Ս. Փրկչի կիսաւեր մատուռը եւ կատարուեցաւ հոգեհանգստեան կարգ:

- Գիշերուան ժամը 7էն 11:30 Մայր Տանարին մէջ կատարուեցաւ «Խաւարման կարգ», «Փառք ի Բարձունս»էն ետք, տանարին խորհրդաւոր մթութեան մէջ «Յայսմաւուրք»ի Ամպիոնէն քարոզեց Տ. Արամ Արք. Արէշեան: Ժամերգութեան աւարտին Լուսարարապետ Սրբազանը, կատարեց «Խաչի Քո Քրիստոս» խնկարկութիւնը:

Աւագ Ուրբաթ (Յիշատակ խաչելութեան) 25 Ապրիլ 08.- Կէսօրը մի էիչ անց Ս. Յարութեան Տանարի վերնամարան մէջ կատարուեցաւ «կարգ Խաչելութեան» Հանդիսապետութեամբ Տ. Արամ Արք. Արէշեանի:

Աւագ Շաբաթ (Ճրագալոյց Ս. Զատիկ) 26 Ապրիլ 08.- Առաւօտուն ժամը 9իւն Ս. Յարութեան Տանարի դուռը բացուեցաւ, բանալին առնուելով Աւագ Թարգման Տ. Գուսան Վրդ. Այնանեանի ձեռքէն: Ժամը 11իւն: Լուսարարապետ Սրբազան Հօր գլխաւորութեամբ Միարանութիւնը մեկնեցաւ Ս. Յարութիւն, ուր յաջորդաբար կատարուեցաւ Լուսարարապետի յարակից հանդիսութիւնները սկսելով Ս. Գերեզմանի կնիւմէն: Յունաց բափօրին վերջաւորութեան, մեր լուսահանը Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէճեան Յոյն Պատրիարքին հետ մտաւ Ս. Գերեզման, հինգ վայրկեան ետք, ակնբարբի մը մէջ մեր լուսակիրներու կողմէ փոխանցուեցաւ մեր վերնամատրան պատշգամին մէջ իր տեղը գտնուող Լուսարարապետ Սրբազան Հօր, որ լուցեալ մոմերու փունջով օրհնեց խուռներամ բազմութիւնը:

Ապա կատարուեցաւ եռադարձ բափօր: Թափօրապետն էր լուսահան Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէճեան: Մեր բափօրին կը հետեւէին Ղպտոց եւ Ասորուց բափօրները: Վանք դարձին, Դաւթի բերդին առջեւ բափօր կազմուած, մեր լուսահանը Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէճեան, շուրջառագգեստ եւ ապակէ պահպանակի մէջ Ս. Լոյսը ի ձեռին, Լուսարարապետ

Սրբազանը շուրջառով խաչ եւ գաւազանով շարականներու երգեցողութեամբ եւ գանգակահարութեամբ մտան Մայր Տանար: Լուսարարապետ Սրբազանը Մայր Տանարին մէջ կարդաց Ս. Զատնուայ Աւետարանը եւ «Պահպանիչ»ով արձակեց ժողովուրդը, աւետելով «Քրիստոս յարեալ ի Մեծելոց»: Ժամ մը ետք, կատարուեցաւ Ճրագալոյցի Ս. Պատարագը: Ժամարան էր Տ. Վազգէն Եպս. Միրզախանեան (Վրաստանի Առաջնորդ) որ «Հայր Մեր»էն առաջ քարոզեց: Ս. Պատարագին աւարտին կատարուեցաւ նախատօնակ հանդիսապետութեամբ Լուսարարապետ Սրբազան Հօր:

Զատիկ Յարութեան Տեառն 27 Ապրիլ 08.- Կէս գիշերը երկու ժամ անց Մայրավանքի մեծ գանգը ոտի հանեց Մայրավանքի Միարանութիւնը, ուր Տ. Բագրատ Եպս. Գալստեանի գլխաւորութեամբ մեկնեցաւ Ս. Յարութեան Տանար: Ս. Գողգոթայի ուխտէն ետք, մեր վերնամատրան մէջ պաշտուեցաւ ժամերգութեան մէկ մասը մինչեւ «Հարց»: Ապա Ս. Գերեզմանին շրջափակը իջնելով, պաշտամունքը շարունակուեցաւ բափօրական գնացով: Մեր բափօրին կը հետեւէին Ղպտոց եւ Ասորուց բափօրները: Կատարուեցաւ «Անդաստան» եւ «Խաչի Քո Քրիստոս»ի խնկարկութիւնը: Առաւօտեան ժամը 7:30իւն Լուսարարապետ Սրբազան Հօր, գլխաւորութեամբ, Միարանութիւնը մուտք գործեց Ս. Յարութեան Տանար: Օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Քրիստոսի Ս. Գերեզմանին վրայ մատոյց եւ քարոզեց Տ. Տաքեւ Արք. Ղարիպեան: Վանք դարձին, հայոց քաղի մուտքէն «Այսօր յարեալ» շարականը երգելով Միարանութիւնը եւ ժողովուրդը, մտնելով Ս. Յակոբի փակը - «Պահպանիչ»ով վերջ գտան արարողութիւնները: Կէսօրէ ետք, Լուսարարապետ Սրբազանը կատարեց Մայրավանքի մեծ փակին մէջ կատարուած Զատկական հանդիսաւոր «Անդաստան»ին:

Բշ. 28 Ապրիլ Բ. օր Ս. Զատիկի.- Ուխտաւորաց հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Մայր Տանարի Աւագ Սեղանին վրայ մատոյց եւ քարոզեց Լուսարարապետ Սրբազանը օրուան սպասարկող վարդապետներն էին Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան եւ Տ. Թէղորոս Վրդ. Զաւարեան: Բուրվառակիր վարդապետներն էին Տ. Եղիշէ Արք. Դաւթեան եւ Տ. Վազգէն Արք. Ալէճեան:

Ապա Լուսարարապետ Սրբազանը ամպիւմանիի ներքեւ Ս. Խաչափայտի մասունքն ի ձեռին, Միարան Հայրեր մասունքներով, դարձան եռադարձ բափօր եւ բոստ սովորութեան ձերադիր երգուեցաւ «Տէր Ողորմեա»: Ապա

Միաբանութիւնը եւ ժողովուրդը «Այսօր յարեալ» շարականի երգեցողութեամբ բարձրացան Պատրիարքարան: Պատրիարք Սրբազան Հայրը բոլորին բաժնեց օրհնում ճշխար:

Գշ. 29 Ապրիլ.- Յիշատակ Մեծելոց: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Թէոդորոս Վրդ. Զաւարեան:

Եր 3 Մայիս 08.- Յիշատակ Էլիսաւման Արքայն Յովհաննու Կարապետին: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տանարի աջակողմեան դասին մէջ գտնուող Ս. Կարապետի խորանին վրայ: Ժամարարն էր Տ. Նորայր Արդ. Գագազեան:

Կիր. 4 Մայիս 08.- Նաբ Կիւրակէ: Կրկնագատիկ: Մայր Տանարի աջակողմեան դասին մէջ գտնուող Ս. Կարապետի խորանին վրայ: Ժամարարն էր Տ. Նորայր Արդ. Գագազեան:

Կիր. 4 Մայիս 08.- Նաբ Կիւրակէ (Կրկնագատիկ): Մայր Տանարի Աւագ Սեղանին վրայ պատարագեց եւ քարոզեց Լուսահան Տ. քարոզար Վրդ. Պուրնէ՛՛քեան: Կէսօրէ ետք, տեղի ունեցաւ «Անդաստան»: Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Եր. 10 Մայիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Նղիշէ Արք. Գաւրեան: Կէսօրէ ետք, Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ Միաբանութիւնը «Հրաշափառ»ով մուտք գործեց Ս. Ծարութեան Տանար, մեր վերնամատրան մէջ պաշտուեցաւ ժամերգութիւն եւ նախատօնակ: Ապա կատարուեցաւ Տնօրինական Սրբատեղեաց հանդիսաւոր բափօր: Թափօրապետն էր Տ. Էմմանուէլ Վրդ. Արաջանեան:

Կիր. 11 Մայիս 08.- Աշխարհամատարան (Կանաչ Կիւրակէ): Գիշերային եւ Առաւօտեան ժամերգութիւնները պաշտուեցան Ս. Ծարութեան Տանարի մեր վերնամատրան մէջ: Հանդիսապետն էր Տ. Արիս Արք. Եիրվանեան: Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի, երկրորդ մուտէն ետք, օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Քրիստոսի Ս. Գերեզմանին վրայ մատոյց եւ քարոզեց Տ. Արիս Արք. Եիրվանեան: Ս. Պատարագի վերջաւորութեան, Պատարագիչ Սրբազանը հանդիսապետեց «Անդաստան»ի արարողութեան:

Եր. 17 Մայիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Վանիկ Վրդ. Մանկասարեան:

Կիր. 18 Մայիս 08.- (Կարմիր Կիւրակէ): Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Ծարութիւն, մեր վերնամատրան մէջ: Հանդիսապետն էր Լուսարարապետ Սրբազանը, ժամարարն էր Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան: Կէսօրէ ետք, տեղի ունեցաւ «Անդաստան»: Հանդիսապետն էր

Տ. Արիս Արք. Եիրվանեան:

Եր. 24 Մայիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրնէ՛՛քեան:

Կիր. 25 Մայիս 08.- Տօն Արեւման Ա. Խաչին: Առաւօտեան ժամերգութեան աւարտին Տ. Արիս Արք. Եիրվանեան, ընթերցաւ Տ. Կիրեղ Հայրապետի բուրդը յղուած Կոստանդ կայսեր եւ հանդիսապետեց «Անդաստան»ի արարողութեան: Աւագ Սեղանին վերեւ զետեղուած էր վառ կանթեղներով Ս. Խաչին նշանը: Ժամարարը եւ քարոզիչն էր Տ. Էմմանուէլ Վրդ. Արաջանեան: Ս. Պատարագէն ետք կատարուեցաւ մասնաւոր հոգեհանգստեան պաշտօն, Մարտարապատի 1918ի Հերոսամարտի զոհերու յիշատակին: Հանդիսապետն էր Լուսարարապետ Սրբազանը:

Եր. 31 Մայիս 08.- Ս. պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Գլխաղիր: Ժամարարն էր Տ. Ղեւոնդ Արդ. Յովհաննիսեան:

Կիր. 1 Յունիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Ծարութիւն, մեր վերնամատրան մէջ: Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան: Ժամարարն էր Տ. Կորնի Արդ. Բաղդասարեան: Կէսօրէ ետք, տեղի ունեցաւ «Անդաստան» հանդիսապետն էր Տ. Արիս Արք. Եիրվանեան:

Գշ. 4 Յունիս 08.- Կէսօրէ ետք, Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ Միաբանութիւնը, ինճնաշարժերով, բարձրացան Չիթենեաց լեռ, ուր Համբարձուման Սրբավայրին մօտ կառուցուած վրանամատրան մէջ պաշտուեցաւ ժամերգութիւն եւ նախատօնակ:

- Երեկոյեան, նոյն վայրին մէջ, պաշտուեցան գիշերային եւ առաւօտեան ժամերգութիւնները, հանդիսապետութեամբ Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի:

Եշ. 5 Յունիս 08.- Համբարձումն Տնտն: Առաւօտուն, Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ Միաբանութիւնը ինճնաշարժերով բարձրացաւ Չիթենեաց Լեռ ուր «Հրաշափառ»ով կատարուեցաւ պաշտօնական մուտք Սրբավայրէն ներս: Օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը մատոյց եւ քարոզեց Տ. Արիս Արք. Եիրվանեան: Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան այցելեց, մզկիթի ներկայացուցիչներուն, ապա հանդիսապետեց Մայր Արտոյ Սիսէն Ս. Էջմիածին փոխադրութեան տարեդարձին (1441) առիւկատարուած «Հայրապետական Մաղբանք»ին: Ս. Պատարագի վերջաւորութեան սրբատեղւոյն առջեւ կատարուած «Անդաստան»ին հանդիսապետեց Պատարագիչ Սրբազանը:

Եր. 7 Յունիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տանարի Համբարձուման

մատրան մէջ: Ժամարարն էր Տ. Վազգէն Արդ. Այլէնան:

- Երեկոյեան ժամերգութիւնը եւ նախատունակը կատարուեցան Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ: Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Կիր. 8 Յունիս 08.- Երկբարդ Մաղկազարդ: Առաւօտեան ժամերգութիւնը կատարուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ: Ժամերգութեան աւարտին տեղի ունեցաւ «Անդաստան»: Հանդիսապետութեամբ Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի: Ժամարարն էր Տ. Շահէ Քինյ. Հայրապետեան:

Շր. 14 Յունիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի Առաջնոց վերնամատրան մէջ: Ժամարարն էր Տ. Գուսան Վրդ. Այնանեան:

Հոգեգալստեան նախատունակին Ս. Յակոբ հանդիսապետեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

- Քիչերասկիզբին Մայր Տաճարին մէջ պաշտուած «Եկեղեցի»ի եւ «Հսկման» կարգերուն հանդիսապետեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Կիր. 15 Յունիս 08.- Հոգեգալուստ: Առաւօտեան ժամերգութեան աւարտին կատարուեցաւ «Անդաստան» հանդիսապետութեամբ Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի:

Օրուան հանդիսատուր Ս. Պատարագը Մայր Տաճարի Աւագ Սեղանին վրայ մատուց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան: «Հոգի Աստուծոյ» երգէն առաջ կարգաց Սրբոյն Յովհաննու Ոսկերեղանի աղօթքը ուղղուած Ս. Երրորդութեան երեւ անձերուն:

- Կէսօրէ ետք, Տ. Արիս Արք. Շիրվանեանի գլխաւորութեամբ Միաբանութիւնը այցելեց վերջին ընթրեաց վերնատունը, ուր կատարուեցաւ ժամերգութիւն, ապա Ս. Փրկիչ, ուր կատարուեցաւ Հոգեհանգստեան կարգ, հանդուցեալ Պատրիարքաց.

Լուսարարապետաց եւ միաբանից հոգիներուն ի հանգիստ:

Շր. 21 Յունիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ: Ժամարարն էր Տ. Քաղէոս Վրդ. Զիրիկեանց:

Կիր. 22 Յունիս 08.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Յարութիւն, մեր վերնամատրան մէջ: Հանդիսապետն էր Լուսարարապետ Սրբազանը: Ժամարարն էր Տ. Նորայր Արդ. Փազազեան: - Նախատունակին Ս. Հրեշտակապետաց հանդիսապետեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Բշ. 23 Յունիս 08.- Ս. Կուսանացն Հոփսիմեանց: Առաւօտեան ժամերգութիւնը կատարուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ աւանդատան Ս. Հոփսիմէի մատրան մէջ: Ժամարարն էր Տ. Շնորհի Արդ. Պալոյեան:

Ուր. 27 Յունիս 08.- Նախատունակին ի Ս. Յակոբ հանդիսապետեց Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան:

Շր. 28 Յունիս 08.- Ս. Քրիզար Լուսաւորչին ելն ի Վերապէն: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր տաճարի աւանդատան Ս. Լուսաւորիչ սեղանին վրայ: Ժամարարն էր Տ. Վանիկ Վրդ. Մանկասարեան:

- Կէսօրէ ետք, նախատունակ, «Տօն Կարողիկէ եկեղեցւոյ Սրբոյ Էջմիածնի» հանդիսապետեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան: Ապա ծնրաղիք «Տէր Ողորմեա» երգուեցաւ, ըստ սովորութեան:

Կիր. 29 Յունիս 08.- Տօն Կարուղիկէ եկեղեցւոյ Սրբոյ Էջմիածնի: Առաւօտեան ժամերգութեան աւարտին կատարուեցաւ «Անդաստան»: Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան: Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի Աւագ Սեղանին վրայ: Ժամարարն էր Տ. Կորիւն Արդ. Բաղդասարեան:

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆՔ

2008 մարտ 24-ին՝ երկուշաբթի, Բահայիներու Նոր Տարուայ առթիւ, համայնքապետի կողմէ՝ "King David Citadel" հիւրանոցի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան եւ Ս. Եղիշէ Արդ. Դաւթեան:

2008 մարտ 25-ին՝ երեքշաբթի, Սբ. Յարութեան տօնը շնորհաորելու նպատակով Պատրիարք Սրբապան Հայրը, ընկերակցութեամբ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեանի եւ Ս. Իսահակ Արդ. Մինասեանի, այցելեց Պապական Նուիրակ Գերշ. Ս. Անտօնիօ Ֆրանկօին:

Նոյն օրը, Սբ. Յարութեան տօնը շնորհաորելու նպատակով, Միաբանութեան անդամները՝ զիսաւորութեամբ Ս. Մեան Արք. Նարիպեանի, այցելեցին Ֆրանչիսկեան Միաբանութեանը եւ Լատինաց Պատրիարք Ամեն. Ս. Միշէլ Սաբահին:

2008 մարտ 26-ին՝ չորեքշաբթի, Յունաստանի Ալգային Օրուայ առթիւ, ընդհանուր հիւպատոսի կողմէ՝ "Notre Dame" հիւրանոցի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցաւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան:

Նոյն օրը՝ երեկոյեան, Սուրբ Երկրի մէջ "Pontifical Institute"-ի հիմնադրան 30 ամեակի առթիւ, "Notre Dame" հիւրանոցի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցաւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան:

2008 ապրիլ 9-ին՝ չորեքշաբթի, Իսրայէլի վարչապետի աշխատակալի մէջ, պաշտօնական այցով Իսրայէլ գտնուող Լեհաստանի վարչապետի դիմաւորան արարողութեանը ներկայ գտնուեցաւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան:

2008 ապրիլ 13-ին՝ կիրակի, քաղաքապետարանի Բրիտանեաներու հարցերով պատասխանատու Տիար Սօթի Լէիի պաշտօնավարման աւարտի առթիւ քաղաքապետարանի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան եւ Ս. Կորին Արդ. Բաղդասարեան:

2008 ապրիլ 20-ին՝ կիրակի, "Notre Dame" հիւրանոցի մէջ, Պապական Նուիրակ Գերշ. Ս. Անտօնիօ Ֆրանկօի կողմէ՝ Կաթոլիկ եկեղեցու Բահամայապետ Նորին Սրբութիւն Բենեդիկտոս XVI-ի գահակալութեան երրորդ տարեկիցի առթիւ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցաւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան:

2008 ապրիլ 29-ին՝ երեքշաբթի, Սբ. Յարութեան տօնը շնորհաորելու նպատակով Հայոց Պատրիարքարան այցելեցին Ֆրանչիսկեան Միաբանութիւնը, Լատինաց Պատրիարք Ամեն. Ս. Միշէլ Սաբահ, Ղարի, Ասորի եւ Հապէշ եկեղեցիներու Հոգեւոր պետերը՝ իրենց միաբան հայրերով:

2008 մայիս 2-ին՝ ուրբաթ, Սբ. Յարութեան տօնը շնորհաորելու նպատակով Հայոց Պատրիարքարան այցելեց Պապական Նուիրակ Գերշ. Ս. Անտօնիօ Ֆրանկօ, ընկերակցութեամբ քանի մը հոգեւորականներու:

2008 մայիս 5-ին՝ երկուշաբթի, Սբ. Յարութեան տօնը շնորհաորելու նպատակով Կրօնից Նախարարութենէ՝ Հայոց Պատրիարքարան այցելեցին Յակոբ Սալամէն եւ Մելար Սարժիէ:

2008 մայիս 6-ին՝ երեքշաբթի, Երոմիութեան օրուայ առթիւ, Ռանալա քաղաքի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան:

2008 մայիս 8-ին՝ հինգշաբթի, Իսրայէլի անկախութեան տօնի առթիւ, նախագահական պալատի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանճեան:

2008 մայիս 14-ին՝ չորեքշաբթի, "Ben Gurion" օդակայանի մէջ, պաշտօնական այցով Իսրայէլ ժամանած Միացեալ Նահանգներու նախագահ Տիար George Bush-ի դիմաւորան

արա-բողոքականը մասնակցեցաւ Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան:

Նոյն օրը, Տիար George Bush-ի այցելութեան առթիս կարմա-կերպուած հաւարոյթին մասնակ-ցեցաւ Տ. Արիս Արք. Շիրաւանեան:

2008 մայիս 21-ին՝ չորեքշաբթի, "Notre Dame" հիւրանոցի մէջ Պապական Նոտրալի կողմէ Լատինաց Պատրիարք Ամեն. Տ. Միշէլ Սաբահի պատուին տրուած ընթրիքին մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիր-վանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 մայիս 29-ին՝ հինգշաբթի, Իսրայէլի վարչապետի աշխատա-վայրի մէջ, պաշտօնական այցով Իսրայէլ գտնուող Դանիոյ վարչա-պետի դիմաւորման արարողութեանը մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիր-վանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 2-ին՝ երկուշաբթի, Երուսաղէմի Օրուայ առթիս, Դաթի Բերդի մէջ, քաղաքապետարանի կողմէ կարմակերպուած ձեռնարկին մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիր-վանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 3-ին՝ երեքշաբթի, Իտալիոյ Ալպային Օրուայ առթիս, ընդհանուր հիւպատոսի կողմէ՝ հիւպատոսարանի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

Նոյն օրը՝ երեկոյեան, պաշտօ-նավարման շրջանի աւարտի առթիս, Լատվիոյ դեսպանի կողմէ Թէլ-Ավիի "Garden" հիւրանոցի մէջ տրուած հրաժեշտի հիւրասիրութեանը մաս-նակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 6-ին՝ ուրբաթ, Դանիոյ անկախութեան տօնի առթիս, հիւպա-տոսի կողմէ՝ հիւպատոսարանի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակ-ցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիսի 10-ին՝ երեքշաբթի, Ռուսաստանի Դաշնութեան Ալպային Օրուայ առթիս, դեսպանի կողմէ Թէլ-Ավիի "Hilton" հիւրանոցի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակ-ցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 16-ին՝ երկուշաբթի, Մոսկուայի եւ համայն Ռուսիոյ Ամեն. Տ. Ալէքսէյ Բ. Սրբապան Պատրիարքի գահակալութեան տարեդարձի առթիս, Արիսմանդրիտ Տիխունի կողմէ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակ-ցեցաւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 17-ին՝ երեքշաբթի, Բերդեհէմի մէջ Էրումնիկ Կեդրոնի մը բացման արարողութեանը մաս-նակցեցաւ Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան:

2008 յունիս 18-ին՝ չորեքշաբթի, Բրիտանիայի թագուհու ծննդեան տարեդարձի առթիս, բրիտանական հիւպատոսարանի մէջ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 21-ին՝ շաբաթ, Գերստեանիի Ընդհանուր Ալպաց Եկեղեցոյ մէջ Լատինաց Ամեն. Տ. Միշէլ Սաբահի մատուցած հրաժեշտի Պատարագին մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան:

2008 յունիս 22-ին՝ կիրակի, Լատինաց Նորանշունակ Պատրիարք Ամեն. Տ. Զուաղ Թուալի Սբ. Յարութին կատարած հանդիսաւոր թափօրին մասնակցեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Գոսան Վրդ. Այճանեան: Լատինաց Պատրիարք Սրբապանը Սբ. Յարութեան Տաճարի մուտքին դիմաւորուեցաւ Տաճարի հայ, յոյն եւ լատին տեսուչներու կողմէ:

Նոյն օրը՝ երեկոյեան, "Ben Gurion" օդակայանի մէջ, պաշտօնական այցով Իսրայէլ ժամանած Ժրանիայի նախագահ Տիար Nicolas Sarkozy-ի դիմաւորման արարողութեանը մաս-նակցեցաւ Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան:

2008 յունիս 23-ին՝ երկուշաբթի, Սբ. Գեորգիանի առջե՛ս՝ Լատինաց Նորանշանակ Պատրիարք Ամեն. Ս. Ծուաղ Թուալի մատուցած անդրանիկ Պատարագին մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան, Ս. Սամուէլ Ծ. Վրդ. Աղոյեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեան:

2008 յունիս 23-ին՝ երկուշաբթի, Միջին Արեւելքի մէջ Հրեայ-Բրիստոնէայ-Մահմեդական երկիւստոյթեան համագումարի առթիւ կապ-մակերպուած միջկրօնական գիտաժողովին մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեան:

2008 յունիս 24-ին՝ երեքշաբթի, պաշտօնական այցով Իսրայէլ գտնուող Ֆրանսիայի նախագահ Տիար Nicolas Sarkozy այցելեց Բեթղեհէմի Ծննդեան Սբ. Տաճար: Տաճարի մուտքին ան դիմաւորուեցաւ Ս. Արիս Արք. Շիրվանեանի, Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեանի, Տ Խաղ Արդ. Ճոնատրեանի, ինչպէս նաեւ յոյն եւ լատին հոգեւորականներու կողմէ:

2008 յունիս 25-ին՝ չորեքշաբթի, Բեթղեհէմի Սբ. Ծննդեան Տաճար կատարած իր հանդիսարոր անդրա-նիկ մուտքին՝ Լատինաց Նորա-

նշանակ Պատրիարք Ամեն. Ս. Ծուաղ Թուալ Տաճարի մուտքին դիմաւորուեցաւ Ս. Արիս Արք. Շիրվանեանի, Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեանի կողմէ եւ Տաճարի հայ եւ յոյն տեսուչներու կողմէ:

2008 յունիս 26-ին՝ հինգշաբթի, "Notre Dame" հիւրանոցի մէջ, ի պատիւ Լատինաց Նորանշանակ Պատրիարք Ամեն. Ս. Ծուաղ Թուալի տրուած ընդունելութեանը մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեան:

2008 յունիս 27-ին՝ ուրբաթ, "Notre Dame" հիւրանոցի մէջ, "Pontifical Mission"-ի ընդհանուր ղեկավար Archimandrite Robert Stern-ի քահանայական ձեռնադրութեան յիմնաւեակի առթիւ տրուած հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեան:

2008 յունիս 29-ին՝ կիրակի, պաշտօնավարման շրջանի աւարտի առթիւ, Վրաստանի դեսպանի կողմէ Թէլ-Ավիւի "Dan Panorama" հիւրանոցի մէջ տրուած հրաժեշտի հիւրասիրութեանը մասնակցեցան Ս. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Ս. Գուսան Վրդ. Ալճանեան:

ՈՒՒՏԱՒՈՐՆԵՐՈՒ ԱՅՅԸ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ

Երուսաղէմը իբր միաստուածեան երեք կրօններու սուրբ քաղաք՝ դարեր շարունակ դէպի իրեն գրաւած է ուխտաւորներու հոծ բազմութիւն: Երուսաղէմի մէջ տեղի ունեցած են մեր Տիրոջ կեանքի, մահուան, յարութեան եւ հանբարձման իրողութիւնները:

Հայ ուխտաւորներու այցը Երուսաղէմ սկսած է դեռ քրիստոնէութեան արշապոյսին: Յստօք վերջին մի քանի տասնամեակների ընթացքին, քաղաքական աննպաստ պայմաններու պատճառով հայ ուխտաւորի հոսքը դադարած էր դէպի Երուսաղէմ: Ուրախութեամբ կ'արձանագրենք սակայն, որ վերջին մի քանի տարիներու ընթացքին հայ ուխտաւորները վերսկսած են այցելել Երուսաղէմ եւ տէրունական սրբավայրերը:

Այս տարի եւս, Սուրբ Յարութեան տօնը Սրբոց Յակոբեանց Միաբանութեան հետ նշելու նպատակով Սր. Էջմիածնէն, Վեհափառ Հայրապետի բարձր տնօրինութեամբ Երուսաղէմ ժամանած էին Վրաստանի թեմի առաջնորդ Գերշ. Տ. Վապգէն Եպս. Միրպախանեան, Սր. Գայանէ վանքի վանահայր Հոգշ. Տ. Մակար Արդ. Յակոբեան եւ Հոգշ. Տ. Մաղաբիա Արդ. Ամիրեան: Սուրբ Յարութեան տօնը հին տոմարով նշելու նպատակով ուխտաւորներու խմբի հետ Երուսաղէմ ժամանած էին նաեւ Կ. Պոլսէն Լուսարարապետ Գերշ. Տ. Արամ Արք. Աթեշեան եւ Հոգշ. Տ. Թաթուլ Ծ. Վրդ. Անուշեան, Բրապիլիայէն՝ Սուրբ Աթոռոյս երկարամեայ միաբան Գերշ. Տ. Տաթեւ Արք. Ղարիպեան, Կանաղայէն՝ Գերշ. Տ. Բագրատ Եպս. Գալստանեան եւ Միացեալ Նահանգներէն՝ Հոգշ. Տ. Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարոյրեան:

Ուխտաւոր հոգեւորականները իրենց կեցութեան կարճ ժամանակահատուածի մէջ մասնակցեցան հոգեւոր արարողութիւններուն, հանդիսապետեցին տարբեր արարողութիւններ, մատուցեցին ուխտի պատարագներ Բրիստոսի Սր. Գերեզմանի վրայ, Բեթղեհէմի Սր. Այրի մէջ եւ Գերսեանի Աստուածասօր գերեզմանի վրայ: Անոնք նաեւ առիթ ունեցան այցելելու Գալիլիոյ շրջանի մէջ գտնուող տէրունական սրբավայրեր, Իսրայէլի պատմական եւ մշակութային արժէք ներկայացնող վայրեր, Մտեալ եւ Միջերկրական ծովեր:

Նշենք, որ անհատ ուխտաւորներ եւս ժամանած էին Ռուսիայէն, Երոպայէն եւ Միացեալ Նահանգներէն, որոնց մէջ էր նաեւ Սուրբ Աթոռոյս բարերարներէն Դօքտ. Կարօ Ղարիպեան՝ ընկերակցութեամբ Տիար Յովհաննէս Խաշիաշեան:

Տօնական շրջանի աւարտին հոգեւորական եւ հասարացեալ ուխտաւորները վերադարձան իրենց բնակավայրերը՝ իրենց ուխտը նորոգած եւ հոգեպէս յօրացած:

ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՈԳԵԿՈՉՄԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՄԷՋ

Անցնող դարի 15-23 թուականներուն Օսմանեան Կայսրութեան կողմէ նախապէս մշակուած ծրագրի համաձայն հայ ժողովուրդը ենթարկուեցաւ ցեղասպանութեան: Անոնց ծրագիրն էր բնաջնջել հինաւուրց ժողովուրդ մը եւ տիրանալ անոր դարաւոր բնօրրանին:

93 տարի անցած է այդ սոսկալի իրադարձութենէ, սակայն Թուրքիոյ ներկայիս իշխանութիւնը կը շարունակէ ուրանալ պատմական ճշմարտութիւնը, եւ որ աւելի վաւերացալի է, Թուրքիան այսօր կը փորձէ ոչ

միայն ուրանալ իր ոճրագործ ըլլալու փաստը, այլ աշխարհին կը ներկայանայ իբրև փոխ:

Թուրքիոյ ծառայած ուրացման այս գործողութիւններու դէմ ուղղուած է ողջ հայ ժողովուրդի ապրիլ 24-ի սգահանդէսներու եւ բողոքի տարբեր ձեռնարկներու կարմակերպումը, որին իր մասնակցութիւնը կը բերէ նաեւ Իսրայէլի հայ համայնքը:

Ապրիլի 23-ին, ստաւօտեան, Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարի մէջ նախ Պատարագ մատուցուեցաւ եւ յաւարտ Սուրբ Պատարագի կատարուեցաւ հոգեհանգստեան արարողութիւն՝ ցեղասպանութեանը փոխարինման մէկ ու կէս միլիոն անմեղ հայ նահատակներու հոգիներու հանգստեան համար:

Նոյն օրը՝ երեկոյեան, Ժառանգաորաց Վարժարանի բակի մէջ Յեղասպանութեան յիշատակին կանգնեցուած յուշարձանի առջեւ, հանդիսապետութեամբ Սուրբ Աթոռոյս Լուսարարապետ Գերշ. Տ. Նուբեան Արք. Մանուկեանի եւ մասնակցութեամբ Միաբանութեան Հայրերու եւ սաղիմահայութեան, կատարուեցաւ հոգեհանգստեան արարողութիւն՝ ի յիշատակ ցեղասպանութեանը փոխ գացած հայ նահատակներու: Արարողութեանը ներկայ էին նաեւ Իսրայէլի Բնէւէթի նախկին անդամ Տիար Եսիր Յարան եւ Բնէւէթի նախկին խօսնակ Տիար Աբրահամ Բուրգ, ինչպէս նաեւ հրէական եւ պաղեստինեան երիտասարդական շարժման մեծ թուով ակտիւիստներ:

Արարողութենէն յետոյ, ներկաները ուղղուեցան Ժառանգաորաց Վարժարանի հանդիսութիւններու սրահ՝ մասնակցելու Երուսաղէմի միացեալ յանձնախումբի նախաձեռնութեամբ կազմակերպուած սգահանդէսին:

Սգահանդէսին բացման խօսքով հանդէս եկաւ Տիար Աերոբ Սահակեան, որ յատկապէս արժեւորեց ցեղասպանութեան միջապգային ճանաչման պայքարի մէջ հայ ժողովրդի միասնականութեան եւ հաստատակամութեան կարեւորութիւնը: Սգահանդէսին ելոյթով հանդէս եկաւ Տիար Եսիր Յարան, որ իր աջակցութիւնը յայտնեց հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման գործին եւ իր ուրախութիւնը յայտնեց առ այն, որ Իսրայէլի Բնէւէթը շարքներ առաջ հաւանութիւն տուած է հայոց ցեղասպանութեան հարցի քննարկան նախագծին: Սգահանդէսին ելոյթով հանդէս եկան նաեւ Տիար Ալբերտ Աղապարեան եւ Օր. Անուշ Յակոբեան:

Յայտագրի գեղարուեստական բաժնի մէջ ելոյթ ունեցան Հ.Ս.Ը.Մ.-ի եւ Հ.Ե.Մ.-ի երգչախումբերը: Ամունքով հանդէս եկաւ Տիար Յարութ Բաղամեան: Ներկաները հիացմունքի եւ յուպմունքի խոր պգացումով ունկնդրեցին Տիար Աշոտ Սահակեանի դուրմկի վարպետ կատարումը: Սգահանդէսի գեղարուեստական բաժինը աւարտուեցաւ Գերշ. Տ. Արիս Արք. Երվանդեանի փակման խօսքով:

Սգահանդէսը աւարտուեցաւ Սրբապան Հօր «Պահպանիչ»-ով եւ «Հայր Աեր»-ի խմբային երգեցողութեամբ:

ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆԸ ՆՈՒՐՈՒԱԾ ՅՈՒՇ-ԵՐԵԿՈՅ ՀՐԷԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

2008 թ. ապրիլ 29-ին՝ երեքշաբթի օրը, Հրէական համալսարանի մէջ տեղի ունեցաւ հայոց ցեղասպանութեանը նուիրուած յուշ-երեկոյ նախաձեռնութեամբ Հայագիտութեան ամբիոնի ղեկավար Պրօֆ. Մայքըլ Մթօնի:

Նախքան յայտագրի հանդիսատեր բաժնի անցնելը, ներկաները մեկ լուպե լուռությամբ յարգեցին անմեղ նահառակներու յիշատակը, որմէ ետքը Տիար Յօսա Լօէֆ երբայերէնով ընթերցեց Եպէկիէլ Մարգարէի գրքի 37-րդ գլխի 1-14 համարները: Նոյն հաստածի հայերէն բաժինը ընթերցեց Հոգշ. Տ. Բագրատ Վրդ. Պորճէքեան:

Յուշ-երեկոյին ողջոյնի խօսքով հանդէս եկաւ Գերշ. Տ. Արք. Շիրվանեան, որ իր խօսքի մէջ նախ ողջունեց ներկաներուն եւ ապա անդրադարձաւ ցեղասպանութիւն տերմինի ծագումնաբանութեանը: Ըստ Սրբապան Հօր պնդման՝ հայոց ցեղասպանութեան ուրացումն էր, որ առաջնորդեց հրէական հողորոտի: Ներկաներուն ողջունեց նաեւ Գերշ. Տ. Ռաֆայէլ Ծ. Վրդ. Մինասեան, որ իր խօսքի մէջ նշեց, որ թէեւ Աստուած մարդուն ստեղծեց իր պատկերի համաձայն, սակայն մարդ ոճրագործութիւններով կը հեռանայ աստուածային այդ պատկերէն: Յեղասպանութիւնը այդ ոճրագործութիւններէն մէկն է: Ներկաները ունկնդրեցան նաեւ Հոգշ. Տ. Գուսան Վրդ. Ալճանեանի այս առթիւ կատարած երկու շարականները: Ապա ելոյթ ունեցաւ համալսարանի հումանիտար բաժնի ղեկավարի տեղակալ Պրօֆ. Գեղէօն Շէլախը, որ իր ուրախութիւնը յայտնեց հայոց ցեղասպանութեան առթիւ կայանկերպող յուշ-երեկոյի աւանդութեան շարունակականութեան համար եւ յաւելեց, - «Որպէս գիտնական, կը հաւատամ, որ կրթութեամբ միայն կարելի է պայքարել ցեղասպանութեան ուրացման եւ ուրիշ ազգերու կրած ցեղասպանութիւններու դէմ եղած անտարբերութեան դէմ»: Յուշ-երեկոյին ելոյթ ունեցաւ նաեւ Պրօֆ. Մայրը Սթօն, որ իր խօսքի մէջ անդրադարձաւ ցեղասպանութեան պատճառած հայ մշակոյթի կորուստներուն եւ մասնաւորապէս նշեց, որ ցեղասպանութեան ճանաչումով կարելի է տարածքներու վերադարձը, սակայն ցեղասպանութեան ճանաչումը չի կրնար վերադարձնել հայ մշակոյթի կրած կորուստները: Յետոք, որանք անդառնալի են: Յայտագրի այս բաժնի մէջ ելոյթ ունեցան նաեւ ՀՀ. Պատուոյ հիւպատոս Տիար Յօլակ Մումեան, Բնէւէթի մէջ հայ-հրէական խորհրդարանականներու բարեկամութեան յանձնախումբի նախագահ՝ Բնէւէթի անդամ Տիար Զէլվ Էլկին եւ Տիար Վարդան Աւետիսեան: Ընդմիջմանը երկու երգերու կատարմամբ հանդէս եկաւ Օր. Նաիրա Գալուստեան:

Յուշ-երեկոյի երկրորդ բաժինը սկսուեցաւ Պրօֆ. Իսրայէլ Չարնիի դասախօսութեամբ: Յարգարժան բանախօսը իր դասախօսութեան ընթացքին ներկայացուց հայոց ցեղասպանութեան ուրացման պատմութիւնը եւ անոր հետ առկայութիւն ունեցող տարբեր ասպեկտները եւ նշեց, - «Աշխարհը բաժնուած չէ լաւ եւ վատ մարդերու, այլ այն բաժնուած է անհատներու եւ կամ հաւարական խումբերու, ովքեր կը գործեն լաւ եւ վատ արարքներ: Մենք կոչուած ենք համապատասխան կերպով արձագանքելու մարդոց արարքներուն: Եթէ մենք կ'անտեսենք ուրիշներու հանդէպ կատարուած ցեղասպանութիւնը եւ կը նպաստենք անոր մերժողական քաղաքականութեան, ապա առիկա կրնայ առաջնորդել նոր ցեղասպանութիւններու»: Տիար Չարնի ներկայացուց նաեւ ցեղասպանութեան ուրացման տարբեր տեսակներն ու ձեւերը եւ տուաւ անոնց դէմ պայքարելու միջոցները: Ապա, տեսաերիւյններու միջոցաւ ներկաներուն իր հայրիկի կենսագրութիւնը ներկայացուց Տիար Գերոզ Գահվէջեան: Տեսաերիւյնները կը ներկայացնէին ցեղասպանութիւնը վերապրած հայ որբի մը պատմութիւնը, անոր կրած դժուարութիւններն ու փրկանքները եւ հետագային կեանքի ասպարէզի մէջ ունեցած յաջողութիւնները:

Յուշ-երեկոյի մասնակիցներուն ողջոյնի խօսքեր յղած էին Երեւանի Ծիծեռնակաբերդի Ցեղասպանութեան թանգարանի տնօրէն Դօկտ. Հայկ Դեմոյեան եւ Միացեալ Նահանգներէն՝ Դօկտ. Մէրօ լա Պորտէն:

Այս բաժնի մէջ, հայկական աւանդական երաժշտութեան դուդուկի վարպետ կատարմամբ հանդէս եկաւ Տիար Աշոտ Մահակեան:

Յուշ-երեկոն աւարտուեցաւ Պրօֆ. Մայքըլ Սթօնի ամփոփիչ խօսքով:

ՍՐԲՈՑ ԹԱՐԳՄԱՆՉԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ ԱՄԱՎԵՐԶԻ ՀԱՆԴԷՍ

2008 թ. մայիս 31-ին՝ շաբաթ օրը, Ժառանգաւորաց Վարժարանի հանդիսութիւններու արահի մէջ տեղի ունեցաւ Սրբոց Թարգմանչաց Վարժարանի մանկապարտէյի բաժնի 2007-2008 թթ. ուսումնական տարուայ ամավերջի հանդէսը՝ հանդիսապետութեամբ Գերշ. Տ. Արիս Արք. Շիրվանեանի:

Ծնողները եւ ներկաները ցնծութեան եւ երջանկութեան զգացումով ոնկորեցան մանկապարտէյի բաժնի Ծիլ, Կոկոն եւ Ծաղիկ դասարաններու աշակերտներու մայրենիով կատարած սահուն եւ անսխալ արատասանութիւնները, մեներգներն ու խմբերգները: Ծաղիկ դասարանի աշակերտները իրենց պարի կատարումով հիացմունքի պահեր պարզեցին ներկայ բոլոր հանդիսականներուն:

Այս տարի մանկապարտէյի բաժնի Ծաղիկ դասարանը ունեցաւ եօթ շրջանաւարտներ, որոնք իրենց վկայականները ստացան Սրբապան Հօրմէ: 2008-2009 թթ. ուսումնական տարին անոնք պիտի համալրեն վարժարանի նախապատրաստական բաժնի առաջին դասարանը:

Վկայականներու բաշխումէն վերջ, փակման խօսքով հանդէս եկաւ Սրբապան Հայրը, որ նախ շնորհաւորեց շրջանաւարտներու ծնողները, եւ ապա իր գնահատանքի խօսքը ըստ մանկապարտէյի դաստիարակներուն՝ անոնց նուիրումի եւ անյոզմաբեկ աշխատանքի համար:

Հանդէսն աւարտուեցաւ Սրբապան Հօր «Պահպանիչ»-ով եւ «Հայր Մեր»-ի խմբային երգեցողութեամբ:

ՀԱՄԲԱՐՉՄԱՆ ՏՕՆԻ ՈՒՒՏԱՒՈՐՆԵՐ

Ըստ ընկալեալ աւանդութեան՝ Երուսաղէմի մէջ եկեղեցական տօները կը նշուին հին տոմարի համաձայն: Այս տարի Համբարձման տօնը Երուսաղէմի մէջ նշուեցաւ հունիս 5-ին Համբարձման լերան վրայ:

Տօնին մասնակցելու համար Հայաստանէն Երուսաղէմ ժամանած էին մեծաթի ուխտաւորներու խումբ մը՝ Տ. Շահէ Աւագ Բին. Հայրապետեանի առաջնորդութեամբ: Նոյն նպատակով Միացեալ Նահանգներէն եւս ժամանած էին երիտասարդ ուխտաւորներու խումբ մը՝ առաջնորդութեամբ Տ. Վապէն Բին. Գուլուեանի:

Իրենց կեցութեան ընթացքին ուխտաւորները մասնակցեցան Սուրբ Գերեպանի, Բեթղեհէմի Սուրբ Այրի եւ Գեթսեմանիի Աստուածածոր գերեպանի վրայ մատուցուած սուրբ պատարագներուն: Ուխտաւորները նաեւ ուխտագնացութիւն կատարեցին Սուրբ Երկրի տարբեր սրբավայրեր:

Ուխտաւորները առիթ ունեցան նաեւ հանդիպելու Պատրիարք Սրբապան Հօր հետ: Իր խօսքի մէջ Պատրիարք Սրբապան Հայրը նախ ողջունեց ուխտաւորներուն եւ իր ուրախութիւնը յայտնեց՝ վանոնք տեսնելու Երուսաղէմի մէջ: Սրբապան Հայրը իր գնահատանքը յայտնեց նաեւ

ուխտագնացություններն՝ կարմակերպիչ քահանաներուն՝ նման ուխտագնացություններու կարմակերպման նախաձեռնություններու համար եւ յոյս յայտնեց, որ անոնց շնորհիւ հայ ուխտաւորներու հոսքը չի դադրի Սուրբ Երկիր եւ այն կ'ունենայ ամենամեայ բնոյթ:

ՍՐԲՈՅ ԹԱՐԳՄԱՆՉԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՄԱՎԵՐՁԻ ՀԱՆԴԷՍ

2008 թ. յունիս 7-ին՝ շաբաթ օրը, Ժառանգաւորաց Վարժարանի հանդիսություններու սրահի մէջ տեղի ունեցաւ Սրբոց Թարգմանչաց Վարժարանի 2007-2008 թթ. ուսումնական տարուայ ամառային հանդէսը, որ կը նախազատէր Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբապան Հայրը:

Վարժարանի ուսանողներու կողմէ Մայր Հայաստանի հիմնի եւ վարժարանի օրհներգի կատարումէն յետոյ բացման խօսքով հանդէս եկաւ շրջանաւարտներէն Կարին Նալպանտեան, որմէ ետք խմբերգներով հանդէս եկաւ վարժարանի ողջ աշակերտութիւնը: Հանդէսի ընթացքին արտասանութեամբ հանդէս եկան Յակոբ Գասպարեան, Թանիա Նասսար եւ Սուէ Գրիգորեան:

Յայտագրի առաջին մասի մէջ արաբերէն եւ անգլերէն ուղերձով հանդէս եկաւ շրջանաւարտ Շիրազ Մարգարեան, իսկ հայերէնով իրենց խօսքը հանդիսականներուն ուղղեցին շրջանաւարտներէն Արփի Նազգաշեան եւ Կարինէ Անդրեասեան: Շրջանաւարտ Արմիկ Գասապեան իր ուղերձը հանդիսականներուն ուղղեց երրայերէնով: Շրջանաւարտ ուսանողներու ուղերձներու ընդհանրությունն այն էր, որ անոնք խորին երախտագիտութիւն կը յայտնէին վարժարանի ուսուցիչներուն՝ տարիներ շարունակ իրենց ջանքում հայեցի կրթութեան համար: Անոնք իրենց խօսքի մէջ նաեւ իրենց երախտագիտութիւնը յայտնեցին Սուրբ Աթոռի Գահակալին՝ վարժարանի հանդէպ ցուցաբերած մնայուն ուշադրութեան եւ ֆինանսական աջակցութեան համար:

Յայտագրի գեղարուեստական բաժնի աւարտին՝ Հոգշ. Տ. Նորայր Աբդ. Գապապեան ներկայացուց վարժարանի տարեկան տեղեկագիրը: Յաւարտ տեսչական վեկոյցի, տեղի ունեցաւ մրցանակաբաշխություն, որու ընթացքին իւրաքանչիւր դասարանի մէջ օտար լեզուներու, կրօնագիտութեան եւ բնագիտական նիւթերու մէջ բարձր առաջադիմություն ցուցաբերած ուսանողները արժանացան խրախուսական նուէրներու:

Ապա տեղի ունեցաւ վկայականներու բաշխում: Նշենք, որ ուսումնական այս տարուայ մէջ վարժարանը ունեցաւ վեց շրջանաւարտ:

Յայտագրի երկրորդ բաժնին յաջորդեց Պատրիարք Սրբապան Հօր փակման խօսքը: Սրբապան Հայրը շնորհաւորեց շրջանաւարտներուն եւ անոնց ծնողներուն այս ուրախ առիթով ու իր գնահատանքը յայտնեց վարժարանի ուսուցիչներուն անոնց անուակարկ նուիրումի, անյոզնաբեկ աշխատանքի եւ պատասխանատուութեան բարձր գիտակցումի համար: Սրբապան Հայրը իր խօսքի մէջ ուրախութիւն յայտնեց նաեւ առ այն, որ հակառակ առկա բոլոր դժուարություններու եւ արգելքներու, Երուսաղէմի միակ հայկական վարժարանը այս տարի եւս կրցաւ իր առաքելութիւնը անմասցորդ կերպով կատարել՝ ապահովելով համայնքի զաւիթ սերունդին հայեցի կրթութիւն:

Հանդէսն աւարտուեցաւ Պատրիարք Սրբապանի «Պահպանիչ»-ով եւ «Հայր Մեր»-ի խմբային երգեցողութեամբ:

ԺԱՌԱՆԳԱՒՈՐԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՄԱՎԵՐՁԻ ՀԱՆԴԵՍ

2008 թ. յունիս 9-ին՝ երկուշաբթի օրը, Ժառանգաւորաց Վարժարանի հանդիսութիւններու արահի մէջ տեղի ունեցաւ Ժառանգաւորաց Վարժարանի 2007-2008 թթ. ուսումնական տարուայ ամալերջի հանդէսը՝ նախագահութեամբ Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբապան Հօր:

Վարժարանի սաներու կողմէ Հայաստանի Հանրապետութեան հիմնի եւ վարժարանի օրինելի կառարումն յետոյ բացման խօսքով հանդէս եկաւ Վարժարանի տեսուչ Հոգջ. Տ. Թէոդորոս Վրդ. Զաքարեան, որ յաւարտ բացման խօսքի ներկայացուց նաեւ վարժարանի տարեկան տեղեկատու թիւերը:

Յայտագրի հանդիսաւոր մասին յաջորդեց գեղարուեստական մասը, որու ընթացքին հիանալի ասունքեցին Տրց. Կարապետ Հայրապետեան, Լեւոն Ալոյեան, Յարութիւն Գրիգորեան, Գեորգ Առաքելեան եւ Տիգրան Բեքրիսիլեան: Ներկայ հանդիսականները ջերմօրէն ունկնդրեցան ժառանգաւոր սաներու «Ով մեծաբանց դու լեզու», «Վարդարան» եւ «Զարեհի ամրոց, մեր երկիր հայոց Հայաստան» երգերու կատարումները: Սաներէն Էդգար Գեորգեան եւ Յարութիւն Գրիգորեան բարձր վարպետութեամբ ելրուպական դասական կոտրներ նուագեցին դաշնամուրի վրայ: Անշուշտ, հանդէսին աւելի գեղեցկութիւն եւ ջերմութիւն հաղորդեցին Տրց. Արտակ Վարդանեանի, Տրց. Կարապետ Հայրապետեանի եւ Գագիկ Յարութիւնեանի տպաւորիչ մեներգները:

Յայտագրի ընթացքին Ընծայարանի շրջանաւարտներէն Արտակ Սրկ. Յակոբեան եւ Սահակ Սրկ. Յովակիմեան հանդէս եկան հանապատասխանաբար անգլերէն եւ հայերէն ուղերձներով: Ժառանգաւորաց Վարժարանի շրջանաւարտներէն Զաւէն Ոսկանեան հանդէս եկաւ երրայերէն ուղերձով, իսկ Լեւոն Ալոյեան իր խօսքը հանդիսականներուն ուղղեց հայերէնով: Շրջանաւարտներէն ուղերձ ըսած բոլոր սաները, իրենց խօսքի մէջ երախտագիտութիւն յայտնեցին Երուսաղէմի Սուրբ Աթոռոյս Գահակալին եւ Սրբոց Յակոբեանց Միաբանութեան անդամներուն՝ իրենց ջանքած գիտութեան եւ հոգեւոր դաստիարակութեան համար եւ պատրաստակամութիւն յայտնեցին շարունակել իրենց ծառայութիւնը Առաքելահիմն այս Սուրբ Աթոռէն ներս ու իրենց աւանդը ներդնել անոր շենացման ու բարգաւաճման գործին:

Ապա տեղի ունեցաւ մրցանակաբաշխութիւն: Մրցանակի եւ իրախոսական նուէրներու արժանացան կարգապահութեան մէջ լաւագոյն ճանչցուած սանը եւ իրաքանկիր դասարանի մէջ բարձր առաջադիմութիւն ցուցաբերած ուսանողները:

Յայտագրի վերջին բաժնի մէջ տեղի ունեցաւ վկայականներու յանձնում: Ընծայարանի բաժնէն վկայական ստացան Արտակ Սրկ. Յակոբեան, Արարատ Սրկ. Զարգարեան, Նարեկ Սրկ. Սկրտչեան, Պաւէլ Սրկ. Կարապետեան, Սահակ Սրկ. Յովակիմեան եւ Սամուէլ Սրկ. Մաքարեան, իսկ Ժառանգաւորաց Վարժարանէն վկայական ստացան Զաւէն Ոսկանեան եւ Լեւոն Ալոյեան: Վերջիններս յաջորդ ուսումնական տարին իրենց ուսումը պիտի շարունակեն Ընծայարանի առաջին դասարանի մէջ:

Աւանդութեան համաձայն՝ շրջանաւարտները դրամական նուէրներ ստացան նաեւ Երուսաղէմի Հայ Բարեխիւրաց Միութեան կողմէ:

Հանդէսի աւարտին փակման խօսքով հանդէս եկաւ Պատրիարք Սրբապան Հայրը, որ շնորհաւորելով շրջանաւարտներուն, իր ուրախութիւնը յայտնեց ի տես այս ուսումնական տարուայ առատ հունձքին եւ յոյս յայտնեց, որ շրջանաւարտները իրենց ստացած գիտելիքները կը ներդնեն իրենց հետագայ սնտար վարձացմանը: Պատրիարք Սրբապանը իր գնահատանքը բերաւ նաեւ Վարժարանի ուսուցիչներուն՝ սաներուն կրթելու

եւ դաստիարակելու գործի մէջ ունեցած անոնց անգնահատելի ծառայութեան համար:

Հանդէսն աւարտուեցաւ Պատրիարք Սրբապանի «Պահպանիչ»-ով եւ «Հայր Մեր»-ի խմբային երգեցողութեամբ:

«ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ՍՈՒՐԲ ԵՐԿՐԻ ՄԷՉ» ԽՈՐԱԳՐՈՎ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՄԷՉ

2008 թ. յունիս 24-էն 25, Երուսաղէմի Գալուստ Կիւլպէնկեանի անուան մատենադարանի մէջ տեղի ունեցաւ «Հայկական Ներկայութիւնը Սուրբ Երկրի Մէջ» խորագրով գիտաժողով, որուն կը մասնակցէին տարբեր երկրներէն ժամանած հայ եւ օտար հայագէտներ եւ գիտականներ:

Գիտաժողովի առաջին օրը բացման խօսքով հանդէս եկաւ մատենադարանի տեսուչ Հոգ. Տ. Նորայր Արդ. Գալպպեան: Յետադարձ բացման խօսքի, ողջոյնի խօսքով հանդէս եկաւ Սուրբ Աթոռոյս Լուսարարապետ Գեղ. Տ. Նուրիան Արք. Մանուկեան, որ ողջունելով ներկաներուն՝ իր ուրախութիւնը յայտնեց գիտաժողովի անցկացման առիթով եւ իր գնահատանքը յայտնեց կազմակերպիչներուն:

Գիտաժողովին մասնակցելու էին ժամանել Լիպպոնի Գալուստ Կիւլպէնկեան հիմնարկէն Օր. Ասողիկ Չամբերթէն, Ֆրանսայէն՝ Տիար Գոյ Մութաֆեան, Միացեալ Նահանգներէն՝ Պրոֆ. Թոմաս Համէլ, Միքայէլ Բասմաճեան եւ ուրիշներ:

Գիտաժողովի ընթացքին բանախօսները անդրադարձան հիմնական երեք բնագաւառներու, որոնց մէջ հայերը ունեցած են արժանաւայիշատակ ներկայութիւն Սուրբ Երկրի մէջ: Անոնցմէ առաջինը հայերու՝ Սուրբ Երկրի մէջ ունեցած հոգեւոր եւ վանական ներկայութիւնն է: Ըստ բանախօսներու՝ հայ վանականները իրենց առանձնայատուկ տեղն ունին Սուրբ Երկրի մէջ վաղ քրիստոնէական շրջանին վանական համակարգի հիմնադրման եւ անոր հետագայ վարձացման գործի մէջ: Հայերը իրենց ներկայութեամբ յատուկ տեղ ունին նաեւ Սուրբ Երկրի մշակոյթի ոլորտի մէջ: Գիտաժողովի ընթացքին բանախօսները անդրադարձան Երուսաղէմի հայկական կերամիկի արուեստի եւ խաչքարերու պատմութեանը: Երրորդ ոլորտը, որու մէջ հայերը ունին նշանակալի ներկայութիւն Սուրբ Երկրի մէջ, ատիկա եկեղեցաշինութեան եւ ճարտարապետութեան ոլորտն է: Բանախօսները լայնօրէն անդրադարձան Սուրբ Երկրի հայկական միջնադարեան եկեղեցիներու, մոպայիքներու եւ յուշարձաններու պատմութեանը: Գիտաժողովին բանախօսութիւններով հանդէս եկան նաեւ Միաբանութեան անդամներէն Հոգ. Տ. Բարսեղ Վրդ. Գալէնտերեան՝ «Հնդկաստանի գեղապարոյ վարագոյրները» թեմայով եւ Հոգ. Տ. Գուսան Վրդ. Ալճանեան՝ «Սուրբ Երկրի՝ 17-րդ դարի հայ ուխտաւորի տեղեկագիրքը» թեմայով:

Գիտաժողովի աւարտին, ամփոփիչ խօսքով հանդէս եկաւ Տիար Գէորգ Հինդէան, որ նախ իր երախտագիտութիւնը յայտնեց Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարքարանին եւ Գալուստ Կիւլպէնկեան հիմնարկին, գիտաժողովը հովանաւորելու համար եւ ապա իր խորին շնորհակալութիւնը յայտնեց գիտաժողովի մասնակիցներուն:

Նշենք, որ գիտաժողովի օրերուն հիւր գիտնականները շրջեցին Երուսաղէմի հայկական թաղամասով եւ այցելեցին Սուրբ Երկրի մէջ գտնուող տարբեր սրբավայրեր: Ի պատիւ հիւրերու՝ միաբանական ճաշ մատուցուեցաւ Բաղչաթաղի վարդապետաց ճաշարանի մէջ:

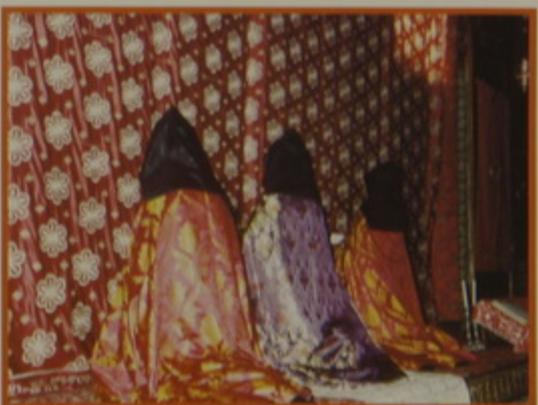
ԲՈՎԱՆԿԱԿՈՒԹԻՒՆ

| | | |
|--|---|---------|
| Զատկի Պատգամ | Գարեգին Բ. Վեհ. Կաթողիկոս | 111-113 |
| ԿՈՆԴԱԿ Սարդարապատի 90-ամեայ Յորելեանի | Գարեգին Բ. Վեհ. Կաթողիկոս | 114-116 |
| | | |
| ԿՐՕՆԱԿԱՆ | | |
| - «Զէ Աստ, Այլ Յարեալ» | Նուրհան Արք. Մանուկեան | 117-119 |
| - Ս. Հոգին Աստուած (Ա. Բ.) | Շահէ Ա. Քհնյ. Ալբունեան | 120-122 |
| - «Զի՞ խնդրէ՞ գեներանին ընդ Մեռեալս» | Զարեհ Թօփալեան | 123-127 |
| - Յարութիւն Մեռելոց | Ալպէռ Նորատունկեան | 128-134 |
| | | |
| ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ | | |
| - «Տեսա՞մ զԼոյս երեկոյիս» | Զարեհ Թօփալեան | 135-137 |
| | | |
| ԳՐԱԿԱՆ | | |
| - Յովակիմը | Նահապետ Մելիքեան | 138-141 |
| | | |
| ՇՆՈՐՀԱԻՈՐԱՆՔ | | |
| - Ամենայն Հայոց Վեհ. Կաթողիկոսէն | | 142 |
| - Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Վեհ. Կաթողիկոսէն | | 143 |
| - Կ. Պոլսոյ Հայոց Սրբազան Պատրիարքէն | | 144 |
| - Ռուսիոյ Ալեքսէյ Բ. Սրբազան Պատրիարքէն | | 145 |
| | | |
| ԵԿԵՂԵՑԱԳԻՏԱԿԱՆ | | |
| - Սահակ Վարդապետ (Մոռուտ) | Գրաբարէ բարգմանեց Սամուէլ Մ. Վրդ. Աղոյեան | 146-153 |
| | | |
| ԼԵԶՈՒԱԲԱՆԱԿԱՆ | | |
| - Գրաբարի Բառակապակցութիւններ | Գէորգ Թօսունեան | 154-158 |
| | | |
| ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ | | |
| - Ամուսնութիւն Այլակրօններու հետ | Նելլի Մաթեոսեան | 159-161 |

| | | |
|--|-------------------------------|---------|
| - Եկեղեցական Միութեան Ռուսական Դասը | Գրիգոր Քէօսէեան | 162-164 |
| - Ի Հենուկս Իրլիսի Զարանենգ Ոգու | Յակոբ Արք. Գլենեան | 165-168 |
| - Ձեռագիր մը եւ Հնատիպ Հրատարակութիւնք | Զաւէն Ա. Քինյ. Արզումանեան | 169-180 |
| - Գինեմուկները | Եղիշէ Արղ. Դաւթեան | 181-186 |
| Ս. ՅԱԿՈՒԲԻ ՆԵՐՍԷՆ | | 187-194 |
| - Ուխտաւորներու Այցը Երուսաղէմ | | 195 |
| - Հայոց Յեղասպանութեան Արարողութիւն Երուսաղէմի մէջ | | 195-196 |
| - Հայոց Յեղասպանութեան Յուշ-երեկոյ Հրէական Համալսարանի մէջ | | 196-198 |
| - Թարգմանչաց Վարժարանի Մանկապարտէզի Հանդէս | | 198 |
| - Համբարձման Տօնի Ուխտաւորներ | | 198-199 |
| - Թարգմանչաց Վարժարանի Ամսվերջի Հանդէս | | 199 |
| - Ժառանգաւորաց Վարժարանի Ամսվերջի Հանդէս | | 200-201 |
| - «Հայութեան ներկայութիւնը Ս. Երկրի մէջ». | Կորին Արղ. Բաղդասարեան | 201 |
| - Գիտածոյով | | |
| - Բովանդակութիւն | | 202-203 |



Կիր. 20 Ապրիլ 08 - Ծաղկագարդի Թափօր Ս. Յարութեան Տաճարին մէջ:



Դոնբացեց Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարին մէջ: Վարագոյր քացողներու անունները ընթերցող Աւետիս Վրդ. Իփրաճեան: Աւագ խորանի առջեւ ծնկաչոյ՝ (Չախեն Աջ) Թեոդորոս Վրդ. Չաքարեան, Լուսարարապետ Նուրիան Արք. Մանուկեան, Բագրատ Վրդ. Պուրճեան: Վարագոյրի ետին՝ Սեւան Արք. Ղարիպեան:



Աւագ Դժ. 23 Ապրիլ 08.- Հայկական Յեղասպանութեան յիշատակին կառուցուող յուշարձանին մօտ Հոգեհանգստեան պաշտօն:



Աագ ԵՂ. 24 Ապրիլ 08. - Ոսկուայի արարողութիւն Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարի Աագ Խորանին վրայ: Հանդիսապետ՝ Լուսարարապետ Նուրիան Արք. Մանուկեան:



Աւագ Ուր. 25 Ապրիլ 08. - Կարգ Թաղման: «Սուրբ Աստուած»-ի ծնկաչոք երգեցողութեան եւ Նախատօնակին Նախագահեց Լուսարարապետ Նուրիան Արք. Մանուկեան:



Աւագ Շք. 26 Սպրիլի 08. - Յիսուսի զերեզմանէն «Լուսահանութեան» արարողութիւն: Ս. Յարութեան Տաճարի մահմետական երկու պահակներ եւ Աւագ Թարգման Գուսան Վրդ. Ալճանեան, Միաբանութեան անդամներով եւ ուխտաւորներով Պատրիարքարանէն կը մեկնին Տաճարի փակ դրան պաշտօնական բացումը կատարելու, ժամը 9-ին: Ժամը 11-ին, Լուսարարապետ Լուրիան Արք. Սանուկեան, Միաբանութեան եւ ուխտաւորներու հետ մուտք կատարեց Տաճարէն ներս:



Աւագ Շք. 26 Ապրիլ 08. - «Լուսահանութեան» արարողութիւն: Մեղրամով կնքում
Գերեզմանի մուտքի դրան: Լուսահան Բագրատ Կրդ. Պուրճեբեան լուցուած
մոմերու փունջով դուրս կու գայ Յիսուսի Գերեզմանէն, եւ ապա Աստրիներու եւ
Ղպտիներու հետ Գերեզմանի շուրջ եռադարձ թափօրը կը զլխաւորէ:



Աւագ Շք. 26 Ապրիլ 08. - «Լուսահանութեան» արարողութիւն: Վերադարձ Ս. Գերեզմանէն դէպի Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճար, հանդիսապետութեամբ Լուսարարապետ Նուրիան Արք. Մանուկեանի, որ Յարութեան Աւետարանի ընթերցումով կ'աւետէ «Քրիստոս յարեալ ի մեռելոց»:



Չատկի Կիր. 27 Ապրիլ 08. - Առաւօտուն Զրիստոսի Գերեզմանին վրայ Ս. Պատարագը մատոյց Պրագիլիոյ Թեմի Առաջնորդ Տաթև Արք. Ղարիպեան:



Չատկի Կիր. 27 Ապրիլ 08.- Յետ միջօրեի ժամը 4-ին վանքի մեծ բակին մեջ կը կատարուի «Անդաստանի» արարողութիւն, նախագահութեամբ Լուսարարապետ Նուրիան Արք. Մանուկեանի:



Չատկի ԲՁ. 28 Ապրիլ 08 - Ուխտաւորաց Պատարագը մատուց Լուսարարապետ Նուրիան Արք. Մանուկեան, որ Ս. Խաչի մասունքն ի ձեռին գլխաւորեց եռադարձ թափօրը Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարին մէջ, մասնակցութեամբ Լուս Անճելոսէն Խաչատուրեան երգչախումբի:



ԳԶ. 29 Ապրիլ 08. - Չատկուան տօնին առիթով շնորհաւորանքի համար Պատրիարքարան այցելեցին Լատին Պատրիարքութեան, Ֆրանչիսկեան Միաբանութեան, Կաթողիկէ, Անգլիքան, Լուտերական եւ այլ յարանուանութեանց, եւ Ղպտի, Ատրի եւ Հապէշ Ուղղափառ եկեղեցիներու Հոգեւոր Պետեր եւ Ներկայացուցիչներ, եւ Պապական Նուիրակ Անթօնիօ Արք. Ֆրանցօ:



Չատուրյան շրջանին ուխտաորական հինգ խումբեր.- Պոլիսեն, Ֆիլատելֆիայեն, երկու խումբեր Լոս Անճելոսեն, եւ Մարսիլիայեն: Իսկ Եգիպտոսեն, Մարտ 16-ին, Յայաստանի լիազօր Դեսպան Տիար Ռուբեն Կարապետեան իր ընտանիքով:



ԵՂ. 5 Յունիս 08.- Համբարձման լերան սրբավայրին մեջ Պատարագ եւ «Անդաստան» հանդիսապետութեամբ Արիս Արք. Շիրվանեանի: Հայրապետական Մաղթանքին նախագահեց Սեւան Արք. Ղարիպեան, որ նաեւ այցելեց Սրբատեղիին եւ մզկիթին պահապան պատասխանատու անձին: Ուխտաւորաբար երկու խումբեր ներկայ էին: Մէկը Պոսթոնէն Տ. Կազգէն Զինյ. Գուգունեանի զխաւորութեամբ, Միացեալ Նահանգաց Արեւելեան Թեմի Երիտասարդաց անդամներով: Երկրորդը՝ Տ. Շահէ Զինյ. Հայրապետեանի զխաւորութեամբ, Երեւանի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ հաւատացեալներով:



Շք. 7 Ցունիս 08: - Թարգմանչաց Վարժարանի Շրջանաւարտից Դասարանը
 Ուսուցչական կազմին հետ: (Ձախնս Աջ) (Ա. Շարք)- Եղիշէ Արդ. Դալթան, Լորայր
 Արդ. Գազազեան (Տեսուչ), Թորգոմ Պատրիարք. Սամուէլ Ծ. Վրդ. Արլոյեան, Վազգէ
 Արդ. Ալէքեան:
 (Բ. Շարք)- Տիկ. Արկրիտ Լազգաշեան, Օր. Ազնիս Պաղտատարեան, Տիկ. Անթառամ
 Գարակէօզեան, Տիկ. Սօսի Մելիտոսեան, Շրջ. Կարինէ Անդրեանեան, Շրջ. Արկի
 Լազգաշեան, Շրջ. Կարին Լալպանտեան, Օր. Ֆրանսուի Աազեան, Տիկ. Լորա
 Լազգաշեան, Տիկ. Արկրիտ Անդրեանեան: (Գ. Շարք)- Օր. Ասահիտ Օհաննէսեան,
 Յակոբ Մնացականեան, Շրջ. Լուսպար Սահակեան, Շրջ. Շիրազ Մարգարեան, Շրջ.
 Արմիկ Գասապեան, Տիկ. Գեղամուշ Լաճարեան, Տիկ. Սօսիկ Սամտրոնի, Տիկ.
 Ամէլա Տիբալիբեան, Կապրիէլ Տապապլէտ, Յարութիւն Պետրոսեան:



ԲՁ. 9 Յունիս 08.- Ժառանգաւորաց Վարժարանի եւ Ընծայարանի Շրջանաւարտից հանդէս: (Զախէն Աջ).- Ժառ. Լեւոն Ալոյեան, Սահակ Սրկ. Յովակիմեան, Նարէկ Սրկ. Մկրտչեան, Արտակ Սրկ. Յակոբեան, Փոխ-Տեսուչ՝ Ընտրից Արղ. Պալոյեան, Տեսուչ՝ Թեոդորոս Վրղ. Զաքարեան, Պաւել Սրկ. Կարապետեան, Սամուէլ Սրկ. Սաֆարեան, Արարատ Սրկ. Զարգարեան, Ժառ. Զաւեն Ոսկանեան:



ԳԶ-ՂԶ. 24-25 Յունիս 08.- Գալուտ կիլիպենյան Մատենադարանին մեջ -
Գիտաժողով. «Հայության սերկայութիւնը Ա. Երկրի մեջ». (Տես էջ 201):

«Սիոն» Ամսագրի բաժանորդագրութիւն

- Սիոն ամսագրի խմբագրութիւնը կը փորձէ սրբագրել եւ ամբողջացնել ցամկը իր բաժանորդներուն:

- Եթէ կը ցամկաք որ ձեր անունը ունենա՞ք ցամկիմ մէջ մեր բաժանորդներում, համեցէք մերքեւի կտրոմը յստակ եւ զլիազօր տատնելով ամբողջացնել եւ փութով մեր մօր հասցէիմ դրկել: P.O.Box 14235 Jerusalem, Old City, Isr.

- Նախորդ տարիներում ՍԻՈՆ ամսագիրը ձրի դրկուած է հարիւրներով հասցէներու: Նկատի առած մամուամը զուժաւոր էրերու տպագրութեամ սղութիւնը պարտաւոր եմք ձեզմէ բաժանորդագիմ խմղել:

խմբագրութիւմ

**ՊԱՏՐԻԱՐԻՔԻՆ ԼԱՅՈՑ ԵՐՈՒՍԱԼԷՄ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՆ ՍԻՈՆ**

Անուն.- -----

Տիտղոս.- -----

Կազմակերպութիւմ.- -----

Հասցէ.- -----

Համեցէք մերփակ գտմել մեր փոխգիրը-----

Իբր բաժանորդագիմ ՍԻՈՆի -----

ՊԱՐՁ կամ ՕՂԱՅԻՆ ԹՂԹԱՏԱՐՈՎ ՂՐԿԵԼՈՒ -----

Ստորագրութիւմ

Բաժնեգիմ.-

Պարզ Թղթատարով

US\$108*

US\$200

Մէկ տարի

Երկու տարի

Օղայիմ Թղթատարով

US\$ 128

US\$ 240

*Կամ՝ ձեր երկրիմ համապատասխամ զոււարով:



NOTICE TO SUBSCRIBERS

The Armenian Patriarchate of Jerusalem is drawing up a new updated list of subscribers to its official gazette, SION.

In order to ensure that your name is on the list, you are kindly requested to fill in the form below and send it back to us, with your remittance, as soon as possible.

Please write to our new address: POB 14235, Jerusalem, Israel.

We would like to point out that while in previous years it has been the custom to distribute the gazette virtually free of charge to hundreds of subscribers, escalating costs and, particularly, the introduction of colour printing, has imposed upon us the obligation of trying to recover part of these costs.

The Editor

"SION" SUBSCRIPTION RENEWAL FORM

| | |
|---------------|----------|
| Name: | Address: |
| Title: | |
| Organisation: | |

Please enter my/our subscription for "SION," for a period of _____ year(s). My/our check for _____ covering the cost of subscription and Surface/Airmail charges, made out to the Patriarchate, is enclosed.

Signature:

Official seal:

| | |
|---------------------|-------------------|
| RATES: Surface Mail | Air Mail |
| 1 year: US\$108* | 1 year: US\$ 128 |
| 2 years: US\$200 | 2 years: US\$ 240 |

*Or equivalent in your local currency.

